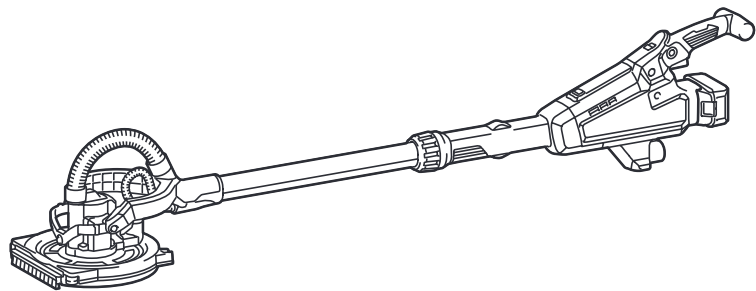




|           |   |                                    |           |
|-----------|---|------------------------------------|-----------|
| <b>EN</b> | <b>Cordless Drywall Sander</b>                  | <b>INSTRUCTION MANUAL</b>          | <b>9</b>  |
| <b>SV</b> | <b>Batteridreven väggslip</b>                   | <b>BRUKSANVISNING</b>              | <b>19</b> |
| <b>NO</b> | <b>Batteridrevet slipemaskin for gipsplater</b> | <b>BRUKSANVISNING</b>              | <b>29</b> |
| <b>FI</b> | <b>Akkukäyttöinen varsihiomakone</b>            | <b>KÄYTTÖOHJE</b>                  | <b>40</b> |
| <b>LV</b> | <b>Bezvada ģipškartona slīpmašīna</b>           | <b>LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b>      | <b>50</b> |
| <b>LT</b> | <b>Belaidis gipso kartono šlifuoκlis</b>        | <b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b>       | <b>60</b> |
| <b>ET</b> | <b>Juhtmeta kipsplaadilihvija</b>               | <b>KASUTUSJUHEND</b>               | <b>70</b> |
| <b>RU</b> | <b>Акумуляторная шлифовальная машина</b>        | <b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> | <b>80</b> |

## DSL800



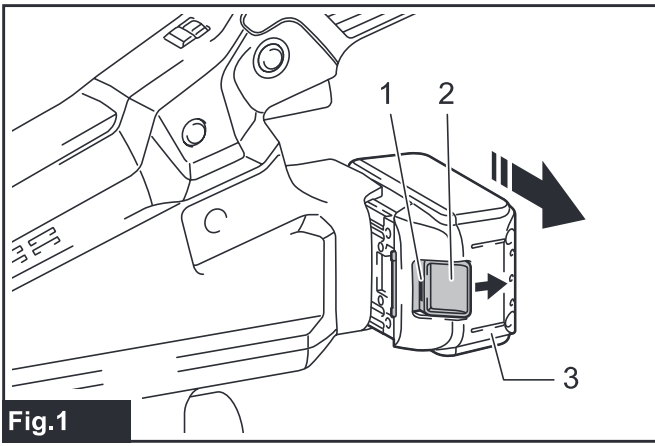


Fig.1

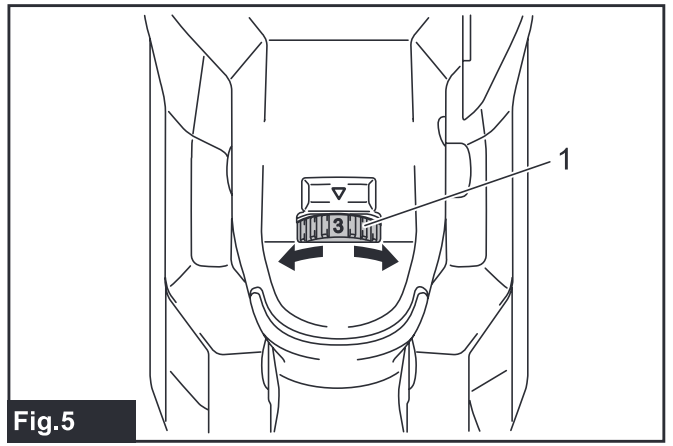


Fig.5

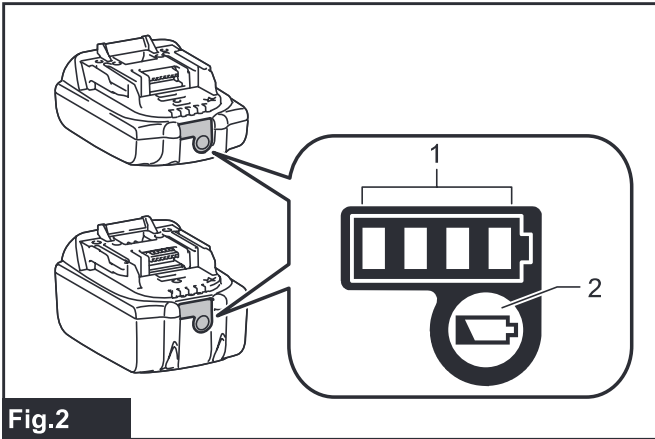


Fig.2

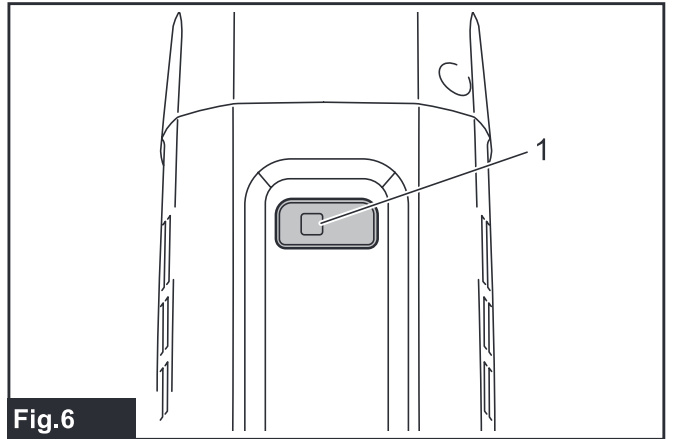


Fig.6

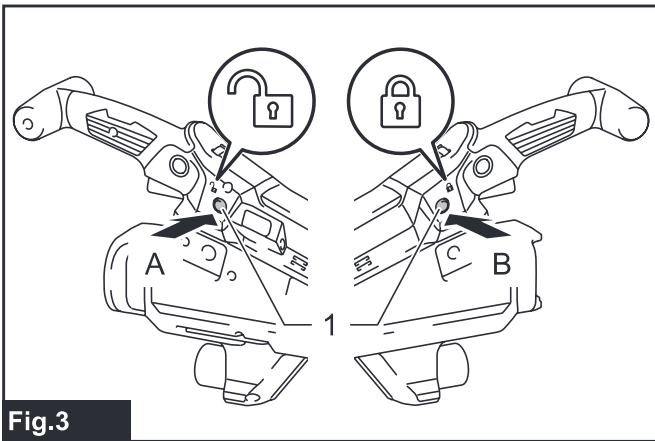


Fig.3

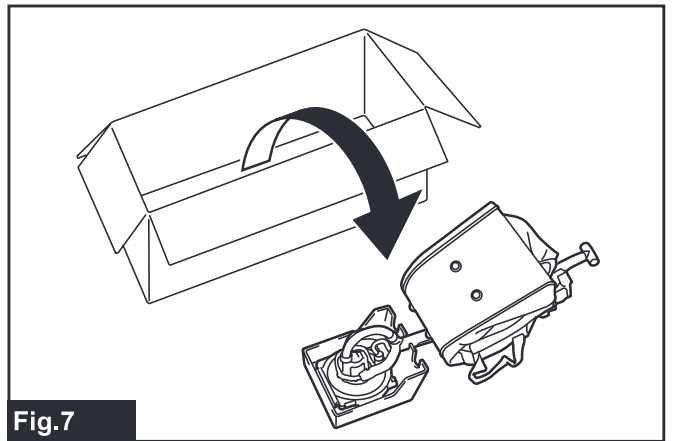


Fig.7

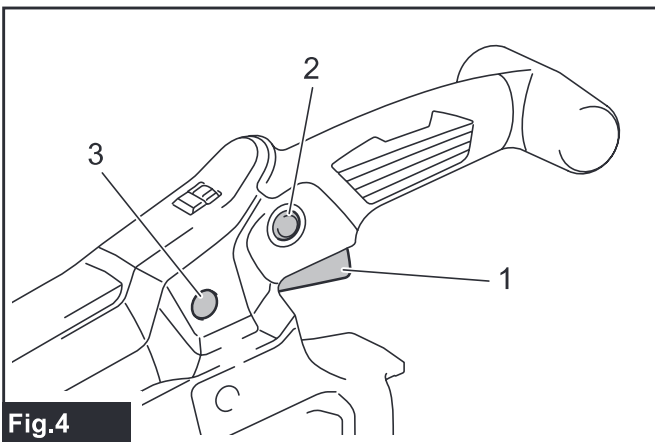


Fig.4

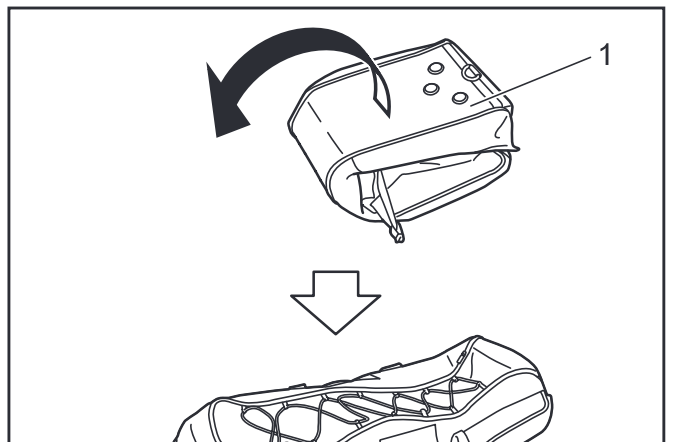
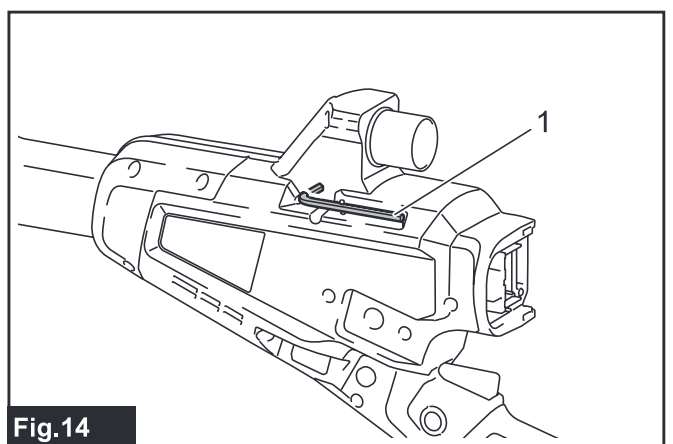
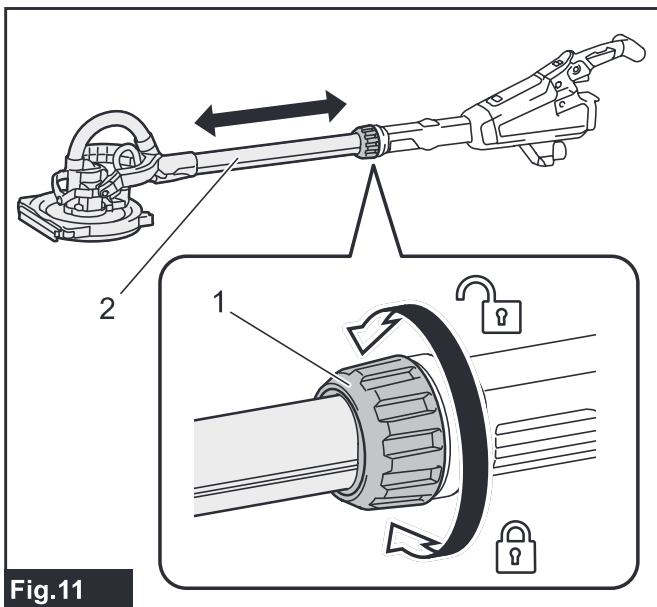
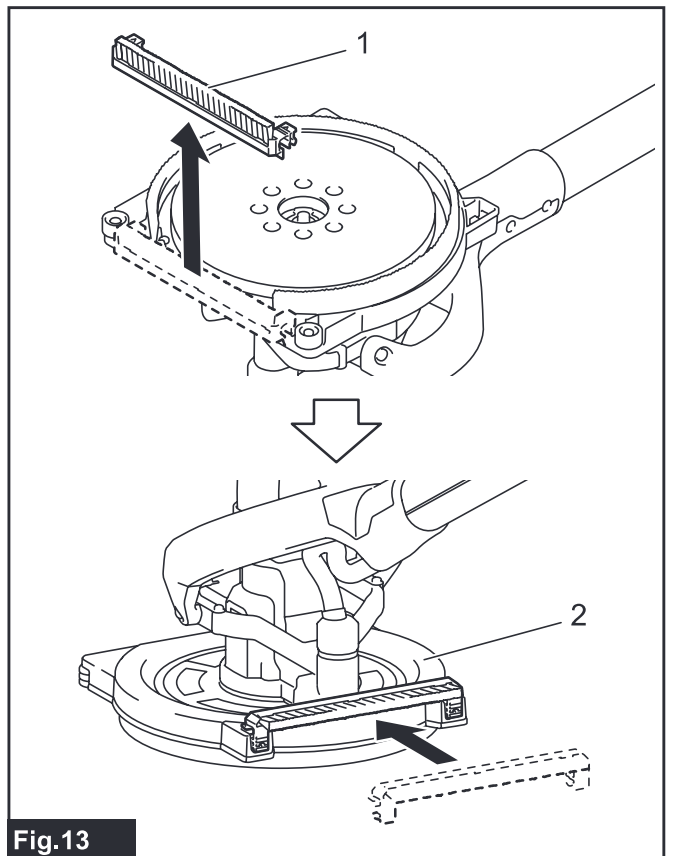
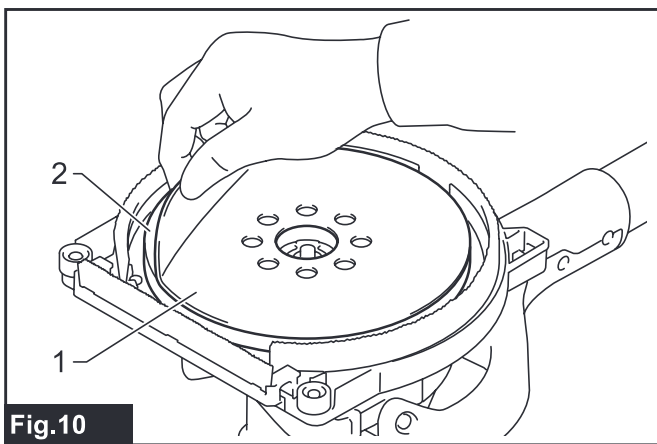
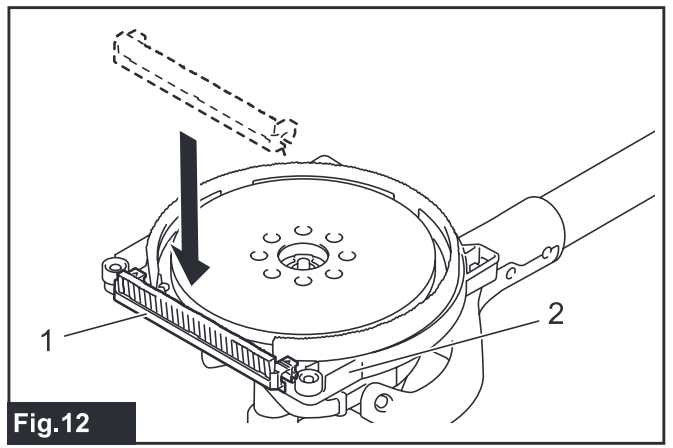
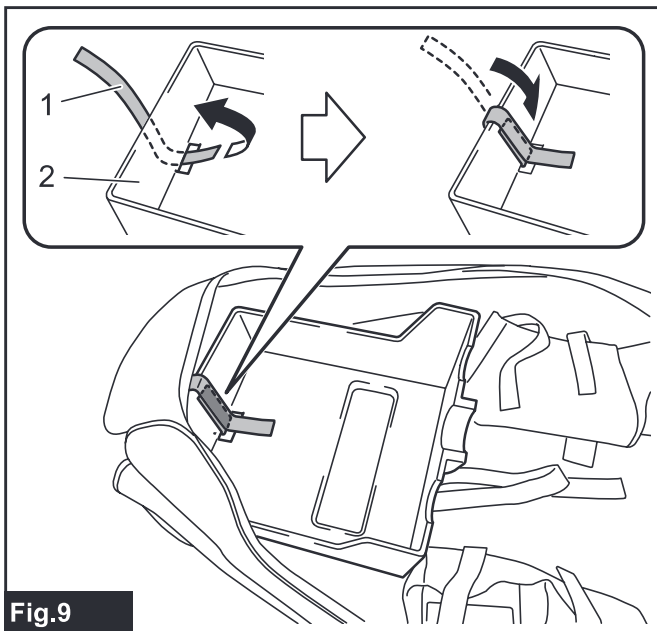


Fig.8



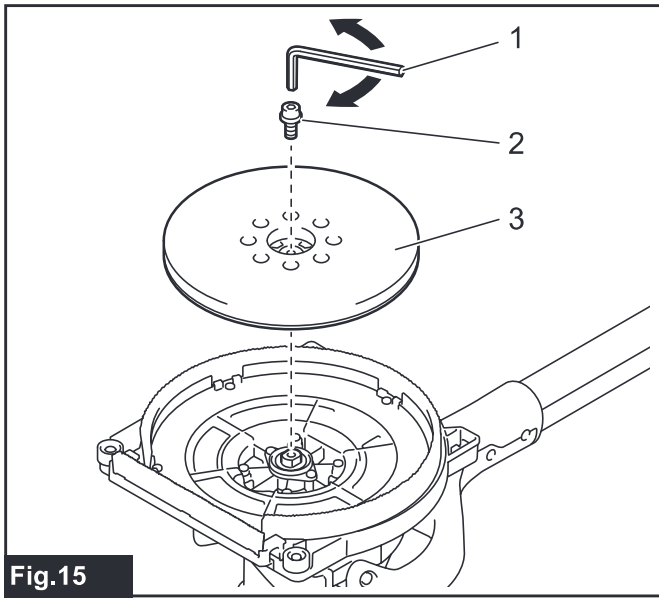


Fig.15

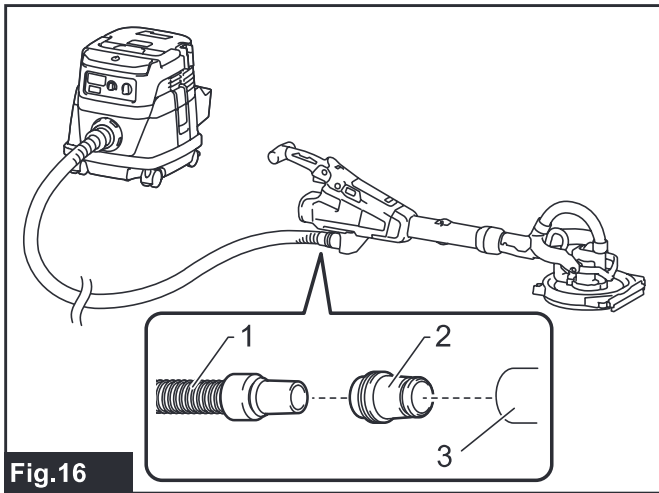


Fig.16

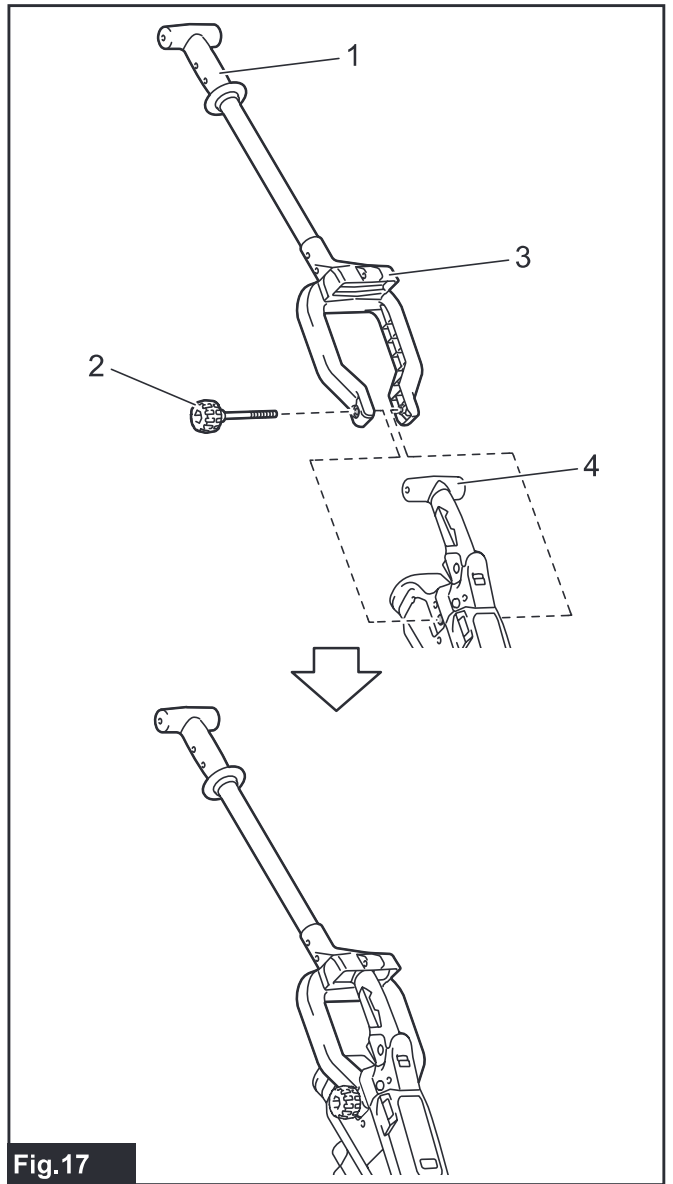


Fig.17

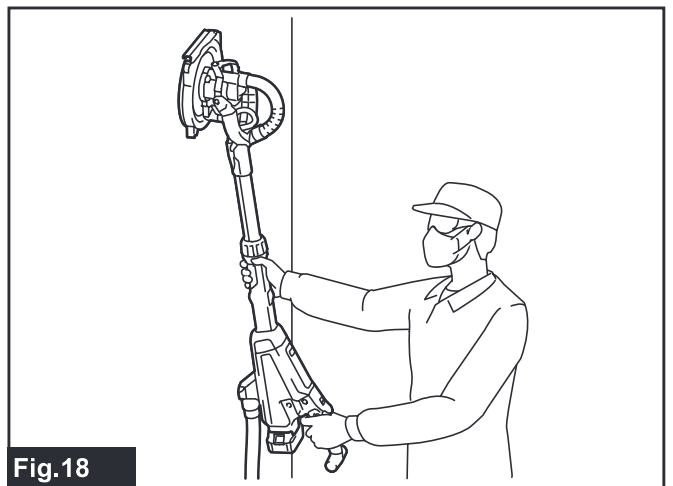


Fig.18

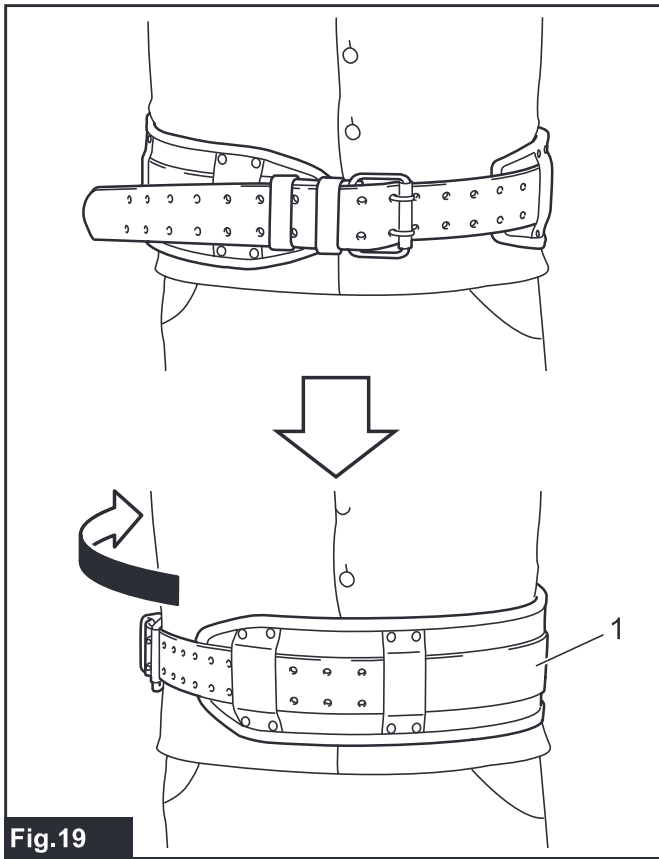


Fig.19

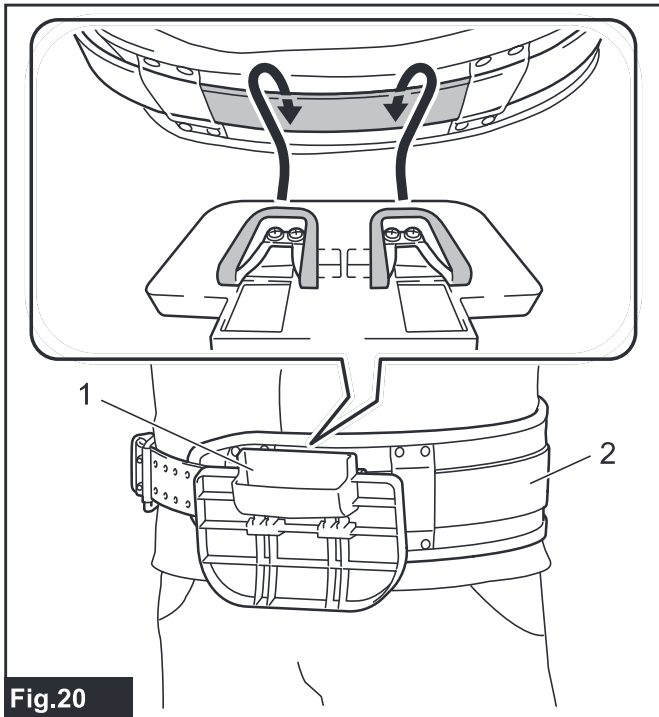


Fig.20

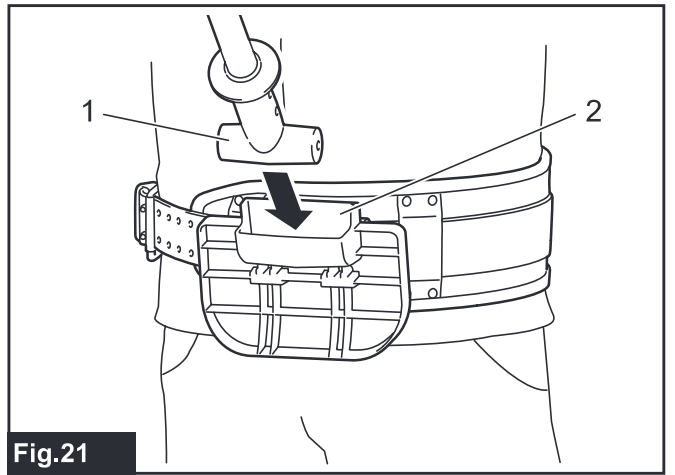


Fig.21

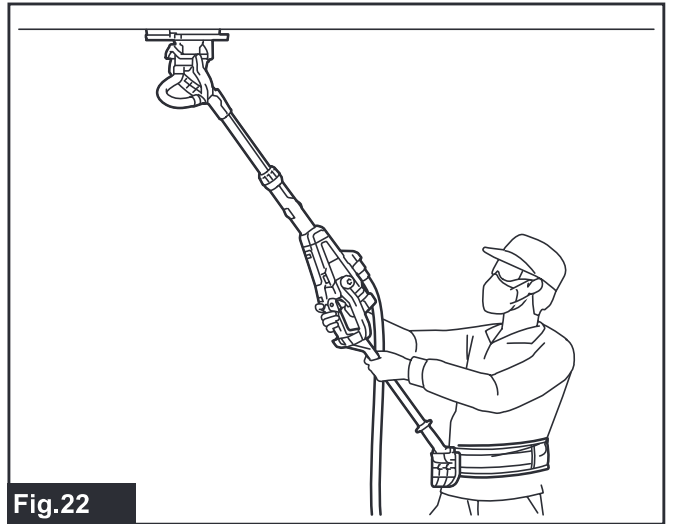


Fig.22

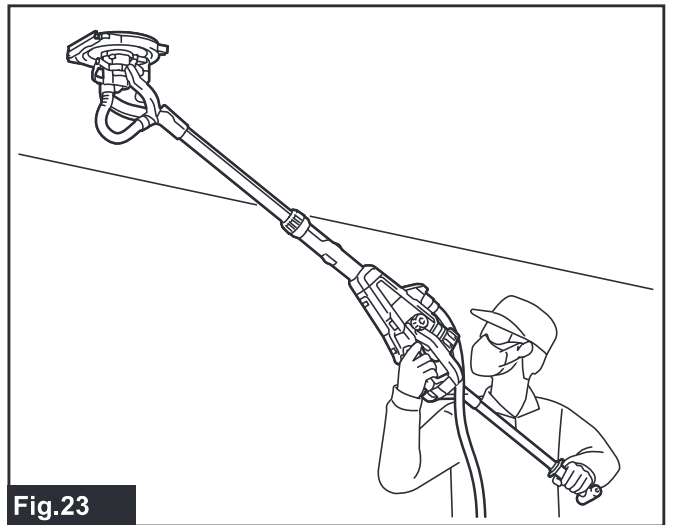


Fig.23

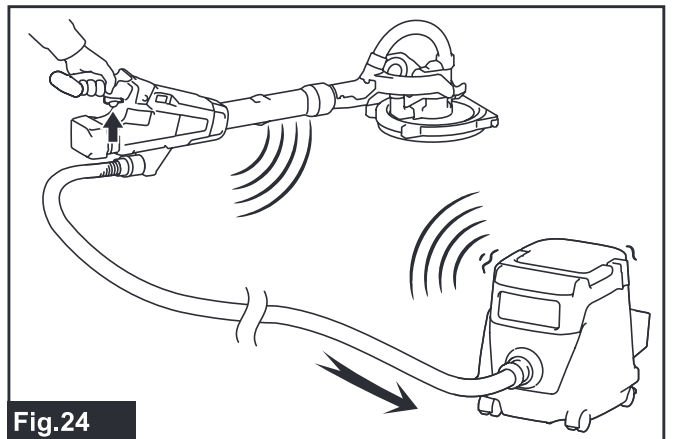


Fig.24

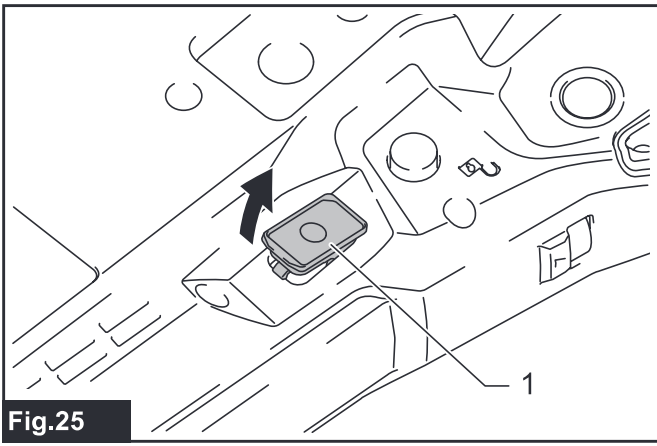


Fig.25

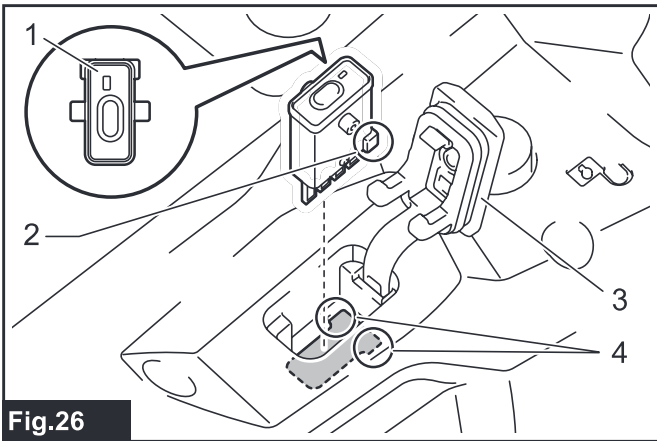


Fig.26

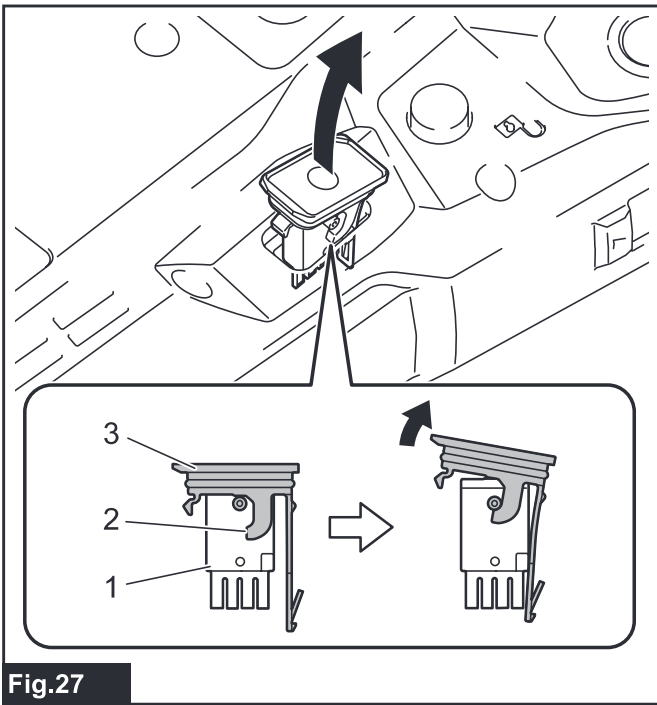


Fig.27

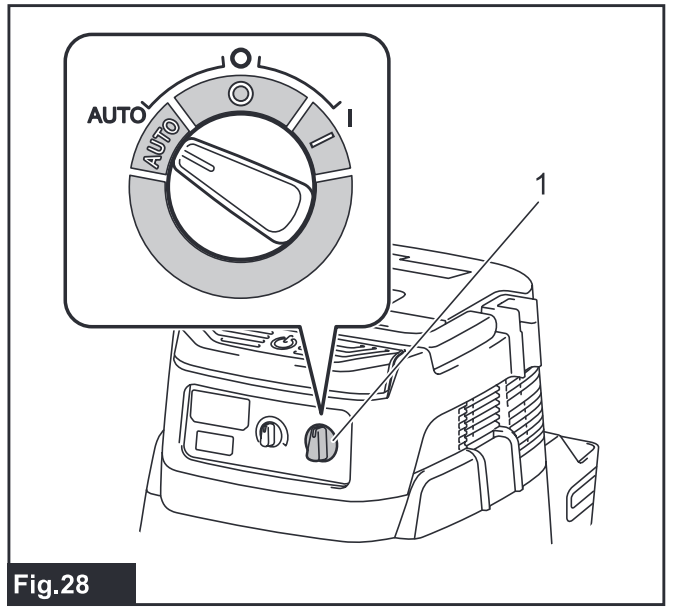


Fig.28

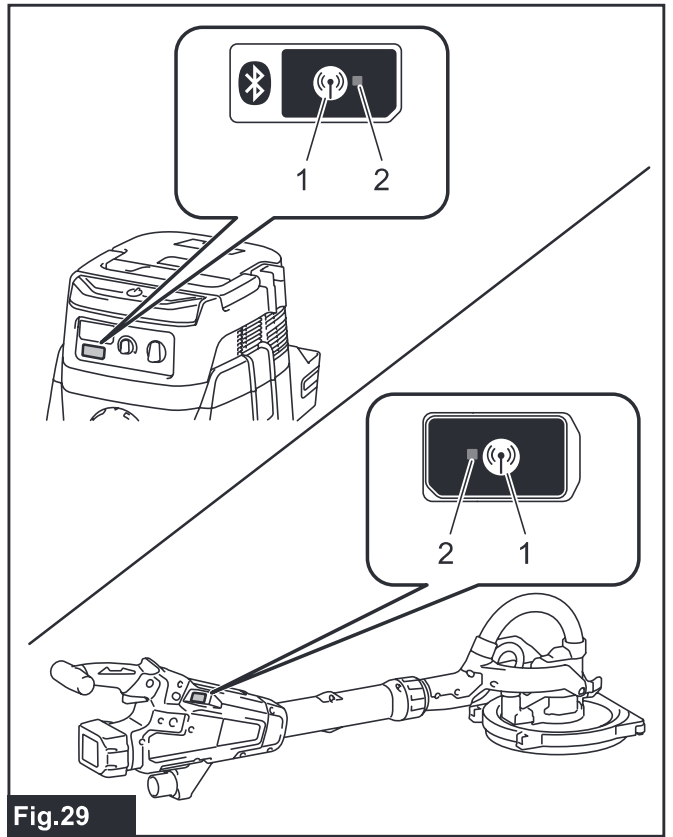


Fig.29

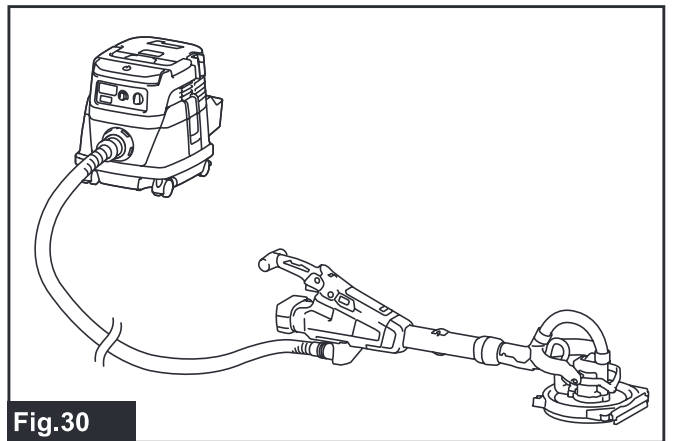


Fig.30

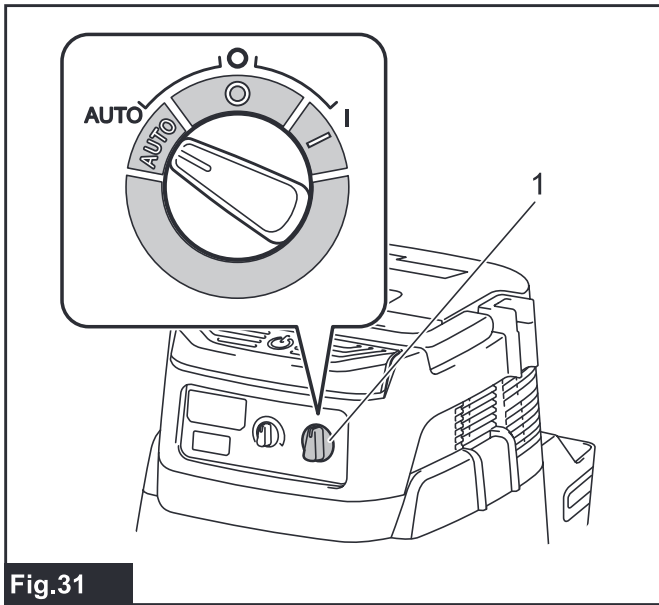


Fig.31

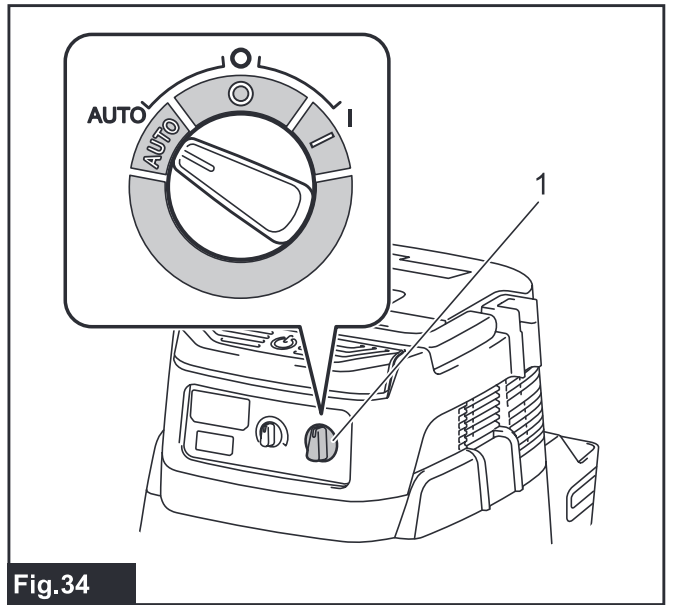


Fig.34

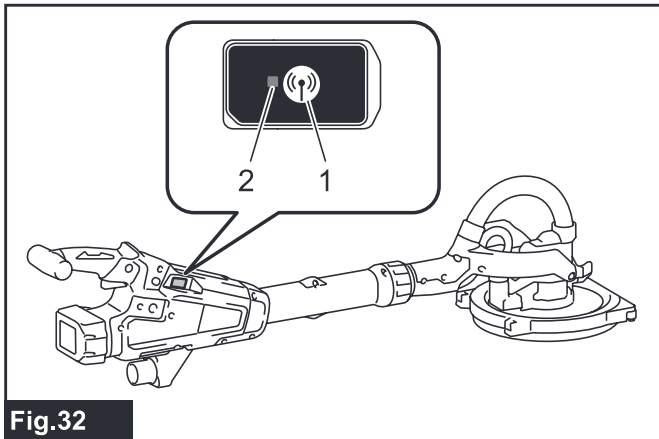


Fig.32

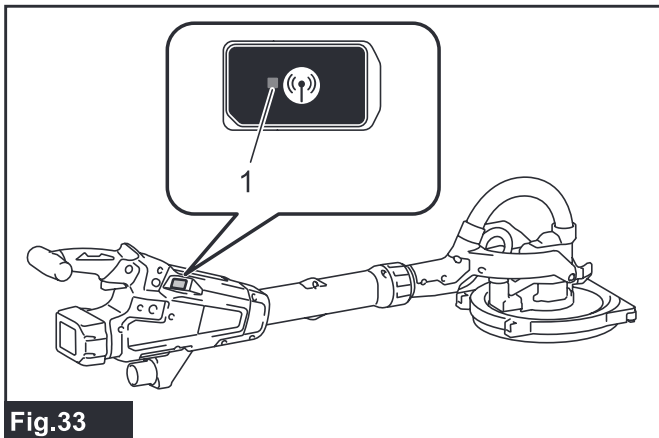


Fig.33

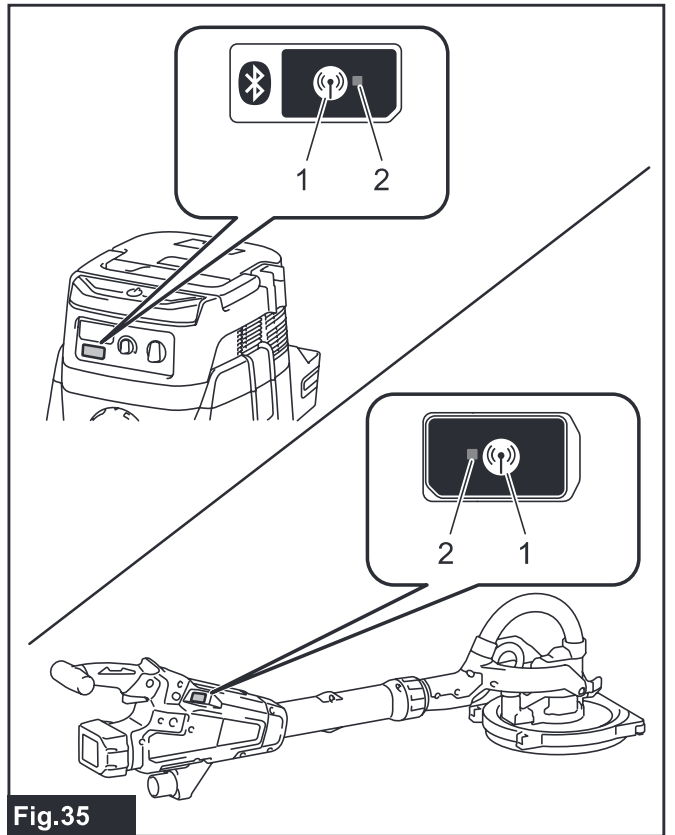


Fig.35

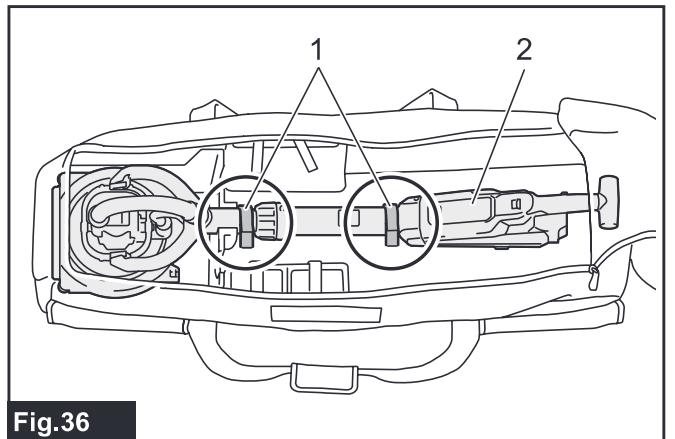
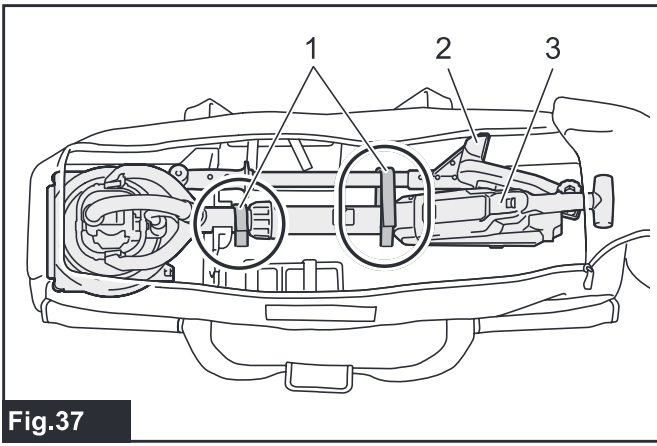


Fig.36



**Fig.37**

## SPECIFICATIONS

|                 |                                       |
|-----------------|---------------------------------------|
| Model:          | DSL800                                |
| Paper size      | 225 mm                                |
| Pad diameter    | 210 mm                                |
| Rated speed (n) | 1,000 - 1,800 min <sup>-1</sup>       |
| Dimensions      | 1,100 mm - 1,520 mm x 259 mm x 273 mm |
| Rated voltage   | D.C. 18 V                             |
| Net weight      | 4.5 - 5.7 kg                          |

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combination, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

### Applicable battery cartridge and charger

|                   |   |
|-------------------|---|
| Battery cartridge | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Charger           | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

**⚠ WARNING:** Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

### Intended use

The tool is intended for sanding drywall or ceiling.

### Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-4:

Sound pressure level ( $L_{pA}$ ) : 75 dB(A)

Uncertainty (K) : 3 dB(A)

The noise level under working may exceed 80 dB (A).

**NOTE:** The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** Wear ear protection.

**⚠ WARNING:** The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠ WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

### Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN62841-2-4:

Work mode: disc sanding

Vibration emission ( $a_{h, DS}$ ) : 2.5 m/s<sup>2</sup> or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

**NOTE:** The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠ WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

### EC Declaration of Conformity

*For European countries only*

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

# SAFETY WARNINGS

## General power tool safety warnings

**⚠️ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## Cordless drywall sander safety warnings

### Safety Warnings Common for Sanding Operations:

1. **This power tool is intended to function as a sander. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
2. **Operations such as grinding, wire brushing, polishing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
3. **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
4. **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
5. **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
6. **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as pad for cracks, tear or excess wear. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute.** Damaged accessories will normally break apart during this test time.
7. **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

8. **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
9. **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
10. **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
11. **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
12. **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
13. **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

### Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating pad or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding. For example, if a pad is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the pad that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the pad to climb out or kick out. The pad may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the pad's movement at the point of pinching. Pad may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
2. **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
3. **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
4. **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
5. **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

### Safety Warnings Specific for Sanding Operations:

1. **Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper.** Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

### Additional Safety Warnings:

1. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
2. Check that the workpiece is properly supported.
3. Pay attention that the pad continues to rotate after the tool is switched off.
4. If working place is extremely hot and humid, or badly polluted by conductive dust, use a short-circuit breaker (30 mA) to assure operator safety.
5. Do not use the tool on any materials containing asbestos.
6. Do not use cloth work gloves during operation. Fibers from cloth gloves may enter the tool, which causes tool breakage.
7. Always work in well ventilated area.
8. When placing the tool, place it on a flat and stable surface.
9. When operating the tool, connect the tool to a vacuum cleaner as much as possible to keep the working area clean and prevent the operator from inhaling particles generated by the operation.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠WARNING:** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

### Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).

7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

### Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

### Important safety instructions for wireless unit

1. Do not disassemble or tamper with the wireless unit.
2. Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.
3. Use the wireless unit only with Makita tools.
4. Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.
5. Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50°C (122°F).
6. Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.

7. Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby. If operated, automated devices may develop malfunction or error.
8. Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.
9. The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.
10. The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.
11. Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.
12. Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.
13. When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.
14. Always insert the wireless unit in the correct direction.
15. Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.
16. Always close the lid of the slot when operating.
17. Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool. Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. Do not remove the sticker on the wireless unit.
19. Do not put any sticker on the wireless unit.
20. Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.
21. Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.
22. Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.
23. Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.
24. When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.
25. When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.
26. Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.
27. Do not use the tool with the lid of the slot damaged. Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary. Restore the lid if it comes off from the tool.
29. Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

► Fig.1: 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

### Indicating the remaining battery capacity

*Only for battery cartridges with the indicator*

► Fig.2: 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

| Indicator lamps |     |          | Remaining capacity                  |
|-----------------|-----|----------|-------------------------------------|
| Lighted         | Off | Blinking |                                     |
| ■               | □   | ▧        | 75% to 100%                         |
| ■               | ■   | ■        |                                     |
| ■               | ■   | □        | 50% to 75%                          |
| ■               | □   | □        | 25% to 50%                          |
| ■               | □   | □        | 0% to 25%                           |
| ▧               | □   | □        | Charge the battery.                 |
| ■               | ■   | □        | The battery may have malfunctioned. |
| □               | □   | ■        |                                     |

**NOTE:** Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

## Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

### Overload protection

When the tool or battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops and the lamp blinks. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

### Overheat protection

When the tool or battery is overheated, the tool stops automatically and the lamp lights up. In this case, let the tool and battery cool before turning the tool on again.

### Overdischarge protection


When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

## Switch action

**⚠ CAUTION:** Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.



**⚠ CAUTION:** Switch can be locked in "ON" position for ease of operator comfort during extended use. Apply caution when locking tool in "ON" position and maintain firm grasp on tool.

**⚠ CAUTION:** Do not install the battery cartridge with the lock button engaged.

**⚠ CAUTION:** When not operating the tool, depress the trigger-lock button from  side to lock the switch trigger in the OFF position.

► **Fig.3:** 1. Trigger-lock button

► **Fig.4:** 1. Switch trigger 2. Lock button 3. Trigger-lock button

To prevent the switch trigger from accidentally pulled, the trigger-lock button is provided. To start the tool, depress the trigger-lock button from A () side and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop. After use, depress the trigger-lock button from B () side.

For continuous operation, depress the lock button while pulling the switch trigger, and then release the switch trigger. To stop the tool, pull the switch trigger fully, then release it.

## Speed adjusting dial

► **Fig.5:** 1. Speed adjusting dial

The rotation speed of the tool can be changed by turning the speed adjusting dial. The table below shows the number on the dial and the corresponding rotation speed.

| Number | Speed                   |
|--------|-------------------------|
| 1      | 1,000 min <sup>-1</sup> |
| 2      | 1,200 min <sup>-1</sup> |
| 3      | 1,400 min <sup>-1</sup> |
| 4      | 1,600 min <sup>-1</sup> |
| 5      | 1,800 min <sup>-1</sup> |

**NOTICE:** When changing the speed dial from "5" to "1", turn the dial counterclockwise. Do not turn the dial clockwise forcibly.

## Overload and overheat indicator lamp

► **Fig.6:** 1. Indicator lamp

If the tool is operated with excessive load, the tool stops automatically and the indicator lamp blinks in red. In this case, reduce the load on the tool.

If the tool is overheated, the tool stops automatically and the indicator lamp lights up in red. In this case, let the tool cool down before turning the tool on again.

## Electronic function

The tools equipped with electronic function are easy to operate because of the following features.

### Constant speed control

Possible to get fine finish, because the rotating speed is kept constant even under the loaded condition.

### Soft start feature

Soft start because of suppressed starting shock.

## ASSEMBLY

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

## Assembling the tool bag

1. Take out the tool and the tool bag from the box.

► **Fig.7**

2. Unfold the tool bag.

► **Fig.8:** 1. Tool bag

3. Insert the inner tray into the tool bag, and then fix the inner tray with hook and loop fastener as shown in the figure.

► **Fig.9:** 1. Hook and loop fastener 2. Inner tray

## Installing the abrasive disc

► **Fig.10:** 1. Abrasive disc 2. Pad

Remove any dirt or foreign matter from the pad, and then attach the abrasive disc to the pad while aligning the holes in the abrasive disc with those in the pad.

## Adjusting the pipe length

**⚠ CAUTION:** When adjusting the pipe length, hold the tool horizontally. Otherwise, the pipe length may change unintentionally and it may cause an injury or malfunction of the tool.

**NOTICE:** Do not extend the pipe beyond the limit. Failure to do so may cause a malfunction of the tool.

► **Fig.11:** 1. Sleeve 2. Pipe

To adjust the pipe length, loosen the sleeve, then adjust the length of the pipe, and then tighten the sleeve.

## Installing or removing the dust collection brush

Before sanding operation, install the dust collection brush to the sanding head as shown in the figure.

► **Fig.12:** 1. Dust collection brush 2. Sanding head

You can remove the dust collection brush for operation along the edge of wall or ceiling. The removed brush can be attached to the sanding head as shown in the figure.

► **Fig.13:** 1. Dust collection brush 2. Sanding head

## Hex wrench storage

► **Fig.14:** 1. Hex wrench

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

## Installing or removing the pad

► **Fig.15:** 1. Hex wrench 2. Bolt 3. Pad

To remove the pad, remove the abrasive disc from the pad, and then turn the bolt counterclockwise with a hex wrench. To install the pad, perform the removal procedure in reverse.

**⚠ CAUTION:** Make sure that the pad is secured properly. Loose attachment will run out of balance and cause an excessive vibration which may cause loss of control.

## Connecting a vacuum cleaner

### Optional accessory

When you wish to perform operation cleanly, connect a Makita vacuum cleaner to your tool. Connect a hose of the vacuum cleaner to the dust nozzle using the front cuff 24.

► **Fig.16:** 1. Hose of the vacuum cleaner 2. Front cuff 24 3. Dust nozzle

## Installing or removing the extension handle

### Optional accessory

To install the extension handle, attach the extension handle to the tool and secure it with the knob firmly. Be sure to insert the end of the tool into the holder of the extension handle. To remove the extension handle, perform the installation procedure in reverse.

► **Fig.17:** 1. Extension handle 2. Knob 3. Holder 4. End of tool

## OPERATION

**⚠ CAUTION:** Only use Makita genuine pads for sanding (optional accessories).

**⚠ CAUTION:** Make sure the work material is secured and stable. Falling object may cause personal injury.

**⚠ CAUTION:** Hold the tool firmly with one hand on the switch handle and the other hand on the front grip when operating the tool.

**⚠ CAUTION:** Do not run the tool at high load over an extended time period. It may result in tool malfunction which causes electric shock, fire and/or serious injury.

**⚠ CAUTION:** Be careful not to touch the rotating part.

**NOTICE:** Never force the tool. Excessive pressure may lead to decreased sanding efficiency, damaged pad, or shorten tool life.

**NOTICE:** Continuous operation at high speed may damage work surface.

1. Position the tool lightly against the work surface. Apply light pressure enough to align the sanding head with the work surface.
2. Apply additional pressure to engage the pad on the work surface. Move the tool in an overlapping pattern in constant motion to smooth the drywall compound.

► **Fig.18**

## Operating the tool with the extension handle

### Optional accessory

**⚠ CAUTION:** Hold the tool firmly with one hand on the switch handle and the other hand on the extension handle when operating the tool with the extension handle.

1. Wear the belt for the extension handle as shown in the figure.

► **Fig.19:** 1. Belt

2. Attach the holder to the belt.

► **Fig.20:** 1. Holder 2. Belt

3. Put the end of the extension handle into the holder to support the tool.

► **Fig.21:** 1. End of extension handle 2. Holder

Operate the tool in the same way as the tool without the extension handle.

► **Fig.22**

You can also operate the tool without using the belt and the holder as shown in the figure.

► **Fig.23**

# WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

## Optional accessory

## What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► Fig.24

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit
2. Tool registration for the vacuum cleaner
3. Starting the wireless activation function

## Installing the wireless unit

### Optional accessory

**CAUTION:** Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

**NOTICE:** Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

**NOTICE:** To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

**NOTICE:** When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.  
► Fig.25: 1. Lid
2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

- Fig.26: 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid  
4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

- Fig.27: 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

**NOTICE:** Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

## Tool registration for the vacuum cleaner

**NOTE:** A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

**NOTE:** Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

**NOTE:** During the tool registration, do not pull the switch trigger or turn on the power switch on the vacuum cleaner.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.

2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► Fig.28: 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

► Fig.29: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

**NOTE:** When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

## Starting the wireless activation function

**NOTE:** Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically runs along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless unit to the tool.

2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.

► Fig.30

3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► Fig.31: 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

► **Fig.32:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Pull the switch trigger of the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the switch trigger is being pulled.

To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

**NOTE:** The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

**NOTE:** The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.

**NOTE:** The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

**NOTE:** When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you don't pull the switch trigger because another user is using the wireless activation function.

## Description of the wireless activation lamp status

► **Fig.33:** 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

| Status                       | Wireless activation lamp |                             |                                     | Duration                  | Description  |
|------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|
|                              | Color                    | <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Blinking   |                           |  |
| Standby                      | Blue                     | <input type="checkbox"/>    | <input checked="" type="checkbox"/> | 2 hours                   | The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours. |
|                              |                          | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>            | When the tool is running. | The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.  |
| Tool registration            | Green                    | <input type="checkbox"/>    | <input checked="" type="checkbox"/> | 20 seconds                | Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.   |
|                              |                          | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>            | 2 seconds                 | The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.   |
| Cancelling tool registration | Red                      | <input type="checkbox"/>    | <input checked="" type="checkbox"/> | 20 seconds                | Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.                                     |
|                              |                          | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>            | 2 seconds                 | The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.                       |
| Others                       | Red                      | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>            | 3 seconds                 | The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.  |
|                              | Off                      | -                           | -                                   | -                         | The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.  |

## Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.

2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► **Fig.34:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.35:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

## Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

| State of abnormality   | Probable cause (malfunction)   | Remedy  |
|--|--|---|
| The wireless activation lamp does not light/blink.                           | The wireless unit is not installed into the tool.<br>The wireless unit is improperly installed into the tool.  | Install the wireless unit correctly.  |
|  | The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.  | Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.  |
|  | The wireless activation button on the tool has not been pushed.  | Push the wireless activation button on the tool briefly.  |
|  | The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".  | Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".  |
|  | No power supply  | Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.  |
| Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully. | The wireless unit is not installed into the tool.<br>The wireless unit is improperly installed into the tool.  | Install the wireless unit correctly.  |
|  | The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.  | Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.  |
|  | The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".  | Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".  |
|  | No power supply  | Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.  |
|  | Incorrect operation  | Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.  |
|  | The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).  | Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances. |
|  | Before finishing the tool registration/cancellation;<br>- the switch trigger on the tool is pulled or;<br>- the power button on the vacuum cleaner is turned on. | Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.  |
|  | The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.   | Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.   |
|  | Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.   | Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.  |
| The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool. | The wireless unit is not installed into the tool.<br>The wireless unit is improperly installed into the tool.  | Install the wireless unit correctly.  |
|  | The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.  | Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.  |
|  | The wireless activation button on the tool has not been pushed.  | Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.  |
|  | The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".  | Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".  |
|  | More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.   | Perform the tool registration again.<br>If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically. |
|  | The vacuum cleaner erased all tool registrations.  | Perform the tool registration again.  |
|  | No power supply  | Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.  |
|  | The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).  | Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.    |
|  | Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.   | Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.  |
| The vacuum cleaner runs while the tool's switch trigger is not pulled.       | Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.  | Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.  |

# MAINTENANCE

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

## Storing the tool in the tool bag

When storing the tool in the tool bag, fix it with the hook and loop fasteners as shown in the figure.

► **Fig.36:** 1. Hook and loop fastener 2. Tool

When storing the tool and the extension handle in the tool bag, fix them with the hook and loop fasteners as shown in the figure.

► **Fig.37:** 1. Hook and loop fastener 2. Extension handle 3. Tool

# OPTIONAL ACCESSORIES

**⚠ CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Abrasive disc
- Pad
- Extension handle (with belt and holder)
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

**NOTE:** Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

## SPECIFIKATIONER

|                       |                                       |
|-----------------------|---------------------------------------|
| Modell:               | DSL800                                |
| Pappersstorlek        | 225 mm                                |
| Rondellens diameter   | 210 mm                                |
| Nominellt varvtal (n) | 1 000 - 1 800 min <sup>-1</sup>       |
| Mått                  | 1 100 mm - 1 520 mm x 259 mm x 273 mm |
| Märkspänning          | 18 V likström                         |
| Nettovikt             | 4,5 - 5,7 kg                          |

- På grund av vårt pågående program för forskning och utveckling kan dessa specifikationer ändras utan föregående meddelande.
- Specifikationer kan variera mellan olika länder.
- Vikten kan variera beroende på tillbehören, inklusive batterikassett. Den lättaste och den tyngsta kombinationen enligt EPTA-procedur 01/2014 visas i tabellen.

## Tillgänglig batterikassett och laddare

|                |   |
|----------------|---|
| Batterikassett | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Laddare        | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- Vissa av batterikassetterna och laddarna på listan ovan kanske inte finns tillgängliga i din region.

**⚠ VARNING:** Använd endast batterikassetter och laddare från listan ovan. Användning av andra batterikassetter och laddare kan orsaka personskada och/eller brand.

## Avsedd användning

Verktyget är avsett för slipning av gipsväggar eller tak.

## Buller

Den normala bullernivån för A-belastning är bestämd enligt EN62841-2-4:

Ljudtrycksnivå ( $L_{pA}$ ): 75 dB (A)

Måttolerans (K): 3 dB (A)

Bullernivån vid arbete kan överstiga 80 dB (A).

**⚠ OBS:** Det deklarerade bullervärdet har uppmätts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

**⚠ OBS:** Det deklarerade bulleremissionsvärdet kan också användas i en preliminär bedömning av exponering för vibration.

**⚠ VARNING:** Använd hörselskydd.

**⚠ VARNING:** Bulleremissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstycke som behandlas.

**⚠ VARNING:** Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

## Vibration

Det totala vibrationsvärdet (treaxlad vektorsumma) bestämt enligt EN62841-2-4:

Arbetsläge: skivslipning

Vibrationsemission ( $a_{h, D_5}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> eller lägre

Måttolerans (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**⚠ OBS:** Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

**⚠ OBS:** Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär bedömning av exponering för vibration.

**⚠ VARNING:** Vibrationsemissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstycke som behandlas.

**⚠ VARNING:** Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

## EG-försäkran om överensstämmelse

*Gäller endast inom EU*

EG-försäkran om överensstämmelse inkluderas som bilaga A till denna bruksanvisning.

# SÄKERHETSVARNINGAR

## Allmänna säkerhetsvarningar för maskiner

**⚠ VARNING:** Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer det här maskinen. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

## Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "maskin" som anges i varningarna hänvisar till din eldrivna maskin (sladdansluten) eller batteridrivna maskin (sladdlös).

## Säkerhetsvarningar för batteridrivna väggslip

### Allmänna säkerhetsvarningar för sliparbeten:

- 1. Denna maskin är avsedd att fungera som en slipmaskin (med sandpapper). Läs igenom alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer denna maskin.** Underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.
- 2. Den här maskinen rekommenderas inte för sliparbete med slipskiva eller stålborsts-, pole-rings- eller kaparbeten.** Om maskinen används till andra arbeten än de avsedda kan det orsaka fara och leda till personskada.
- 3. Använd inte tillbehör som inte är särskilt tillverkade och rekommenderade av maskinens tillverkare.** Även om ett tillbehör kan fästas på maskinen garanterar detta inte säker funktion.
- 4. Tillbehörets nominella varvtal måste vara minst lika med det maximala varvtalet som anges på verktyget.** Tillbehör som används över det nominella varvtalet kan gå sönder och orsaka skador.
- 5. Tillbehörets ytterdiameter och tjocklek måste vara anpassad till elverktygets kapacitetsklassning.** Tillbehör i olämplig storlek kan inte skyddas eller styras tillräckligt väl.
- 6. Använd inte ett skadat tillbehör. Kontrollera tillbehöret, till exempel polerrondellen, före varje användning så att sprickor och slitage inte har uppstått. Om du tappar maskinen eller ett tillbehör ska du kontrollera att det inte har uppstått några skador, eller så ska tillbehöret bytas ut mot ett som inte är skadat. Efter kontroll och montering av tillbehör ska du och kringstående personer hålla avstånd från det roterande tillbehöret samtidigt som du kör maskinen på maximal hastighet utan last i en minut. Skadade tillbehör går normalt sönder under den här testtiden.**
- 7. Använd personlig skyddsutrustning. Använd visir, korgglasögon eller skyddsglasögon beroende på arbetsuppgift. Använd vid behov dammskydd, hörselskydd, handskar och skyddsförkläde som stoppar små bitar slipmaterial eller fragment från arbetsstycket. Ögonskyddet måste kunna stoppa flygande fragment som uppstår vid olika arbeten. Dammskyddet eller andningskyddet måste kunna filtrera partiklar som uppstår vid olika arbeten. Lång tid i kraftigt buller kan orsaka hörselskador.**

- 8. Håll personer i omgivningen på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som befinner sig i arbetsområdet måste använda skyddsutrustning.** Delar av arbetsstycket eller defekta tillbehör kan flyga iväg och orsaka skador utanför arbetsområdet.
- 9. Placera nätsladden på avstånd från det roterande tillbehöret.** Om du förlorar kontrollen kan nätsladden kapas eller fastna och din hand eller arm kan dras in i det roterande verktyget.
- 10. Lägg aldrig elverktyget åt sidan förrän det har stannat helt.** Det roterande tillbehöret kan gripa tag i underlaget och du kan förlora kontrollen över maskinen.
- 11. Kör inte verktyget samtidigt som du bär det.** Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret kan leda till att det fastnar i dina kläder och dras in mot kroppen.
- 12. Använd inte verktyget i närheten av lättantändliga material.** Gnistor kan antända dessa material.
- 13. Använd inte tillbehör som kräver flytande kylvätskor.** Att använda vatten eller andra flytande kylvätskor kan orsaka dödsfall eller elektriska stötar.

### Bakåtkast och relaterade varningar

Bakåtkast är en plötslig reaktion på att den roterande polerrondellen eller något annat tillbehör har klämts fast. Nyp och kärvning orsakar stegring av det roterande tillbehöret, och orsakar i sin tur att den okontrollerade maskinen tvingas i motsatt riktning vid kärvningspunkten. Till exempel, om en polerrondell blockeras eller kläms fast av arbetsstycket kan polerrondellens skärande kant gräva sig in i materialytan vid inklämningsstället och orsaka att polerrondellen klättrar eller studsar tillbaka. Polerrondellen kan antingen hoppa mot eller från användaren, beroende på polerrondellens rörelseriktning vid klämpunkten. Polerrondellen kan även gå sönder under dessa omständigheter. Bakåtkast beror på ovarsamhet och/eller felaktiga arbetsrutiner, och kan undvikas genom att vidta nedanstående förebyggande åtgärder.

- 1. Se till att hålla verktyget i ett fast grepp och placera kroppen och din arm på ett sätt som gör att du kan stå emot kraften från bakåtkast. Använd alltid ett extrahandtag, om sådant finns, för maximal kontroll vid bakåtkast eller vridrörelsen vid start.** Användaren kan kontrollera vridrörelsen eller krafterna vid bakåtkast om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.
- 2. Placera aldrig din hand nära det roterande tillbehöret.** Tillbehöret kan kastas bakåt över din hand.
- 3. Ställ dig inte där maskinen kommer att förflytta sig i händelse av bakåtkast.** Bakåtkast driver verktyget i motsatt riktning till kapskivans rörelse vid kärvningspunkten.
- 4. Var extra försiktig när du bearbetar hörn, vassa kanter osv. Undvik att studsas och stöta tillbehöret.** Hörn, skarpa kanter eller studsning har en tendens att klämma det roterande tillbehöret och orsaka förlorad kontroll eller bakåtkast.
- 5. Montera inte en sågkedja, snidarblad eller ett tandat sågblad.** Sådana blad orsakar ofta bakåtkast och förlorad kontroll.

### Säkerhetsvarningar särskilt vid slipning:

1. Använd inte för stora slipskivor. Följ tillverkarens rekommendationer när du väljer slipskiva. Större slippapper som sticker ut utanför underlaget ger risk för rivning och kan orsaka kärvning, rivning av skivan eller bakåtkast.

### Ytterligare säkerhetsvarningar:

1. Lämna inte maskinen igång. Använd endast maskinen när du håller den i händerna.
2. Kontrollera att arbetsstycket är ordentligt fastsatt.
3. Tänk på att polerrondellen fortsätter att rotera efter att maskinen stängts av.
4. Om arbetsplatsen är extremt varm och fuktig, eller har hög koncentration av elektriskt ledande damm, ska jordfelsbrytare (30 mA) användas för användarens säkerhet.
5. Använd inte maskinen för material som innehåller asbest.
6. Använd inte arbetshandskar i tyg när du arbetar med maskinen. Fibrer från tyghandskar kan komma in i maskinen och orsaka fel.
7. Arbeta alltid i ett välventilerat område.
8. När verktyget ställs ner ska det placeras på en plan och stabil yta.
9. När verktyget används ska det anslutas till en dammsugare så mycket som möjligt, för att hålla arbetsområdet rent och hindra att användaren andas in artiklar som uppkommer genom användningen.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR.

**⚠ VARNING:** GLÖM INTE att också fortsättningsvis strikt följa säkerhetsanvisningarna för maskinen även efter att du blivit van att använda den. Vid FELAKTIG HANTERING av maskinen eller om inte säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning följs kan följden bli allvarliga personskador.

### Viktiga säkerhetsanvisningar för batterikassetten

1. Innan batterikassetten används ska alla instruktioner och varningsmärken på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten läsas.
2. Montera inte isär batterikassetten.
3. Om drifttiden blivit avsevärt kortare ska användningen avbrytas omedelbart. Det kan uppstå överhettning, brännskador och t o m en explosion.
4. Om du får elektrolyt i ögonen ska de sköljas med rent vatten och läkare uppsökas omedelbart. Det finns risk för att synen förloras.
5. Kortslut inte batterikassetten.
  - (1) Rör inte vid polerna med något strömförande material.
  - (2) Undvik att förvara batterikassetten tillsammans med andra metallobjekt som t.ex. spikar, mynt o.s.v.
  - (3) Skydda batteriet mot vatten och regn. En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, brand och maskinhaveri.
6. Förvara inte maskinen och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C.

7. Bränn inte upp batterikassetten även om den är svårt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan explodera i öppen eld.
8. Var försiktig så att du inte råkar tappa batteriet och utsätt det inte för stötar.
9. Använd inte ett skadat batteri.
10. De medföljande litiumjonbatterierna är föremål för kraven i gällande lagstiftning för farligt gods. För kommersiella transporter (av t.ex. tredje parter som speditorsfirmor) måste de särskilda transportkrav som anges på emballaget och etiketter iakttas. För att förbereda den produkt som ska avsändas krävs att du konsulterar en expert på riskmaterial. Var också uppmärksam på att det i ditt land kan finnas ytterligare föreskrifter att följa. Tejpa över eller maskera blottade kontakter och packa batteriet på sådant sätt att det inte kan röra sig fritt i förpackningen.
11. Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshantering av batteriet.
12. Använd endast batterierna med de produkter som specificerats av Makita. Att använda batterierna med ej godkända produkter kan leda till brand, överdriven värme, explosion eller utläckande elektrolyt.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Använda endast äkta Makita-batterier. Användning av oäkta Makita-batterier eller batterier som har manipulerats kan leda till person- och utrustningsskador eller till att batteriet fattar eld. Det upphäver också Makitas garanti för verktyget och laddaren.

### Tips för att uppnå batteriets maximala livslängd

1. Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad. Stanna alltid maskinen och ladda batterikassetten när du märker att maskinen blir svagare.
2. Ladda aldrig en fulladdad batterikasset. Överladdning förkortar batteriets livslängd.
3. Ladda batterikassetten vid en rumstemperatur på 10 °C - 40 °C. Låt en varm batterikasset svalna innan den laddas.
4. Ladda batterikassetten om du inte har använt den på länge (mer än sex månader).

### Viktiga säkerhetsanvisningar för den trådlösa enheten

1. Montera inte isär eller manipulera den trådlösa enheten.
2. Förvara den trådlösa enheten utom räckhåll för barn. Om den råkar sväljas, sök omedelbart läkarhjälp.
3. Använd den trådlösa enheten endast ihop med Makita-verktyg.
4. Utsätt inte den trådlösa enheten för regn eller våta förhållanden.
5. Använd inte den trådlösa enheten på platser där temperaturen överstiger 50 °C.
6. Använd inte den trådlösa enheten på platser där medicinska instrument som pacemakers finns i närheten.

7. Använd inte den trådlösa enheten på platser där automatiska enheter finns i närheten. Om de är igång kan automatiska enheter utveckla funktionsstörningar eller fel.
8. Använd inte den trådlösa enheten på platser med hög temperatur eller där det kan skapas statisk elektricitet eller elektriskt brus.
9. Den trådlösa enheten kan alstra elektromagnetiska fält (EMF) men dessa är inte skadliga för användaren.
10. Den trådlösa enheten är ett noggrant instrument. Var försiktig så att du inte råkar tappa den trådlösa enheten eller utsätta den för stötar.
11. Undvik att vidröra den trådlösa enhetens terminal med bara händer eller metallmaterial.
12. Ta alltid bort batteriet på produkten när du installerar den trådlösa enheten på den.
13. När du öppnar skårans lock, undvik då det ställe där damm och vatten kan komma in i skåran. Håll alltid skårans inlopp rent.
14. Sätt alltid in den trådlösa enheten i rätt riktning.
15. Tryck inte för hårt på knappen för trådlös aktivering på den trådlösa enheten, och tryck inte på knappen med ett föremål med vass kant.
16. Stäng alltid skårans lock vid körning.
17. Ta inte bort den trådlösa enheten från skåran medan ström tillförs till verktyget. Att göra det kan orsaka funktionsfel på den trådlösa enheten.
18. Ta inte bort dekalen på den trådlösa enheten.
19. Sätt inte någon dekal på den trådlösa enheten.
20. Lämna inte den trådlösa enheten någonstans där det kan skapas statisk elektricitet eller elektriskt brus.
21. Lämna inte den trådlösa enheten någonstans där den utsätts för hög värme, t.ex. en bil i solen.
22. Lämna inte den trådlösa enheten på ett dammigt eller pulvrigt ställe eller någonstans där korrosiv gas kan bildas.
23. Plötsliga temperaturförändringar kan göra den trådlösa enheten daggbestänkt. Använd inte den trådlösa enheten förrän daggen helt har torkat bort.
24. När den trådlösa enheten rengörs, torka den då med en torr mjuk duk. Använd inte tvättbensin, thinner, konduktivt fett eller liknande.
25. När den trådlösa enheten ska tas i förvar, ha den då i det tillhörande fodralet eller en behållare med skydd mot statisk laddning.
26. Sätt inte in några andra enheter än den trådlösa Makita-enheten i skåran på verktyget.
27. Använd inte verktyget om skårans lock är skadat. Det kan komma in vatten, damm och smuts i skåran som orsakar funktionsfel.
28. Dra eller vrid inte skårans lock mer än nödvändigt. Sätt tillbaka locket om det lossnar från verktyget.
29. Ersätt skårans lock om det går förlorat eller skadas.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR.

## FUNKTIONSBESKRIVNING

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du justerar maskinen eller kontrollerar dess funktioner.

## Montera eller demontera batterikassetten

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Stäng alltid av maskinen innan du monterar eller tar bort batterikassetten.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Håll stadigt i maskinen och batterikassetten när du monterar eller tar bort batterikassetten. I annat fall kan det leda till att de glider ur dina händer och orsakar skada på maskinen och batterikassetten samt personskada.

► **Fig.1:** 1. Röd indikator 2. Knapp 3. Batterikassett

Ta bort batterikassetten genom att skjuta ner knappen på kassetten framsida samtidigt som du drar ut batterikassetten.

Sätt i batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljet och skjut den på plats. Tryck in batterikassetten ordentligt tills den låser fast med ett klick. Om du kan se den röda indikatorn på knappens ovansida är den inte låst ordentligt.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Sätt alltid i batterikassetten helt tills den röda indikatorn inte längre syns. I annat fall kan den oväntat falla ur maskinen och skada dig eller någon annan.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Montera inte batterikassetten med våld. Om kassetten inte lätt glider på plats är den felinsatt.

## Indikerar kvarvarande batterikapacitet

*Endast för batterikassetter med indikator*

► **Fig.2:** 1. Indikatorlampor 2. Kontrollknapp

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att se kvarvarande batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser i ett par sekunder.

| Indikatorlampor |    |         | Kvarvarande kapacitet     |
|-----------------|----|---------|---------------------------|
| Upplyst         | Av | Blinkar |                           |
| ■               | □  | ◐       | 75% till 100%             |
| ■               | ■  | □       | 50% till 75%              |
| ■               | ■  | □       | 25% till 50%              |
| ■               | □  | □       | 0% till 25%               |
| ◐               | □  | □       | Ladda batteriet.          |
| ■               | ■  | □       | Batteriet kan ha skadats. |
| □               | □  | ■       |                           |

**OBS:** Beroende på användningsförhållanden och den omgivande temperaturen kan indikationen skilja sig lätt från den faktiska batterikapaciteten.

## Skyddssystem för maskinen/ batteriet

Verktyget är utrustat med ett skyddssystem för verktyget/batteriet. Detta system bryter automatiskt strömmen till motorn för att förlänga verktygets och batteriets livslängd. Verktyget stoppar automatiskt under användningen om verktyget eller batteriet hamnar i en av följande situationer:

### Överbelastningsskydd

Om maskinen eller batteriet används på ett sätt som gör att det drar onormalt mycket ström, stannar verktyget automatiskt och lampan blinkar. När detta sker stänger du av verktyget och upphör med arbetet som gjorde att det överbelastades. Starta därefter upp verktyget igen.

### Överhettningsskydd

När verktyget eller batteriet överhettas stoppas det automatiskt och lampan tänds. I sådant fall ska du låta verktyget och batteriet svalna innan verktyget sätts på igen.

### Överurladdningsskydd

När batteriets kapacitet är otillräcklig stoppar maskinen automatiskt. I sådant fall ska batteriet tas ur maskinen och laddas.

## Avtryckarens funktion

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Innan du sätter i batterikassetten i maskinen ska du kontrollera att avtryckaren fungerar och återgår till läget "OFF" när du släpper den.



**⚠ FÖRSIKTIGT:** Knappen kan låsas i läge "ON" för att underlätta användning när maskinen används under längre tid. Var försiktig när du låser maskinen i läge "ON", och fortsatt håll ett stadigt grepp i maskinen.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Montera inte batterikassetten med låsknappen aktiverad.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** När maskinen inte används ska startspärren vara intryckt från sidan  för att låsa avtryckaren i det avstängda läget OFF.

► **Fig.3:** 1. Startspärr

► **Fig.4:** 1. Avtryckare 2. Låsknapp 3. Startspärr

Avtryckaren förhindrar att verktyget startas oavsiktligt. Tryck in låsknappen för avtryckaren från sidan A () och tryck sedan in avtryckaren för att starta maskinen. Släpp avtryckaren för att stoppa maskinen. Tryck in startspärren från sidan B () efter användning.

Tryck in låsknappen samtidigt som du trycker in avtryckaren och släpp avtryckaren för kontinuerlig användning. Tryck in avtryckaren helt och släpp den sedan för att stanna maskinen.

## Ratt för hastighetsinställning

► **Fig.5:** 1. Ratt för hastighetsinställning

Maskinens rotationshastighet kan ändras genom att vrida på ratten för hastighetsinställning. Tabellen nedan visar rattens nummer och motsvarande hastighet.

| Nummer | Hastighet               |
|--------|-------------------------|
| 1      | 1 000 min <sup>-1</sup> |
| 2      | 1 200 min <sup>-1</sup> |
| 3      | 1 400 min <sup>-1</sup> |
| 4      | 1 600 min <sup>-1</sup> |
| 5      | 1 800 min <sup>-1</sup> |

**OBSERVERA:** Vid byte på hastighetsratten från "5" till "1", vrid ratten moturs. Vrid inte ratten medurs med våld.

## Indikatorlampa för överbelastning och överhettning

► **Fig.6:** 1. Indikatorlampa

Om verktyget används med överdriven belastning kommer verktyget att stanna automatiskt och indikatorlampan blinkar rött. Minska i så fall belastningen på verktyget.

Om verktyget överhettas stoppas det automatiskt och indikatorlampan lyser rött. Låt i så fall verktyget svalna innan du startar det igen.

## Elektronisk funktion

Följande elektroniska funktioner underlättar användningen av verktyget.

### Konstant hastighetskontroll

Detta alternativ ger dig möjlighet att få en fin finish, eftersom rotationshastigheten hålls konstant även vid hög belastning.

### Mjukstartsfunktion

Ger en mjukstart genom att undertrycka startkrafterna.

## MONTERING

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du underhåller maskinen.

## Montera verktygsväska

1. Ta ut verktyget och verktygsväska ur lådan.

► **Fig.7**

2. Fäll upp verktygsväska.

► **Fig.8:** 1. Verktygsväska

3. Sätt in insatsen i verktygsväska och fäst sedan insatsen med krok- och slingplastlåset enligt figuren.

► **Fig.9:** 1. Krok- och slingplastlås 2. Insats

## Installation av sliprondell

► **Fig.10:** 1. Sliprondell 2. Polerrondell

Ta bort all smuts eller främmande material från polerrondellen, och fäst sedan sliprondellen på polerrondellen och passa in hålen i sliprondellen med dem i polerrondellen.

## Justering av rörlängden

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Håll verktyget horisontellt vid justering av rörlängden. Annars kan rörlängden ändras oavsiktligt och orsaka skada eller funktionsfel på verktyget.

**OBSERVERA:** Låt inte röret gå utanför gränsen. Det kan orsaka funktionsfel på maskinen.

► **Fig.11:** 1. Hylsa 2. Rör

Justera rörlängden genom att lossa hylsan, därefter justera rörlängden och sedan spänna åt hylsan.

## Installera eller ta bort dammuppsamlingsborsten

Före slipningsarbetet ska dammuppsamlingsborsten monteras på sliphuvudet enligt bilden.

► **Fig.12:** 1. Dammuppsamlingsborste 2. Sliphuvud

Du kan ta bort dammuppsamlingsborsten för användning längs kanten på en vägg eller tak. Den borttagna borsten kan sättas fast på sliphuvudet enligt figuren.

► **Fig.13:** 1. Dammuppsamlingsborste 2. Sliphuvud

## Förvaring av insexnyckel

► **Fig.14:** 1. Insexnyckel

Förvara insexnyckeln enligt figuren när den inte används så att du alltid har den till hands.

## Installera eller ta bort polerrondellen

► **Fig.15:** 1. Insexnyckel 2. Bult 3. Polerrondell

Ta bort polerrondellen genom att ta bort sliprondellen från polerrondellen och sedan vrida bulten motsols med en insexnyckel. Installera polerrondellen genom att utföra borttagningsproceduren i omvänd ordning.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Se till att polerrondellen sitter fast ordentligt. Ett löst sittande tillbehör roterar ojämnt och vibrerar kraftigt, vilket kan leda till att du tappar kontrollen.

## Ansluta en dammsugare

### Valfria tillbehör

Anslut en dammsugare från Makita till verktyget när du vill utföra arbetet rent. Anslut dammsugarslangen till dammunstycket med den främre kopplingen 24.

► **Fig.16:** 1. Slang på dammsugare 2. Främre kopplingar 24 3. Dammunstycke

## Installation eller borttagning av förlängningshandtag

### Extra tillbehör

För att installera förlängningshandtaget fäster du handtaget vid verktyget och sätter fast det stadigt med vredet. Se till att sätta in änden på verktyget i förlängningshandtagets hållare. Ta bort förlängningshandtaget genom att utföra monteringsproceduren i omvänd ordning.

► **Fig.17:** 1. Förlängningshandtag 2. Vred 3. Hållare 4. Verktygsände

## ANVÄNDNING

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Använd endast originalrondeller från Makita för slipning (valfria tillbehör).

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Se till att arbetsmaterialet sitter fast och är stabilt. Fallande föremål kan leda till personskador.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Håll verktyget stabilt med en hand på avtryckarhandtaget och den andra handen på det främre handtaget när du använder verktyget.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Använd inte maskinen med hög belastning under en längre tid. Detta kan leda till funktionsfel på maskinen, vilket kan leda till elstöt, band och/eller allvarliga personskador.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Var noga med att inte röra vid den roterande delen.

**OBSERVERA:** Använd aldrig våld på verktyget. Överdrivet tryck kan leda till sämre slipeffektivitet, skador på rondellen eller förkortad livslängd för maskinen.

**OBSERVERA:** Kontinuerlig användning vid hög hastighet kan skada arbetsytan.

1. Placera verktyget lätt mot arbetsytan. Tillämpa ett lätt tryck som är tillräckligt för att sliphuvudet ska passas in med arbetsytan.

2. Sätt in extra tryck för att aktivera rondellen på arbetsytan. Rör verktyget i ett överlappande mönster i en konstant rörelse för att jämna till gipsväggsämnet.

► **Fig.18**

## Använda verktyget med förlängningshandtaget

### Extra tillbehör

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Håll verktyget stabilt med en hand på avtryckarhandtaget och den andra handen på förlängningshandtaget när du använder verktyget med förlängningshandtaget.

1. Bär remmen för förlängningshandtaget enligt figuren.

► **Fig.19:** 1. Rem

2. Fäst hållaren vid remmen.

► **Fig.20:** 1. Hållare 2. Rem

3. Sätt förlängningshandtagets ände i hållaren för att stödja verktyget.

► **Fig.21:** 1. Förlängningshandtagets ände 2. Hållare

Använd verktyget på samma sätt som verktyget utan förlängningshandtag.

► **Fig.22**

Du kan också använda verktyget utan remmen och hållaren enligt figuren.

► **Fig.23**

## FUNKTION FÖR TRÅDLÖS AKTIVERING

*Extra tillbehör*

### Vad du kan göra med funktionen för trådlös aktivering

Funktionen för trådlös aktivering möjliggör en ren och bekväm körning. Genom att ansluta en dammsugare som stöds till verktyget, kan du göra så att dammsugaren automatiskt körs samtidigt som du använder verktygets knappfunktion.

► **Fig.24**

Gör i ordning följande artiklar för att använda funktionen för trådlös aktivering:

- En trådlös enhet (valfritt tillbehör)
- En dammsugare som har stöd för funktionen för trådlös aktivering

Översikten över inställningen av funktionen för trådlös aktivering är följande. Se detaljerade rutiner i varje avsnitt.

1. Installera den trådlösa enheten
2. Verktygsregistrering för dammsugaren
3. Starta funktionen för trådlös aktivering

### Installera den trådlösa enheten

*Valfria tillbehör*

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Placera verktyget på en platt och stabil yta när den trådlösa enheten installeras.

**OBSERVERA:** Rensa bort damm och smuts från verktyget innan den trådlösa enheten installeras. Damm eller smuts kan orsaka funktionsfel om det kommer in i skåran på den trådlösa enheten.

**OBSERVERA:** För att förebygga funktionsfel till följd av statisk laddning vidrör du ett statiskt urladdande material, t.ex. en metalldel på verktyget, innan du plockar upp den trådlösa enheten.

**OBSERVERA:** Se alltid till när du installerar den trådlösa enheten att den är insatt i rätt riktning och att locket är helt stängt.

1. Öppna locket på verktyget enligt figuren.

► **Fig.25:** 1. Lucka

2. Sätt in den trådlösa enheten i skåran och stäng sedan locket.

När du sätter in den trådlösa enheten, passa då in de utskjutande delarna med de insänkta delarna i skåran.

► **Fig.26:** 1. Trådlös enhet 2. Utskjutande del 3. Lucka 4. Insänkt del

Öppna locket långsamt när du tar bort den trådlösa enheten. Krokarna på lockets baksida lyfter den trådlösa enheten när du drar upp locket.

► **Fig.27:** 1. Trådlös enhet 2. Krok 3. Lucka

När den trådlösa enheten tagits bort, ha den då i det tillhörande fodralet eller en behållare med skydd mot statisk laddning.

**OBSERVERA:** Använd alltid krokarna på lockets baksida när du tar bort den trådlösa enheten. Om krokarna inte fångar upp den trådlösa enheten, stänger du locket helt och öppnar det långsamt igen.

### Verktygsregistrering för dammsugaren

**OBS:** För verktygsregistreringen krävs en Makita-dammsugare som har stöd för den trådlösa aktiveringsfunktionen.

**OBS:** Avsluta installationen av den trådlösa enheten till verktyget innan du inleder verktygsregistreringen.

**OBS:** Använd inte avtryckaren under verktygsregistreringen och vrid inte på strömbrytaren på dammsugaren.

**OBS:** Se också bruksanvisningen för dammsugaren.

Om du vill aktivera dammsugaren tillsammans med verktygets knappfunktion, ska du slutföra verktygsregistreringen i förväg.

1. Installera batterierna till dammsugaren och verktyget.
2. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".

► **Fig.28:** 1. Stand-by-omkopplare

3. Tryck på knappen för trådlös aktivering på dammsugaren i 3 sekunder tills lampan för trådlös aktivering blinkar grönt. Tryck sedan på knappen för trådlös aktivering på verktyget på samma sätt.

► **Fig.29:** 1. Knapp för trådlös aktivering 2. Lampa för trådlös aktivering

Om dammsugaren och verktyget har kopplats ihop ordentligt, kommer lamporna för trådlös aktivering att lysa grönt i 2 sekunder och börja blinka i blått.

**OBS:** Lamporna för trådlös aktivering slutar blinka grönt efter att 20 sekunder har gått. Tryck på knappen för trådlös aktivering på maskinen när lampan för trådlös aktivering på dammsugaren blinkar. Om lampan för trådlös aktivering inte blinkar grönt, trycker du kort på knappen för trådlös aktivering och håller in den igen.

**OBS:** När du utför två eller flera verktygsregistreringar för en dammsugare avslutar du verktygsregistreringarna en och en.

## Starta funktionen för trådlös aktivering

**OBS:** Avsluta verktygsregistreringen för dammsugaren före den trådlösa aktiveringen.

**OBS:** Se också bruksanvisningen för dammsugaren.

Efter att ett verktyg registrerats till dammsugaren kommer den att köras automatiskt tillsammans med verktygets knappfunktion.

1. Installera den trådlösa enheten till verktyget.
2. Anslut dammsugarslangen till verktyget.  
► **Fig.30**
3. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".  
► **Fig.31: 1.** Stand-by-omkopplare
4. Tryck kort på knappen för trådlös aktivering på verktyget. Lampan för trådlös aktivering blinkar blått.  
► **Fig.32: 1.** Knapp för trådlös aktivering **2.** Lampan för trådlös aktivering

5. Tryck på verktygets avtryckare. Kontrollera om dammsugaren är igång medan avtryckaren är intryckt.

För att stoppa den trådlösa aktiveringen av dammsugaren trycker du på knappen för trådlös aktivering på verktyget.

**OBS:** Lampan för trådlös aktivering på verktyget slutar blinka blått när ingen användning har skett på 2 timmar. Sätt i så fall standby-omkopplaren på dammsugaren på "AUTO" och tryck igen på knappen för trådlös aktivering på verktyget.

**OBS:** Dammsugaren startar/stannar med en fördröjning. Det blir en tidsfördröjning när dammsugaren känner av en knappfunktion från verktyget.

**OBS:** Sändningsavståndet till den trådlösa enheten kan variera beroende på plats och omständigheter i omgivningen.

**OBS:** När två eller flera verktyg är registrerade till en dammsugare, kan dammsugaren gå igång även om du inte trycker på avtryckaren eftersom en annan användare använder funktionen för trådlös aktivering.

## Beskrivning av status för lampan för trådlös aktivering

► **Fig.33: 1.** Lampan för trådlös aktivering

Lampan för trådlös aktivering visar status för den trådlösa aktiveringsfunktionen. Se innebörden av lampans status i tabellen nedan.

| Status                        | Lampa för trådlös aktivering |                                     |                                  |                         | Beskrivning  |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|--|
|                               | Färg                         | <input type="checkbox"/> På         | <input type="checkbox"/> Blinkar | Varaktighetstid         |  |
| Standby                       | Blå                          | <input checked="" type="checkbox"/> |                                  | 2 timmar                | Den trådlösa aktiveringen av dammsugaren är tillgänglig. Lampan släcks automatiskt när ingen användning har ägt rum på 2 timmar. |
|                               |                              | <input type="checkbox"/>            |                                  | När verktyget är igång. | Den trådlösa aktiveringen av dammsugaren är tillgänglig och verktyget är igång.  |
| Verktygsregistrering          | Grön                         | <input checked="" type="checkbox"/> |                                  | 20 sekunder             | Redo för verktygsregistrering. Väntar på registrering från dammsugaren.  |
|                               |                              | <input type="checkbox"/>            |                                  | 2 sekunder              | Verktygsregistreringen har avslutats. Lampan för trådlös aktivering börjar blinka blått.   |
| Upphäver verktygsregistrering | Röd                          | <input checked="" type="checkbox"/> |                                  | 20 sekunder             | Redo för att upphäva verktygsregistreringen. Väntar på upphävande från dammsugaren.  |
|                               |                              | <input type="checkbox"/>            |                                  | 2 sekunder              | Upphävandet av verktygsregistreringen har avslutats. Lampan för trådlös aktivering börjar blinka blått.                          |
| Övriga                        | Röd                          | <input type="checkbox"/>            |                                  | 3 sekunder              | Ström tillförs till den trådlösa enheten och funktionen för trådlös aktivering startar.  |
|                               | Av                           | -                                   |                                  | -                       | Den trådlösa aktiveringen av dammsugaren stoppas.  |

## Upphäver verktygsregistrering för dammsugaren

Utför följande rutin vid upphävande av verktygsregistreringen för dammsugaren.

1. Installera batterierna till dammsugaren och verktyget.
2. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".  
► **Fig.34: 1.** Stand-by-omkopplare
3. Tryck på knappen för trådlös aktivering på dammsugaren i 6 sekunder. Lampan för trådlös aktivering blinkar grönt och blir sedan röd. Tryck sedan på knappen för trådlös aktivering på verktyget på samma sätt.  
► **Fig.35: 1.** Knapp för trådlös aktivering **2.** Lampan för trådlös aktivering

Om upphävandet har utförts ordentligt, kommer lamporna för trådlös aktivering att lysa rött i 2 sekunder och börja blinka i blått.

**OBS:** Lamporna för trådlös aktivering slutar blinka rött efter att 20 sekunder har gått. Tryck på knappen för trådlös aktivering på maskinen när lampan för trådlös aktivering på dammsugaren blinkar. Om lampan för trådlös aktivering inte blinkar rött, trycker du kort på knappen för trådlös aktivering och håller in den igen.

## Felsökning för funktionen för trådlös aktivering

Innan du ber om reparation ska du först utföra en egen kontroll. Om du hittar ett problem som inte finns förklarat i bruksanvisningen ska du inte försöka att ta isär maskinen. Fråga istället ett auktoriserad servicecenter för Makita, och använd alltid reservdelar från Makita för reparationer.

| Feltillstånd  | Trolig orsak (felfunktion)  | Åtgärd   |
|---|---|--|
| Lampan för trådlös aktivering lyser/<br>blinkar inte.                   | Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget.<br>Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.             | Installera den trådlösa enheten korrekt.   |
|   | Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skåran är smutsig.  | Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skåran.   |
|   | Knappen för trådlös aktivering på verktyget har inte tryckts.   | Tryck kort på knappen för trådlös aktivering på verktyget.   |
|   | Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".   | Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".   |
|   | Ingen strömtillförsel   | Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.  |
| Kan inte avsluta verktygsregistrering/<br>upphäva verktygsregistrering. | Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget.<br>Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.             | Installera den trådlösa enheten korrekt.   |
|   | Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skåran är smutsig.  | Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skåran.   |
|   | Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".   | Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".   |
|   | Ingen strömtillförsel   | Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.  |
|   | Felaktig funktion   | Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och utför rutinerna för verktygsregistrering/-upphävande igen.  |
|   | Verktyget och dammsugaren är åtskilda från varandra (utanför sändningsområdet).   | Se till att verktyget och dammsugaren hamnar närmare varandra. Det maximala sändningsavståndet är ca 10 m, men det kan variera beroende på omständigheterna.   |
|   | Innan verktygsregistreringen/-upphävandet avslutas:<br>- tryck på avtryckaren på verktyget,<br>- sätt på strömknappen på dammsugaren. | Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och utför rutinerna för verktygsregistrering/-upphävande igen.  |
|   | Verktygsregistreringsrutinerna för verktyget eller dammsugaren har inte slutförts.  | Utför verktygsregistreringsrutinerna för både verktyget och dammsugaren på samma gång.   |
|   | Radiostörningar från andra apparater som skapar högintensiva radiovågor.  | Håll verktyget och dammsugaren borta från apparater som WiFi-enheter och mikrovågsugnar.   |
| Dammsugaren är inte igång samtidigt som verktygets knappfunktion.       | Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget.<br>Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.             | Installera den trådlösa enheten korrekt.   |
|   | Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skåran är smutsig.  | Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skåran.   |
|   | Knappen för trådlös aktivering på verktyget har inte tryckts.   | Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och försäkra dig om att lampan för trådlös aktivering blinkar blått.  |
|   | Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".   | Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".   |
|   | Fler än 10 verktyg är registrerade till dammsugaren.  | Utför verktygsregistreringen igen.<br>Om fler än 10 verktyg är registrerade till dammsugaren, blir det verktyg som registrerades tidigast automatiskt upphävt. |
|   | Dammsugaren har raderat alla verktygsregistreringar.  | Utför verktygsregistreringen igen.   |
|   | Ingen strömtillförsel   | Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.  |
|   | Verktyget och dammsugaren är åtskilda från varandra (utanför sändningsområdet).   | Se till att verktyget och dammsugaren hamnar närmare varandra. Det maximala sändningsavståndet är ca 10 m, men det kan variera beroende på omständigheterna.   |
|   | Radiostörningar från andra apparater som skapar högintensiva radiovågor.  | Håll verktyget och dammsugaren borta från apparater som WiFi-enheter och mikrovågsugnar.   |
| Dammsugaren är igång fastän verktygets avtryckare inte är intryckt.     | Andra användare använder den trådlösa aktiveringen av dammsugaren med sina verktyg.   | Stäng av de andra verktygens knappar för trådlös aktivering eller upphäv verktygsregistreringen för de andra verktygen.  |

# UNDERHÅLL

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan inspektion eller underhåll utförs.

**OBSERVERA:** Använd inte bensin, förtunningsmedel, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.

För att upprätthålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRLITLIGHET bör allt underhålls- och justeringsarbete utföras av ett auktoriserat Makita servicecenter och med reservdelar från Makita.

## Förvara verktyget i verktygsväskan

När verktyget förvaras i verktygsväskan, fäster du det med krok- och slingplastlåset enligt figuren.

► **Fig.36:** 1. Krok- och slingplastlås 2. Verktyg

När verktyget och förlängningshandtaget förvaras i verktygsväskan, fäster du dem med krok- och slingplastlåset enligt figuren.

► **Fig.37:** 1. Krok- och slingplastlås  
2. Förlängningshandtag 3. Verktyg

# VALFRIA TILLBEHÖR

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Följande tillbehör eller tillsatser rekommenderas för användning med den Makita-maskin som denna bruksanvisning avser. Om andra tillbehör eller tillsatser används kan det uppstå risk för personskador. Använd endast tillbehören eller tillsatserna för de syften de är avsedda för.

Kontakta ditt lokala Makita servicecenter om du behöver ytterligare information om dessa tillbehör.

- Sliprondell
- Polerrondell
- Förlängningshandtag (med rem och hållare)
- Trådlös enhet
- Makitas originalbatteri och -laddare

**OBS:** Några av tillbehören i listan kan vara inkluderade i maskinpaketet som standardtillbehör. De kan variera mellan olika länder.

## TEKNISKE DATA

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Modell:              | DSL800                                |
| Papirstørrelse       | 225 mm                                |
| Putediameter         | 210 mm                                |
| Angitt hastighet (n) | 1 000 - 1 800 min <sup>-1</sup>       |
| Mål                  | 1 100 mm - 1 520 mm x 259 mm x 273 mm |
| Nominell spenning    | DC 18 V                               |
| Nettovekt            | 4,5 - 5,7 kg                          |

- På grunn av vårt kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan spesifikasjonene som oppgis i dette dokumentet endres uten varsel.
- Spesifikasjonene kan variere fra land til land.
- Vekten kan variere avhengig av tilbehøret/tilbehørene, inkludert batteriet. Den letteste og tyngste kombinasjonen, i henhold til EPTA-prosedyre 01/2014, vises i tabellen.

## Passende batteri og lader

|                |   |
|----------------|---|
| Batteriinnsett | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Lader          | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- Noen av batteriene og laderne som er opplistet ovenfor er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av hvor du bor.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk kun de batteriene og laderne som er opplistet ovenfor. Bruk av andre batterier og ladere kan føre til personskader og/eller brann.

## Riktig bruk

Verktøyet skal brukes til pussing av gipsplater på vegg eller i tak.

## Støy

Typisk A-vektet lydtrykknivå er bestemt i henhold til EN62841-2-4:

Lydtrykknivå ( $L_{pA}$ ): 75 dB (A)

Usikkerhet (K): 3 dB (A)

Støynivået under arbeid kan overskride 80 dB (A).

**MERK:** Den/de oppgitte verdien(e) for genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

**MERK:** Den/de angitte verdien(e) for de genererte vibrasjonene kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk hørselsvern.

**⚠ ADVARSEL:** De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

## Vibrasjoner

Den totale vibrasjonsverdien (triaksial vektorsum) bestemt i henhold EN62841-2-4:

Arbeidsmodus: plansliping

Genererte vibrasjoner ( $a_{h,DS}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> eller mindre

Usikkerhet (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**MERK:** Den/de oppgitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

**MERK:** Den/de angitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

**⚠ ADVARSEL:** De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes og spesielt i forhold til arbeidsstykket som blir behandlet.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

## EFs samsvarserklæring

*Gjelder kun for land i Europa*

EFs samsvarserklæring er lagt til som vedlegg A i denne bruksanvisningen.

## SIKKERHETSADVARSEL

### Generelle advarsler angående sikkerhet for elektroverktøy

**⚠ ADVARSEL:** Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis ikke alle instruksjonene nedenfor følges, kan det forekomme elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

## Oppbevar alle advarsler og instruksjoner for senere bruk.

Uttrykket «elektrisk verktøy» i advarslene refererer både til elektriske verktøy (med ledning) tilkoblet strømnettet, og batteridrevne verktøy (uten ledning).

## Advarsler for batteridrevet slipemaskin for gipsplater

Vanlige sikkerhetsanvisninger for all sliping:

1. Dette verktøyet er beregnet på å skulle brukes som slipemaskin. Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis ikke alle instruksjonene nedenfor følges, kan det forekomme elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.
2. Arbeidsoperasjoner som sliping, børsting, polering og kapping anbefales ikke utført med dette verktøyet. Bruk av verktøyet til noe annet enn det er beregnet for, kan medføre fare og forårsake personskade.
3. Ikke bruk tilbehør som ikke er spesielt beregnet og anbefalt av verktøyprodusenten. Det at tilbehøret kan monteres på verktøyet, betyr ikke at det er trygt å bruke.
4. Angitt hastighet for tilbehøret må være minst like høy som største angitte hastighet på elektroverktøyet. Tilbehør som kjøres med større hastighet enn det som er angitt, kan gå i stykker og slynges ut.
5. Den ytre diameteren og tykkelsen på tilbehøret må ligge innenfor den angitte kapasiteten for elektroverktøyet. Tilbehør i feil størrelse kan ikke sikres eller kontrolleres fullgodt.
6. Ikke bruk skadet tilbehør. Før hver gangs bruk må du inspisere tilbehøret, f.eks. putene for sprekker, rifter eller kraftig slitasje. Hvis det verktøyet eller tilbehøret slippes ned må du undersøke om det har oppstått skade og eventuelt skifte det ut med uskadd tilbehør. Når et tilbehør er undersøkt og montert, skal du plassere deg selv og andre utenfor tilbehørets rotasjonsplan og kjøre verktøyet på maksimal hastighet, uten belastning, i ett minutt. Skadd tilbehør vil vanligvis gå i stykker i løpet av en slik test.
7. Bruk personlig verneutstyr. Avhengig av bruksområdet, må du bruke visir eller vernebriller. Bruk etter behov støvmaske, hørselsvern, hansker og beskyttelsesdekke som kan stoppe små slipepartikler eller fragmenter fra arbeidsstykket. Øyevernet må kunne stoppe flygende biter som oppstår under ulike operasjoner. Støvmasken eller åndedrettsvernet må kunne filtrere ut partikler som oppstår under arbeidet. Kraftig lyd over lengre tid kan forårsake redusert hørsel.
8. Hold andre på trygg avstand fra arbeidsområdet. Alle som beveger seg inn i arbeidsområdet må bruke personlig verneutstyr. Fragmenter fra arbeidsstykket eller fra skadet tilbehør kan slynges ut og forårsake skade utenfor det nære arbeidsområdet.
9. Plasser ledningen unna det roterende tilbehøret. Hvis du mister kontrollen, kan ledningen kuttes av eller henge seg fast, og hånden eller armen din kan bli trukket inn til det roterende tilbehøret.
10. Ikke legg ned elektroverktøyet før tilbehøret har stoppet helt. Det roterende tilbehøret kan få feste i overflaten og trekke elektroverktøyet ut av kontroll.
11. Ikke kjør elektroverktøyet når du bærer det langs siden. Utilsiktet kontakt med roterende tilbehør kan føre til at det fester i klærne og trekkes inn mot kroppen.
12. Ikke bruk elektroverktøyet nær brennbare materialer. Gnister kan antenne slike materialer.
13. Ikke bruk tilbehør som krever kjølevæske. Bruk av vann eller andre kjølevæsker kan føre til elektrisk støt.

### Tilbakeslag og relaterte advarsler

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på en klemt eller fastsittende pute eller annet tilbehør. Fastklemming forårsaker plutselig stopp av det roterende tilbehøret, noe som i sin tur gjør at det ukontrollerbare elektroverktøyet kastes i motsatt retning av tilbehørets rotasjonsretning ved fastklemmingspunktet.

Hvis for eksempel en pute hektes eller klemmes i arbeidsstykket, kan kanten på puten som er i klømpunktet, grave seg inn i materialflaten slik at puten klatrer ut eller slås ut. Puten kan enten sprette mot eller vekk fra operatøren, avhengig av rotasjonsretningen til puten når den klemmes fast. Puter kan også knekke under disse forholdene.

Tilbakeslag er et resultat av at elektroverktøyet misbrukes og/eller brukes på feil måte eller under feil forhold, og kan unngås ved å ta de nødvendige forholdsreglene som beskrives under.

1. **Hold godt fast i verktøyet og plasser kroppen og armen din slik at du kan motstå kreftene i et tilbakeslag. Bruk alltid hjelpehåndtak når det følger med, for å få best mulig kontroll over tilbakeslag eller dreiemomentreaksjonen ved oppstart.** Operatøren kan kontrollere dreiemomentreaksjonen eller tilbakeslagskreftene hvis de riktige forholdsreglene tas.
2. **Legg aldri hånden nær det roterende tilbehøret.** Tilbehøret kan slå tilbake over hånden.
3. **Ikke plasser kroppen i det området elektroverktøyet kan slå tilbake i.** Tilbakeslag gjør at verktøyet slås i motsatt retning av skivens bevegelse når den blir sittende fast.
4. **Vær spesielt forsiktig under arbeid med hjørner, skarpe kanter osv. Unngå å la tilbehøret sprette eller hugge.** Hjørner, skarpe kanter eller støt har en tendens til å klemme fast det roterende tilbehøret og forårsake tap av kontrollen eller tilbakeslag.
5. **Ikke monter et sagkjedeblad for treskjæring eller et tannet sagblad.** Slike blader gir ofte tilbakeslag og mangel på kontroll.

#### Spesielle sikkerhetsadvarsler for pussing:

1. **Ikke bruk alt for stort smergelpapir. Følg produsentens anbefalinger når du velger pussepapir.** Stort papir som stikker utenfor pusseputen, kan forårsake oppriving og føre til slitasje eller tilbakeslag på skiven.

#### Ekstra sikkerhetsadvarsler:

1. **Ikke gå fra verktøyet mens det er i gang. Verktøyet må bare brukes mens operatøren holder det i hendene.**
2. **Forviss deg om at arbeidsstykket står støtt.**
3. **Ta hensyn til at puten fortsetter å rotere etter at verktøyet er slått av.**
4. **Hvis arbeidsplassen er ekstremt varm og fuktig, eller svært forurenset med elektrisk ledende støv, må du bruke en kortslutningsbryter (30 mA) for å ivareta operatørens sikkerhet.**
5. **Ikke bruk maskinen på materialer som inneholder asbest.**
6. **Ikke bruk tekstilhansker når du bruker maskinen.** Fibre fra tekstilhanskene kan komme inn i maskinen noe som kan føre til brudd i maskinen.
7. **Arbeid alltid på et godt ventilert sted.**
8. **Sett fra deg verktøyet på en flat og stabil overflate.**
9. **Når du bruker verktøyet, ha det koblet til en støvsuger så mye som mulig for å holde arbeidsområdet rent og forhindre at brukeren puster inn partiklene som spres via bruken.**

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

**⚠ ADVARSEL: IKKE LA hensynet til hva som er "behagelig" eller det faktum at du kjenner produktet godt (etter mange gangers bruk) gjøre deg mindre oppmerksom på sikkerhetsreglene for bruken av det aktuelle produktet. Ved MISBRUK eller hvis ikke sikkerhetsreglene i denne bruksanvisningen følges, kan det oppstå alvorlig personskade.**

## Viktige sikkerhetsanvisninger for batteriinnsetning

1. **Før du begynner å bruke batteriet, må du lese alle anvisninger og forsiktighetsregler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.**
2. **Ikke ta fra hverandre batteriet.**
3. **Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke maskinen. Hvis ikke kan resultatet bli overoppheting, mulige forbrenninger eller til og med en eksplosjon.**
4. **Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle dem med store mengder rennende vann og oppsøke lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.**
5. **Ikke kortslutt batteriet:**
  - (1) **De kan være ekstremt varme og du kan brenne deg.**
  - (2) **Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spiker, mynter osv.**
  - (3) **Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn.****En kortslutning av batteriet kan føre til et kraftig strømstøt, overoppheting, mulige forbrenninger og til og med til at batteriet går i stykker.**
6. **Ikke lagre maskinen og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i eller overskride 50 °C.**
7. **Ikke sett fyr på batteriet, ikke engang om det er sterkt skadet eller helt utslitt. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.**
8. **Vær forsiktig så du ikke mister batteriet eller utsetter det for slag.**
9. **Ikke bruk batterier som er skadet.**
10. **Lithium-ion-batteriener som medfølger er gjenstand for krav om spesialavfall.**

For kommersiell transport, f.eks av tredjeparter eller speditorer, må spesielle krav om pakking og merking følges.

Før varen blir sendt, må du forhøre deg med en ekspert på farlig materiale. Ta også hensyn til muligheten for mer detaljerte nasjonale bestemmelser.

Bruk teip eller maskeringsteip for å skjule åpne kontakter og pakk inn batteriet på en slik måte at den ikke kan bevege seg rundt i emballasjen.
11. **Følg lokale bestemmelser for avhending av batterier.**

12. **Bruk batteriene kun med produkter spesifisert av Makita.** Montere batteriene i produkter som ikke er konforme kan føre til brann, overheting eller elektrolyttlekkasje.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

**⚠FORSIKTIG:** Bruk kun originale Makita-batterier. Bruk av batterier som har endret seg, eller som ikke er originale Makita-batterier, kan føre til at batteriet sprekker og forårsaker brann, personskader og andre skader. Det vil også ugyldiggjøre garantien for Makita-verktøyet og -laderen.

## Tips for å opprettholde maksimal batterilevetid

1. **Lad batteriinnsetsen før den er helt utladet. Stopp alltid driften av verktøyet og lad batteriinnsetsen når du merker at effekten reduseres.**
2. **Lad aldri en batteriinnsets som er fulladet. Overopplading forkorter batteriets levetid.**
3. **Lad batteriet i romtemperatur ved 10 °C - 40 °C. Et varmt batteri må kjøles ned før lading.**
4. **Lad batteriet hvis det ikke har vært brukt på en lang stund (over seks måneder).**

## Viktige sikkerhetsanvisninger for trådløs enhet

1. **Du må ikke demontere eller tukle med den trådløse enheten.**
2. **Hold den trådløse enheten unna små barn. Hvis enheten ved et uhell svelges, skal lege kontaktes umiddelbart.**
3. **Den trådløse enheten skal kun brukes med Makita-verktøy.**
4. **Ikke utsett den trådløse enheten for regn eller fuktighet.**
5. **Ikke bruk den trådløse enheten på steder den temperaturen overskrider 50 °C.**
6. **Ikke bruk den trådløse enheten på steder der medisinsk utstyr, som pacemakere, er i nærheten.**
7. **Ikke bruk den trådløse enheten på steder der automatiserte enheter er i nærheten. Hvis automatisert enheter tas i bruk, kan det oppstå en funksjonssvikt eller feil.**
8. **Ikke bruk den trådløse enheten på steder med høye temperaturer eller der det kan genereres statisk elektrisitet eller elektrisk støy.**
9. **Den trådløse enheten kan skape elektromagnetiske felt (EMF), men de er ikke skadelige for brukeren.**
10. **Den trådløse enheten er presisjonsinstrument. Vær forsiktig så du ikke mister eller utsetter den trådløse enheten for slag.**
11. **Unngå å berøre den trådløse enhetens tilkoblingspunkt med ubeskyttede hender eller metallmaterialer.**
12. **Du må alltid ta batteriet ut av produktet når du skal installere den trådløse enheten.**

13. **Når du skal åpne sporets lokk, må du unngå steder der støv og vann kan trenge inn i sporet. Du må alltid sørge for at sporets innløp er rent.**
14. **Sett alltid den trådløse enheten inn i riktig retning.**
15. **Ikke trykk for hardt på trådløse aktiveringsknappen på den trådløse enheten, og trykk heller ikke på knappen med en gjenstand med skarp kant.**
16. **Du må alltid lukke sporets lokk under bruk.**
17. **Ikke fjern den trådløse enheten fra sporet mens verktøyet forsynes med strøm. Det kan føre til en funksjonsfeil i den trådløse enheten.**
18. **Ikke fjern klebmerket på den trådløse enheten.**
19. **Ikke sett klebmerker på den trådløse enheten.**
20. **Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted der det kan genereres statisk elektrisitet eller elektrisk støy.**
21. **Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted der den kan utsettes for mye varme, som i en bil som er parkert i solen.**
22. **Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted med mye støv eller pulver, eller på et sted der det kan genereres korroderende gass.**
23. **En plutselig temperaturendring kan få den trådløse enheten til å dugge. Ikke bruk den trådløse enheten før duggen har tørket helt bort.**
24. **Når du rengjør den trådløse enheten, tørker du forsiktig av den med en tørr, myk klut. Ikke bruk bensin, tynner, ledende fett eller lignende.**
25. **Når den trådløse enheten skal lagres, oppbevares den i esken som følger med eller en beholder som ikke er statisk.**
26. **Ikke sett andre enheter med Makitas trådløse enhet inn i sporet på verktøyet.**
27. **Ikke bruk verktøyet hvis sporets lokk er skadet. Vann, støv om smuss som trenger inn i sporet kan føre til funksjonsfeil.**
28. **Ikke dra i og/eller vri sporets lokk mer enn nødvendig. Sett lokket tilbake på plass hvis det løsner fra verktøyet.**
29. **Erstatt sporets lokk hvis det går tapt eller blir skadet.**

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

## FUNKSJONSBEKRIVELSE

**⚠FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du justerer maskinen eller kontrollerer dens mekaniske funksjoner.

### Sette inn eller ta ut batteri

**⚠FORSIKTIG:** Slå alltid av verktøyet før du setter inn eller fjerner batteriet.

**⚠FORSIKTIG:** Hold verktøyet og batteripatronen i et fast grep når du monterer eller fjerner batteripatronen. Hvis du ikke holder verktøyet og batteripatronen godt fast, kan du miste grepet, og dette kan føre til skader på verktøyet og batteripatronen samt personskader.

► **Fig.1:** 1. Rød indikator 2. Knapp 3. Batteriinnsetts

For å ta ut batteriet må du skyve på knappen foran på batteriet og trekke det ut.

Når du skal sette inn batteriet, må du plassere tungen på batteriet på linje med sporet i huset og skyve batteriet på plass. Skyv det helt inn til det går i inngrep med et lite klikk. Hvis du kan se den røde anviseren på oversiden av knappen, er det ikke fullstendig låst.

**⚠FORSIKTIG:** Batteriet må alltid settes helt inn, så langt at den røde anviseren ikke lenger er synlig. Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet komme til å falle ut av maskinen og skade deg eller andre som oppholder seg i nærheten.

**⚠FORSIKTIG:** Ikke bruk makt når du setter i batteriet. Hvis batteriet ikke glir lett inn, er det fordi det ikke settes inn på riktig måte.

### Indikere gjenværende batterikapasitet

*Kun for batterier med indikatoren*

► **Fig.2:** 1. Indikatorlamper 2. Kontrollknapp

Trykk på sjekk-knappen på batteriet for vise gjenværende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser i et par sekunder.

| Indikatorlamper |    |         | Gjenværende batterinivå   |
|-----------------|----|---------|---------------------------|
| Tent            | Av | Blinker |                           |
| ■               | □  | ▬       |                           |
| ■ ■ ■ ■         |    |         | 75 % til 100 %            |
| ■ ■ ■ □         |    |         | 50 % til 75 %             |
| ■ ■ □ □         |    |         | 25 % til 50 %             |
| ■ □ □ □         |    |         | 0 % til 25 %              |
| ▬ □ □ □         |    |         | Lad batteriet.            |
| ■ ■ □ □         |    |         | Batteriet kan ha en feil. |
| □ □ ■ ■         |    |         |                           |

**MERK:** Det angitte nivået kan avvike noe fra den faktiske kapasiteten alt etter bruksforholdene og den omgivende temperaturen.

### Batterivernsystem for verktøy/batteri

Verktøyet er utstyrt med et batterivernsystem for verktøy/batteri. Dette systemet kutter automatisk strømmen til motoren for å forlenge verktøyets og batteriets levetid. Verktøyet stopper automatisk under drift hvis verktøyet eller batteriet utsettes for en av følgende tilstander:

#### Overlastsikring

Når verktøyet eller batteriet brukes på en måte som gjør at det bruker unormalt mye strøm, vil verktøyet stanse automatisk og lampen blinker. Hvis dette skjer, må du slå av verktøyet og avslutte bruken som forårsaket at verktøyet ble overbelastet. Slå deretter verktøyet på for å starte det igjen.

#### Overopphetingsvern

Når verktøyet eller batteriet er overopphetet, stanser maskinen automatisk, og lampen tennes. I dette tilfellet lar du verktøyet og batteriet avkjøles før du starter verktøyet på nytt.

#### Overutladingsvern


Når det blir batterikapasiteten er utilstrekkelig, stopper verktøyet automatisk. I så fall fjerner du batteriet fra verktøyet og lader det.

### Bryterfunksjon

**⚠FORSIKTIG:** Før du setter batteriet inn i maskinen, må du alltid kontrollere at startbryteren aktiverer maskinen på riktig måte og går tilbake til «AV»-stilling når den slippes.



**⚠FORSIKTIG:** Bryteren kan sperres i «ON»-stilling for å gjøre det lettere for operatøren ved langvarig bruk. Vær forsiktig når du sperrer verktøyet i «ON»-stilling, og hold det godt fast.

**⚠FORSIKTIG:** Ikke sett inn batteriet når sperreknappen er på.

**⚠FORSIKTIG:** Når du er ferdig med å bruke verktøyet, trykker du inn låseknappen fra side  for å låse startbryteren i stillingen AV.

► **Fig.3:** 1. Låseknapp

► **Fig.4:** 1. Startbryter 2. Sperreknapp 3. Låseknapp

Verktøyet er utstyrt med en låseknapp, som hindrer at startbryteren trykkes inn ved en feiltakelse. Når du skal starte verktøyet, trykker du inn låseknappen fra side A () , og så trykker du på startbryteren. Slipp startbryteren for å stanse verktøyet. Etter bruk trykker du inn låseknappen fra B-() siden.

For kontinuerlig drift, trekk inn utløserbryteren og skyv inn låseknappen mens du trekker i startbryteren, og så slipper du startbryteren. Når du vil stanse verktøyet, trekker du startbryteren helt ut og slipper den.

## Hastighetsinnstillingshjul

### ► Fig.5: 1. Hastighetsinnstillingshjul

Maskinens rotasjonshastighet kan endres ved å dreie på hastighetsinnstillingshjulet. Tabellen nedenfor hvis tallet på innstillingshjulet og den tilsvarende rotasjonshastigheten.

| Tall | Hastighet               |
|------|-------------------------|
| 1    | 1 000 min <sup>-1</sup> |
| 2    | 1 200 min <sup>-1</sup> |
| 3    | 1 400 min <sup>-1</sup> |
| 4    | 1 600 min <sup>-1</sup> |
| 5    | 1 800 min <sup>-1</sup> |

**OBS:** Når du skal bevege hastighetsinnstillingshjulet fra "5" til "1", dreier du innstillingshjulet mot klokken. Ikke bruk makt for å dreie innstillingshjulet med klokken.

## Indikatorlampe for overbelastning og overoppheting

### ► Fig.6: 1. Indikatorlampe

Hvis verktøyet brukes med for stor kraft, stanser verktøyet automatisk, og indikatorlampen blinker rødt. I dette tilfellet må du redusere belastningen på verktøyet. Når verktøyet blir overopphetet, stanser verktøyet automatisk, og indikatorlampen lyser rødt. I dette tilfellet, la verktøyet kjøle seg ned før du slår det på igjen.

## Elektronisk funksjon

Verktøy som er utstyrt med elektroniske funksjoner er enkle å bruke på grunn av følgende egenskaper.

## Konstant turtallskontroll

Fin overflate mulig, fordi rotasjonshastigheten holdes konstant, selv under belastning.

## Mykstartfunksjon

Myk start, fordi starttrykket undertrykkes.

# MONTERING

**⚠FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du utfører noe arbeid på maskinen.

## Sammensetting av verktøyvesken

1. Ta verktøyet og verktøyposen ut av esken.

► Fig.7

2. Brett ut verktøyposen.

► Fig.8: 1. Verktøypose

3. Sett inn det innvendige brettet i verktøyposen og fest det med krok- og løkkefestet som vist i figuren.

► Fig.9: 1. Krok- og løkkefeste 2. Innvendig brett

## Påsetting av slipeskive

### ► Fig.10: 1. Slipeskive 2. Pute

Fjern skitt og eventuelle fremmedlegemer fra puten og så fester du slipeskiven på puten mens du retter inn hullene i slipeskiven med dem på puten.

## Justering av rørlengden

**⚠FORSIKTIG:** Når du justerer rørlengden holder du verktøyet horisontalt. Hvis dette ikke gjøres kan rørlengden endres utilsiktet og dette kan føre til personskader eller at verktøyet ikke virker som det skal.

**OBS:** Ikke forleng røret utover det som er mulig. Hvis du ikke retter deg etter dette, kan det føre til at verktøyet ikke fungerer.

### ► Fig.11: 1. Hylse 2. Rør

For å justere rørlengden, løsner du mansjetten og justerer lengden på røret, og så strammer du mansjetten igjen.

## Sette på eller ta av støvoppsamlingsbørste

Før du starter pussingen setter du støvoppsamlingsbørsten på pussehodet som vist i figuren.

► Fig.12: 1. Støvoppsamlingsbørste 2. Pussehode

Du kan ta av og bruke støvoppsamlingsbørsten langs kantene på vegg og tak. Børsten kan festes på pussehodet som vist i figuren.

► Fig.13: 1. Støvoppsamlingsbørste 2. Pussehode

## Oppbevaring av sekskantnøkkel

► Fig.14: 1. Sekskantnøkkel

Når sekskantnøkkelen ikke er i bruk, må du oppbevare den som vist i figuren, slik at du ikke mister den.

## Sette på eller ta av puten

► Fig.15: 1. Sekskantnøkkel 2. Bolt 3. Pute

For å ta av puten tas slipeskiven først av, og så skrues boltten mot klokken med en sekskantnøkkel. Sett på puten ved å følge fremgangsmåten for avtaking i omvendt rekkefølge.

**⚠FORSIKTIG:** Sørg for at puten sitter godt fast. Løst tilbehør vil gå ut av balanse og føre til for mye vibrering, hvilket kan forårsake tap av kontroll.

## Koble til støvsuger

### Valgfritt tilbehør

Hvis du vil utføre arbeidet så rent som mulig, kan du koble en Makita-støvsuger til verktøyet. Så kobler du støvsugerslangen til støvmunnstykket med frontmansjettene 24.

► Fig.16: 1. Støvsugerslange 2. Frontmansjett 24  
3. Støvmunnstykke

## Påsetting eller avtaking av forlengelseshåndtaket

### Valgfritt tilbehør

For å feste forlengelseshåndtaket, settes håndtaket på verktøyet og så sikres det godt med knappen. Pass på at du setter enden av verktøyet inn i holderen til forlengelseshåndtaket. Når du skal ta av forlengelseshåndtaket, følger du påsettingsprosedyren i omvendt rekkefølge.

- **Fig.17:** 1. Forlengelseshåndtak 2. Knott 3. Holder 4. Enden på verktøyet

## BRUK

**⚠FORSIKTIG:** Bare bruk originale puter fra Makita ved pussing (ekstrautstyr).

**⚠FORSIKTIG:** Kontroller at materialet du arbeider med er sikret og stabilt. Fallende gjenstander kan forårsake personskader.

**⚠FORSIKTIG:** Hold verktøyet fast med en hånd på bryterhåndtaket og den andre på fronthåndtaket mens du bruker verktøyet.

**⚠FORSIKTIG:** Unngå å bruke verktøyet med stor last over lengre tid. Dette kan føre til at verktøyet svikter, og kan forårsake elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

**⚠FORSIKTIG:** Sørg for å ikke ta i den roterende delen.

**OBS:** Bruk aldri makt på verktøyet. For stort trykk kan føre til mindre poleringseffektivitet, skade på puten eller gi kortere levetid for verktøyet.

**OBS:** Kontinuerlig drift med høy hastighet kan skade arbeidsflaten.

1. Sett verktøyet lett mot arbeidsflaten. Bruk bare nok kraft til å rette inn poleringshodet med arbeidsflaten.
2. Bruk mer kraft når puten skal polere arbeidsflaten. Beveg verktøyet i et overlappende mønster i konstant bevegelse for å glatte ut gipsplatene.

► **Fig.18**

## Bruk av verktøyet med forlengelseshåndtaket

### Valgfritt tilbehør

**⚠FORSIKTIG:** Hold verktøyet godt fast med en hånd på bryterhåndtaket og den andre på forlengerhåndtaket mens du bruker verktøyet med forlengerhåndtaket.

1. Ha på beltet til forlengelseshåndtaket som vist i figuren.  
► **Fig.19:** 1. Bånd
2. Fest holderne til beltet.  
► **Fig.20:** 1. Holder 2. Bånd
3. Sett enden av forlengelseshåndtaket inn i holderen for å støtte verktøyet.  
► **Fig.21:** 1. Enden på forlengelseshåndtaket 2. Holder

Bruk verktøyet på samme måte som uten forlengelseshåndtaket.

► **Fig.22**

Du kan også bruke verktøyet uten å bruke beltet og holderen, som vist i figuren.

► **Fig.23**

## TRÅDLØSAKTIVERINGSFUNKSJON

### Valgfritt tilbehør

## Hva du kan gjøre med trådløsaaktiveringsfunksjonen

Trådløsaaktiveringsfunksjonen muliggjør ren og behagelig bruk. Hvis du kobler en støttet støvsuger til verktøyet, kan du bruke støvsugeren automatisk sammen med verktøyets bryterfunksjon.

► **Fig.24**

Hvis du vil bruke trådløsaaktiveringsfunksjonen, må du klargjøre følgende elementer:

- En trådløs enhet (valgfritt tilbehør)
- En støvsuger som støtter trådløsaaktiveringsfunksjonen

Oversikten over innstillingen for trådløsaaktiveringsfunksjonen er som følger. Du finner detaljerte fremgangsmåter i hver enkelt del.

1. Installere den trådløse enheten
2. Verktøyregistrering for støvsugeren
3. Starte trådløsaaktiveringsfunksjonen

## Installere den trådløse enheten

### Valgfritt tilbehør

**⚠FORSIKTIG:** Plasser verktøyet på et flatt og stabilt underlag når du skal installere den trådløse enheten.

**OBS:** Fjern støv og smuss på verktøyet før du installerer den trådløse enheten. Støv eller smuss kan føre til funksjonsfeil hvis det trenger inn i den trådløse enhetens spor.

**OBS:** For å unngå funksjonsfeil som følge av statisk elektrisitet, berører du et statisk utladningsmateriale, som en av verktøyets metalldele, før du tar i den trådløse enheten.

**OBS:** Når du installerer den trådløse enheten, må du passe på at den trådløse enheten settes inn i riktig rettet og at lokket lukkes helt igjen.

1. Åpne logget på verktøyet som vist i figuren.  
► **Fig.25:** 1. Lokk
2. Sett den trådløse enheten inn i sporet, og lukk lokket.  
Når du setter inn den trådløse enheten, innretter du fremspringene med de utsparte delene på sporet.  
► **Fig.26:** 1. Trådløs enhet 2. Fremspring 3. Lokk 4. Utspart del

Når du fjerner den trådløse enheten, må du åpne lokket sakte. Krokene på baksiden av lokket vil løfte den trådløse enheten når du drar i lokket.

► **Fig.27:** 1. Trådløs enhet 2. Krok 3. Lokk

Etter at du har fjernet den trådløse enheten, oppbevares den i esken som følger med eller en beholder som ikke er statisk.

**OBS:** Du må alltid bruke krokene på baksiden av lokket når du fjerner den trådløse enheten. Hvis krokene ikke hekter seg fast i den trådløse enheten, lukker du lokket helt og åpner det sakte på nytt.

## Verktøyregistrering for støvsugeren

**MERK:** En Makita-støvsuger som støtter trådløse aktiveringsfunksjonen er nødvendig for verktøyregistrering.

**MERK:** Fullfør installasjonen av den trådløse enheten i verktøyet før du starter verktøyregistreringen.

**MERK:** Du må ikke dra i startbryteren eller slå på strømbryteren på støvsugeren under verktøyregistrering.

**MERK:** Les i tillegg brukerveiledningen for støvsugeren.

Hvis du ønsker å aktivere støvsugeren sammen med verktøyets bryterfunksjon, må du fullføre verktøyregistreringen på forhånd.

1. Sett batteriene i støvsugeren og verktøyet.
2. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".  
► **Fig.28:** 1. Ventebryter
3. Trykk på trådløse aktiveringsknappen på støvsugeren i 3 sekunder til trådløse aktiveringslampen blinker grønt. Deretter trykker du på trådløse aktiveringsknappen på verktøyet på samme måte.  
► **Fig.29:** 1. Trådløse aktiveringsknapp  
2. Trådløse aktiveringslampe

Hvis koblingen av støvsugeren og verktøyet lykkes, vil trådløse aktiveringslampene lyse grønt i 2 sekunder og begynner å blinke blått.

**MERK:** Trådløse aktiveringslampene slutter å blinke grønt når det har gått 20 sekunder. Trykk på trådløse aktiveringsfunksjonen på verktøyet mens trådløse aktiveringslampen på støvsugeren blinker. Hvis trådløse aktiveringslampen ikke blinker grønt, trykker du på trådløse aktiveringsknappen et kort øyeblikk og holder den inne igjen.

**MERK:** Når du utfører to eller flere verktøyregistreringer for én støvsuger, fullfører du verktøyregistreringen en etter en.

## Starte trådløse aktiveringsfunksjonen

**MERK:** Fullfør verktøyregistreringen for støvsugeren før trådløse aktivering.

**MERK:** Les i tillegg brukerveiledningen for støvsugeren.

Etter at et verktøy er registrert til støvsugeren, vil støvsugeren automatisk svive sammen med verktøyets bryterfunksjon.

1. Installer den trådløse enheten i verktøyet.
  2. Koble støvsugerens slange til verktøyet.  
► **Fig.30**
  3. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".  
► **Fig.31:** 1. Ventebryter
  4. Trykk et kort øyeblikk på trådløse aktiveringsknappen på verktøyet. Trådløse aktiveringslampen vil blinke blått.  
► **Fig.32:** 1. Trådløse aktiveringsknapp  
2. Trådløse aktiveringslampe
  5. Dra i verktøyets startbryter. Kontroller om støvsugeren svinger mens du drar i startbryteren.
- Hvis du vil stanse støvsugerens trådløse aktivering, trykker du på trådløse aktiveringsknappen på verktøyet.

**MERK:** Trådløse aktiveringslampen på verktøyet vil slutte å blinke blått når verktøyet ikke har blitt brukt på 2 timer. Da setter du i tilfelle ventebryteren på støvsugeren på "AUTO" og trykker på trådløse aktiveringsknappen på verktøyet igjen.

**MERK:** Støvsugeren starter/stopper med en forsinkelse. Det er en tidsforsinkelse når støvsugeren oppdater at en bryter på verktøyet er trykket på.










**MERK:** Det trådløse enhetens overføringsavstand kan variere avhengig av sted og omgivelsesforhold.

**MERK:** Når to eller flere verktøy er registrert til én støvsuger, kan det hende at støvsugeren begynner å svive selv om du ikke drar i startbryteren, fordi en annen bruker trådløse aktiveringsfunksjonen.

## Beskrivelse av trådløsaktiveringslampens status

### ► Fig.33: 1. Trådløsaktiveringslampe

Trådløsaktiveringslampen viser statusen til trådløsaktiveringsfunksjonen. Du finner informasjon om lampestatusens betydning i tabellen nedenfor.

| Status                      | Trådløsaktiveringslampe |  |   | Beskrivelse  |
|-----------------------------|-------------------------|--|---|--|
|                             | Farge                   |  På |  Blinker |  |
| Ventemodus                  | Blå                     |     | 2 timer   | Trådløsaktivering av støvsugeren er tilgjengelig. Lampen vil slå seg av når verktøyet ikke har blitt brukt på 2 timer. |
|                             |                         |     | Når verktøyet sviver.   | Trådløsaktivering av støvsugeren er tilgjengelig, og verktøyet sviver.   |
| Verktøyregistrering         | Grønn                   |     | 20 sekunder   | Klar for verktøyregistrering. Venter på registrering av støvsugeren.   |
|                             |                         |     | 2 sekunder  | Verktøyregistreringen er fullført. Trådløsaktiveringslampen vil begynne å blinke blått.                                |
| Avbryte verktøyregistrering | Rød                     |     | 20 sekunder   | Klar for å avbryte verktøyregistrering. Venter på at støvsugeren skal avbryte.   |
|                             |                         |     | 2 sekunder  | Verktøyregistreringen er avbrutt. Trådløsaktiveringslampen vil begynne å blinke blått.                                 |
| Andre                       | Rød                     |     | 3 sekunder  | Den trådløse enheten forsynes med strøm, og trådløsaktiveringsfunksjonen starter opp.                                  |
|                             | Av                      | -  | -   | Trådløsaktivering av støvsugeren stanses.  |

## Avbryte verktøyregistrering for støvsugeren

Gå frem på følgende måte når du skal avbryte verktøyregistrering for støvsugeren.

1. Sett batteriene i støvsugeren og verktøyet.
2. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".
3. Trykk på trådløsaktiveringsknappen på støvsugeren i 6 sekunder. Trådløsaktiveringslampen blinker grønt og blir deretter rød. Deretter trykker du på trådløsaktiveringsknappen på verktøyet på samme måte.

- Fig.35: 1. Trådløsaktiveringsknapp  
2. Trådløsaktiveringslampe

Hvis avbrytingen er vellykket, vil trådløsaktiveringslampene lyse rødt i 2 sekunder og begynne å blinke blått.

**MERK:** Trådløsaktiveringslampene slutter å blinke rødt når det har gått 20 sekunder. Trykk på trådløsaktiveringsfunksjonen på verktøyet mens trådløsaktiveringslampen på støvsugeren blinker. Hvis trådløsaktiveringslampen ikke blinker rødt, trykker du på trådløsaktiveringsknappen et kort øyeblikk og holder den inne igjen.

## Feilsøking for trådløsaaktiveringsfunksjonen

Inspiser utstyret selv før du bestiller reparasjon. Ikke prøv å demontere verktøyet hvis du finner et problem som ikke er forklart i brukerveiledningen. I stedet bør du ta kontakt med et av Makitas autoriserte servicesentre, som alltid bruker reservedeler fra Makita til reparasjoner.

| Unormal tilstand   | Sannsynlig årsak (feil)   | Løsning  |
|--|---|--|
| Trådløsaaktiveringslampen tennes/<br>blinker ikke.                     | Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet.<br>Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.                      | Installer den trådløse enheten på riktig måte.   |
|  | Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.   | Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.  |
|  | Du har ikke trykket på trådløsaaktiveringsknappen.  | Trykk et kort øyeblikk på trådløsaaktiveringsknappen på verktøyet.   |
|  | Ventebryteren på støvsugeren er ikke stilt inn på "AUTO".   | Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".  |
|  | Ingen strømforsyning  | Sørg for at verktøyet og støvsugeren har strømforsyning.   |
| Kan ikke fullføre verktøyregistrering/<br>avbryte verktøyregistrering. | Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet.<br>Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.                      | Installer den trådløse enheten på riktig måte.   |
|  | Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.   | Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.  |
|  | Ventebryteren på støvsugeren er ikke stilt inn på "AUTO".   | Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".  |
|  | Ingen strømforsyning  | Sørg for at verktøyet og støvsugeren har strømforsyning.   |
|  | Feil bruk   | Trykk på trådløsaaktiveringsknappen et kort øyeblikk, og utfør verktøyregistrering/avbryting på nytt.  |
|  | Verktøyet og støvsugeren er for langt unna hverandre (utenfor overføringsområdet).  | Sørg for at verktøyet og støvsugeren er nærmere hverandre. Maksimal overføringsavstand er ca. 10 m, men den kan variere avhengig av forholdene.            |
|  | Før du fullfører verktøyregistrering/<br>avbryting:<br>– dra i startbryteren på verktøyet, eller<br>– slå på startknappen på støvsugeren. | Trykk på trådløsaaktiveringsknappen et kort øyeblikk, og utfør verktøyregistrering/avbryting på nytt.  |
|  | Verktøyregistreringen for verktøyet eller støvsugeren er ikke fullført.   | Følg fremgangsmåten for verktøyregistrering for både verktøyet og støvsugeren samtidig.  |
|  | Radioforstyrrelse fra andre innretninger som genererer radiobølger med høy intensitet.  | Hold verktøyet og støvsugeren borte fra innretninger som WiFi-enheter og mikrobølgeovner.  |
| Støvsugeren sviver ikke sammen med verktøyet bryterfunksjon.           | Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet.<br>Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.                      | Installer den trådløse enheten på riktig måte.   |
|  | Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.   | Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.  |
|  | Du har ikke trykket på trådløsaaktiveringsknappen.  | Trykk på trådløsaaktiveringsknappen et kort øyeblikk, og kontroller at trådløsaaktiveringslampen blinker blått.  |
|  | Ventebryteren på støvsugeren er ikke stilt inn på "AUTO".   | Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".  |
|  | Mer enn 10 verktøy er registrert til støvsugeren.   | Utfør verktøyregistreringen på nytt.<br>Hvis mer enn 10 verktøy er registrert til støvsugeren, vil det først registrerte verktøyet bli fjernet automatisk. |
|  | Støvsugeren slettet alle verktøyregistreringer.   | Utfør verktøyregistreringen på nytt.   |
|  | Ingen strømforsyning  | Sørg for at verktøyet og støvsugeren har strømforsyning.   |
|  | Verktøyet og støvsugeren er for langt unna hverandre (utenfor overføringsområdet).  | Sørg for at verktøyet og støvsugeren er nærmere hverandre. Maksimal overføringsavstand er ca. 10 m, men den kan variere avhengig av forholdene.            |
|  | Radioforstyrrelse fra andre innretninger som genererer radiobølger med høy intensitet.  | Hold verktøyet og støvsugeren borte fra innretninger som WiFi-enheter og mikrobølgeovner.  |
| Støvsugeren sviver når du ikke drar i startbryteren.                   | Andre brukere bruker støvsugerens trådløsaaktivering med verktøyene sine.   | Slå av de andre verktøyenes trådløsaaktiveringsknapp, eller avbryt verktøyregistrering for andre verktøy.  |

# VEDLIKEHOLD

**⚠️ FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du foretar inspeksjon eller vedlikehold.

**OBS:** Aldri bruk gasolin, bensin, tynner alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.

For å opprettholde produktets SIKKERHET og PÅLITELIGHET, må reparasjoner, vedlikehold og justeringer utføres av autoriserte Makita servicesentre eller fabrikk servicesentre, og det må alltid brukes reservedeler fra Makita.

## Oppbevare verktøyet i verktøyposen

Når du skal oppbevare verktøyet i verktøyposen, fest det med krok- og løkkefestet som vist i figuren.

► **Fig.36:** 1. Krok- og løkkefeste 2. Verktøy

Når du skal oppbevare verktøyet og forlengelseshåndtaket i verktøyposen, fest dem med krok- og løkkefestet som vist i figuren.

► **Fig.37:** 1. Krok- og løkkefeste  
2. Forlengelseshåndtak 3. Verktøy

# VALGFRITT TILBEHØR

**⚠️ FORSIKTIG:** Det anbefales at du bruker dette tilbehøret eller verktøyet sammen med den Makita-maskinen som er spesifisert i denne håndboken. Bruk av annet tilbehør eller verktøy kan forårsake personskader. Tilbehør og verktøy må kun brukes til det formålet det er beregnet på.

Ta kontakt med ditt lokale Makita-servicesenter hvis du trenger mer informasjon om dette tilbehøret.

- Slipeskive
- Pute
- Forlengelseshåndtak (med belte og holder)
- Trådløs enhet
- Makita originalbatteri og lader

**MERK:** Enkelte elementer i listen kan være inkludert som standardtilbehør i verktøypakken. Elementene kan variere fra land til land.

## TEKNISEET TIEDOT

|                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Malli:                   | DSL800                                |
| Paperin koko             | 225 mm                                |
| Hioma-alustan halkaisija | 210 mm                                |
| Nimellisaika (n)         | 1 000–1 800 min <sup>-1</sup>         |
| Mitat                    | 1 100 mm – 1 520 mm x 259 mm x 273 mm |
| Nimellisjännite          | DC 18 V                               |
| Nettopaino               | 4,5–5,7 kg                            |

- Jatkuvasta tutkimus- ja kehitystyöstämme johtuen esitetyt tekniset tiedot saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Tekniset tiedot voivat vaihdella maittain.
- Paino voi olla erilainen lisävarusteista sekä akusta johtuen. EPTA-menettelytavan 01/2014 mukaisesti, taulukossa on kuvattu kevyin ja painavin laiteyhdistelmä.

## Käytettävä akkupaketti ja laturi

|             |   |
|-------------|---|
| Akkupaketti | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Laturi      | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- Tiettyjä yläpuolella kuvattuja akkuja ja latureita ei ehkä ole saatavana asuinalueestasi johtuen.

**VAROITUS:** Käytä vain edellä eriteltyjä akkupaketteja ja latureita. Muiden akkupakettien ja laturien käyttäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

## Käyttötarkoitus

Työkalu on tarkoitettu kiviseinien tai -kattojen hiomiseen.

## Melutaso

Tyypillinen A-painotettu melutaso määräytyy standardin EN62841-2-4 mukaan:

Äänenpainetaso ( $L_{pA}$ ): 75 dB (A)

Virhemarginaali (K): 3 dB (A)

Työskentelyn aikana melutaso voi ylittää 80 dB (A).

**HUOMAA:** Ilmoitetut melutasoarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

**HUOMAA:** Ilmoitettuja melutasoarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**VAROITUS:** Käytä kuulosuojaimia.

**VAROITUS:** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu melutasoarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käyttötavan ja erityisesti käsiteltävän työkappaleen mukaan.

**VAROITUS:** Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varoimet todellisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjakso kokonaisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

## Tärinä

Kokonaistärinä (kolmen akselin vektorien summa) määräytyy standardin EN62841-2-4 mukaan:

Työtila: laikkahionta

Tärinäpäästö ( $a_{h,DS}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> tai alhaisempi

Virhemarginaali (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**HUOMAA:** Ilmoitetut kokonaistärinäarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

**HUOMAA:** Ilmoitettuja kokonaistärinäarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**VAROITUS:** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käyttötavan ja erityisesti käsiteltävän työkappaleen mukaan.

**VAROITUS:** Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varoimet todellisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjakso kokonaisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

*Koskee vain Euroopan maita*

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on liitetty tähän käyttöoppaaseen.

# TURVAVAROITUKSET

## Sähkötyökalujen käyttöä koskevat yleiset varoitukset

**VAROITUS:** Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin varoituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vammautumiseen.

## Säilytä varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytettävällä termillä ”sähkötyökalu” tarkoitetaan joko verkkovirtaa käyttävää (johdollista) työkalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) työkalua.

## Akkukäyttöisen varsihiomakoneen turvaohjeet

### Hiekkapaperihionnan yleiset turvallisuusohjeet:

- Tämä sähkötyökalu on tarkoitettu käytettäväksi hiomakoneena. Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin varoituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin.** Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakaviin vammoihin.
- Älä käytä työkalua metallihiontaan, harjaukseen, kiillotukseen tai katkaisuun.** Sellaiset toiminnot, joihin tätä sähkötyökalua ei ole suunniteltu, voivat aiheuttaa vaaran ja aiheuttaa henkilövamman.
- Älä käytä sellaisia lisävarusteita, jotka eivät ole nimenomaan valmistajan suunnitteleimia tai suosittelemia.** Vaikka lisävarusteen voi kiinnittää työkaluun, sen käyttö ei silti välttämättä ole turvallista.
- Lisävarusteen määrätyn nopeuden täytyy olla ainakin samanvertainen tehokoneessa osoitetun enimmäisnopeuden kanssa.** Sellaiset lisävarusteet, jotka toimivat nopeammin, kuin määritetty nopeus, voivat rikkoutua ja sinkoutua erilleen.
- Lisävarusteesi ulkohalkaisijan ja paksuuden on oltava tehokoneesi määritetyn kapasiteetin sisällä.** Väärin mitoitettuja lisävarusteita ei voida suojata tai ohjata sopivasti.
- Älä käytä viallista lisävarustetta. Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa, että lisävarusteessa, kuten hioma-alustassa, ei ole halkeamia, repeämiä tai pahoja kulumia. Jos työkalu tai lisävaruste putoaa, tarkista sen kunto tai vaihda lisävaruste ehjään. Asetu lisävarusteen tarkistuksen ja asennuksen jälkeen siten, että sinä itse tai kukaan sivullinen ei ole pyörivän lisävarusteen kanssa samassa tasossa, ja käytä sähkötyökalua sitten suurimmalla sallitulla joutokäyntinopeudella yhden minuutin ajan.** Vioittuneet lisävarusteet hajoavat yleensä tässä testiajassa.

- Käytä suojavarusteita. Käytä käyttötarkoituksen mukaisesti kasvosuojusta, suojalaseja tai sivusuojilla varustettuja laseja. Käytä tarvittaessa hengityssuojainta, kuulosuojaimia, hansikkaita ja työessua, joka suojaa pieniltä pirstaleilta.** Suojalasiin täytyy suojata kaikenlaisista töistä aiheutuvilta lentäviltä pirstaleilta. Hengityssuojaimen täytyy suodattaa työskentelyn tuottamat hiukkaset. Pitkäaikainen altistuminen voimakkaalle melulle voi vahingoittaa kuuloa.
- Sivullisten tulee pysyä turvallisen etäisyyden päässä työskentelyalueesta. Kaikkien työskentelyalueelle tulevien on käytettävä suojavarusteita.** Työkappaleen tai rikkoutuneen lisävarusteen pirstaleet voivat aiheuttaa vamman välittömästi toiminta-alueen ulkopuolella.
- Sijoita johto niin, ettei se ole pyörivän lisävarusteen tiellä.** Jos menetät hallintakyvyn, johto voi katketa tai repeytyä ja kätesi voi joutua pyörivään lisävarusteeseen.
- Älä koskaan laita tehokonetta alas, ennen kuin lisävaruste on täysin pysähtynyt.** Pyörivä lisävaruste voi tarrata pintaan ja vetää tehokoneen käsistäsi.
- Älä käytä laitetta, kun kannat sitä sivullasi.** Vahingossa aiheutuva kosketus pyörivään lisävarusteeseen voi repiä vaatteesi, vetäen lisävarusteen kehoosi.
- Älä käytä tehokonetta tulenarkojen materiaalien lähellä.** Kipinät voivat sytyttää nämä materiaalit.
- Älä käytä sellaisia lisävarusteita, jotka vaativat jäähdytysnesteitä.** Jos käytät vettä tai muita jäähdytysnesteitä, ne voivat aiheuttaa sähköpataturman tai -iskun.

### Takapotku ja siihen liittyvät varoitukset

Takapotku on kiinni juuttuneen pyörivän hioma-alustan tai muun lisävarusteen aiheuttama äkillinen sysäys. Kiinni juuttuminen tai takertelu aiheuttaa sen, että pyörivä lisävaruste pysähtyy, mikä puolestaan alkaa työntää laitetta hallitsemattomasti pyörimisliikkeelle vastakkaiseen suuntaan. Jos hioma-alusta esimerkiksi juuttuu työkappaleeseen, juuttumiskohtaan pureutumassa oleva hioma-alustan reuna voi tunkeutua kappaleen pintaan, jolloin se kipeää ylös tai potkaisee taaksepäin. Hioma-alusta voi ponnahtaa joko käyttäjää kohti tai käyttäjästä pois päin riippuen sen pyörimissuunnasta juuttumishetkellä. Hioma-alusta voi myös rikkoutua näissä tilanteissa. Takapotku johtuu tehokoneen virheellisestä käytöstä ja/tai käyttötavasta tai olosuhteista. Takapotku voidaan välttää seuraavien varotoimien avulla.

- Pitele tehokoneesta tukevasti kiinni ja asetu sellaiseen asentoon, että voit vastustaa takapotkun voimaa. Käytä aina apukahvaa, jos annettu mukana, takapotkujen tai vääntömomentin maksimi hallinnon vuoksi käynnistyksen aikana.** Käyttäjää voi hallita vääntömomentin reaktioita tai takapotkun voimaa noudattamalla sopivia varotoimenpiteitä.
- Älä koskaan vie kättäsi pyörivän lisävarusteen lähelle.** Lisävaruste saattaa aiheuttaa takapotkun käsillesi.
- Älä asetu niin, että kehosi jää sähkötyökalun tielle takapotkun sattuessa.** Takapotku heittää laitetta laikan pyörimissuuntaan nähden päinvastaiseen suuntaan.
- Ole erityisen varovainen, kun työstät nurkkia, teräviä reunoja tms. Vältä laikan pomppimista ja jumittumista.** Kulmilla, terävillä reunoilla tai ponnahdamisella on taipumus repäistä pyörivää lisävarustetta ja aiheuttaa hallinnan menettämisen tai takapotkun.
- Älä käytä laitteessa moottorisahan puunleikkuuterää tai hammastettua terää.** Tällaiset terät aiheuttavat usein takapotkuja ja hallinnan menettämisen.

## Hiekkapaperihiontaa koskevat erikoismääräykset:

1. **Älä käytä ylikokoista hiomalaikkapaperia.** Noudata hiekkapaperin valinnassa valmistajan suosituksia. Hiomatyönsä ulkopuolelle ulottuva hiekkapaperi voi revetä ja aiheuttaa takertelua, laikkavaurioita tai takapotkun.

## Turvallisuutta koskevat lisävaroitukset:

1. **Älä jätä työkalua käymään itsekseen.** Käytä laitetta vain silloin, kun pidät sitä kädessä.
2. Varmista, että työkappale on tukevasti paikoillaan.
3. **Ota huomioon, että hioma-alusta jatkaa pyörimistään vielä sen jälkeen, kun virta on katkaistu.**
4. **Jos työtila on erittäin kuuma ja kostea tai siinä esiintyy runsaasti sähköä johtavaa pölyä, varmista turvallisuus käyttämällä vikavirtakatkaisinta (30 mA).**
5. **Älä hio tai leikkaa työkalulla mitään asbestia sisältäviä materiaaleja.**
6. **Älä pidä kankaisia työkäsineitä käytön aikana.** Kankaisista käsineistä irtoavat kuidut voivat päätyä työkalun sisään ja vaurioittaa työkalua.
7. Varmista aina, että ilmanvaihto toimii hyvin työskentelyalueella.
8. **Kun lasket työkalun kädestäsi, aseta se tasaiselle ja vakaalle alustalle.**
9. **Kun käytät työkalua, pidä se mahdollisimman paljon pölynimuriin kytkettynä, jotta työskentelyalue pysyy puhtaana ja käyttäjän riski altistua hiukkasien sisään hengittämiseksi pysyy pienenä.**

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

**VAROITUS:** ÄLÄ anna työkalun helppokäyttöisyyden (toistuvan käytön aikaansaama) johtaa sinua väärään turvallisuuden tunteeseen niin, että laiminlyöt työkalun turvaohjeiden noudattamisen. VÄÄRINKÄYTTÖ tai tässä käyttöohjeessa ilmoitettujen turvamääräysten laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

## Akkupakettia koskevia tärkeitä turvaohjeita

1. Ennen akun käyttöönottoa tutustu kaikkiin laturissa (1), akussa (2) ja akkukäyttöisessä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.
2. **Älä pura akkua.**
3. Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö. Seurauksena voi olla ylikuumeneminen, palovammoja tai jopa räjähdys.
4. Jos akkunestettä pääsee silmiin, huuhtele puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Akkuneste voi aiheuttaa näön menetyksen.
5. **Älä oikosulje akkua.**
  - (1) **Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.**
  - (2) **Vältä akun oikosulkemista äläkä säilytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten nauhojen, kolikoiden ja niin edelleen kanssa.**
  - (3) **Älä aseta akkua alttiiksi vedelle tai sateelle.** Oikosulku voi aiheuttaa virtapiikin, ylikuumenemista, palovammoja tai laitteen rikkoontumisen.

6. **Älä säilytä työkalua ja akkua paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50 °C:een tai sitäkin korkeammaksi.**
7. **Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut.** Avotuli voi aiheuttaa akun räjähtämisen.
8. **Varo kolhimasta tai pudottamasta akkua.**
9. **Älä käytä viallista akkua.**
10. **Sisältyviä litium-ioni-akkuja koskevat vaarallisten aineiden lainsäädännön vaatimukset.** Esimerkiksi kolmansien osapuolten huolintaliikkeen tulee kaupallisissa kuljetuksissa noudattaa pakkaamista ja merkintöjä koskevia erityisvaatimuksia. Lähetettävän tuotteen valmistelu edellyttää vaarallisten aineiden asiantuntijan neuvontaa. Huomioi myös mahdollisesti yksityiskohtaisemmat kansalliset määräykset. Akun avoimet liittimet tulee suojata teipillä tai suojuksella ja pakkaaminen tulee tehdä niin, ettei akku voi liikkua pakkauksessa.
11. **Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.**
12. **Käytä akkuja vain Makitan ilmoittamien tuotteiden kanssa.** Akkujen asentaminen yhteensopimattomiin tuotteisiin voi aiheuttaa tulipalon, liiallisen ylikuumenemisen, räjähdysten tai akkunestevuotoja.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

**HUOMIO:** Käytä vain alkuperäisiä Makita-akkuja. Muiden kuin aitojen Makita-akkujen, tai mahdollisesti muutettujen akkujen käyttö voi johtaa akun murtumiseen ja aiheuttaa tulipaloja, henkilö- ja omaisuusvahinkoja. Se mitätöi myös Makita-työkalun ja -laturin Makita-takuun.

## Vihjeitä akun käyttöön pidentämiseksi

1. Lataa akku ennen kuin se purkautuu täysin. Lopeta aina työkalun käyttö ja lataa akku, jos huomaat työkalun tehon vähenevän.
2. **Älä koskaan lataa uudestaan täysin ladattua akkua.** Ylilataaminen lyhentää akun käyttöikää.
3. Lataa akku huoneen lämpötilassa välillä 10 °C - 40 °C. Anna kuuman akun jäähtyä ennen lataamista.
4. Lataa akkupaketti, jos et käytä sitä pitkään aikaan (yli kuusi kuukautta).

## Langatonta yksikköä koskevat tärkeät turvallisuusohjeet

1. **Älä pura tai peukaloi langatonta yksikköä.**
2. **Pidä langaton yksikkö lasten ulottumattomissa.** Jos tuote niellään vahingossa, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
3. **Käytä langatonta yksikköä vain Makitan työkalujen kanssa.**
4. **Älä altista langatonta yksikköä sateelle tai kosteisiin olosuhteisiin.**
5. **Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jossa lämpötila voi nousta yli 50 °C.**

6. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jonka läheisyydessä on lääketieteellisiä instrumentteja, kuten sydämentahdistajia jne.
7. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jonka läheisyydessä on automatisoituja laitteita. Toiminnallisena automatisoidut laitteet voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä tai virheitä.
8. Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, jonka lämpötila on suuri tai jossa voi muodostua staattista sähköä tai sähkökohinähäiriöitä.
9. Langaton yksikkö voi muodostaa käyttäjälle vaarattomia sähkömagneettikenttiä (EMF).
10. Langaton yksikkö on tarkkuuslaite. Varo kolhimasta tai pudottamasta langatonta yksikköä.
11. Vältä koskettelemasta langattoman yksikön liitintä paljain käsin tai metallisilla materiaaleilla.
12. Irrota akku laitteesta aina, kun laitteeseen asennetaan langaton yksikkö.
13. Avattaessa uran kantta, vältä paikkoja missä pöly ja vesi voivat päästä uraan. Pidä aina uran aukko puhtaana.
14. Aseta langaton yksikkö aina oikeassa suunnassa.
15. Älä paina langattoman yksikön langatonta aktivointipainiketta liian kovaa ja/tai paina painiketta teräväreunaisilla kohteilla.
16. Sulje aina uran kansi käytön aikana.
17. Älä irrota langatonta yksikköä urasta laitteen virransyötön aikana. Muussa tapauksessa voi seurauksena olla langattoman yksikön käyttöhäiriöitä.
18. Älä irrota langattoman yksikön tarraa.
19. Älä kiinnitä mitään tarroja langattomaan yksikköön.
20. Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, missä on staattista sähköä tai sähkökohinähäiriöitä voi muodostua.
21. Älä jätä langatonta yksikköä äärimmäisiin lämpötiloihin, kuten auton istuimelle auringonpaisteeseen.
22. Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, missä on pölyä tai jauheita tai syövyttäviä kaasuja voi muodostua.
23. Äkillinen lämpötilan vaihtelu voi kostuttaa langattoman yksikön. Älä käytä langatonta yksikköä ennenkuin kaste on täysin kuivunut.
24. Puhdista langaton yksikkö pyyhkimällä se kevyesti kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä, johtavaa rasvaa tai vastaavaa.
25. Säilytä langatonta yksikköä mukana toimituksessa kotelossa tai ei staattisessa säiliössä.
26. Älä liitä muita, kuin Makitan langattomia yksiköitä laitteen uraan.
27. Älä käytä laitetta uran kannen ollessa vaurioitunut. Uraan pääsevä vesi, pöly ja lika voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä.
28. Älä vedä ja/tai väännä uran kantta enempää kuin on tarpeen. Aseta kansi takaisin jos se irtaantuu laitteesta.
29. Vaihda uran kansi sen ollessa kadonnut tai vaurioitunut.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

## TOIMINTOJEN KUVAUS

**⚠️HUOMIO:** Varmista aina ennen säätöjä ja tarkastuksia, että työkalu on sammutettu ja akkupaketti irrotettu.

## Akun asentaminen tai irrottaminen

**⚠️HUOMIO:** Sammuta työkalu aina ennen akun kiinnittämistä tai irrottamista.

**⚠️HUOMIO:** Pidä työkalusta ja akusta tiukasti kiinni, kun irrotat tai kiinnität akkua. Jos akkupaketti tai työkalu putoaa, ne voivat vaurioitua tai aiheuttaa tapaturman.

► **Kuva1:** 1. Punainen merkkivalo 2. Painike 3. Akkupaketti

Irrota akku painamalla akun etupuolella olevaa painiketta ja vetämällä akku ulos työkalusta.

Akku liitetään sovittamalla akun kieleke rungon uraan ja työntämällä se sitten paikoilleen. Työnnä akku pohjaan asti niin, että kuulet sen napsahtavan paikoilleen. Jos painikkeen yläpuolella näkyy punainen ilmaisin, akku ei ole lukkiutunut täysin paikoilleen.

**⚠️HUOMIO:** Työnnä akku aina pohjaan asti, niin että punainen ilmaisin ei enää näy. Jos akku ei ole kunnolla paikallaan, se voi pudota työkalusta ja aiheuttaa vammoja joko sinulle tai sivullisille.

**⚠️HUOMIO:** Älä käytä voimaa akun asennuksessa. Jos akku ei liu'u paikalleen helposti, se on väärässä asennossa.

## Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

*Vain akkupaketeille ilmaisimella*

► **Kuva2:** 1. Merkkivalot 2. Tarkistuspainike

Painamalla tarkistuspainiketta saat näkyviin akun jäljellä olevan varaustason. Merkkivalot palavat muutaman sekunnin ajan.

| Merkkivalot |             |         | Akussa jäljellä olevan varaus            |
|-------------|-------------|---------|--|
| Palaa       | Pois päältä | Vilkkuu |  |
| ■           | □           | ▬       | 75% - 100%                               |
| ■           | ■           | ■       |  |
| ■           | ■           | □       |  |
| ■           | □           | □       |  |
| ■           | □           | □       | 50% - 75%                                |
| ■           | □           | □       | 25% - 50%                                |
| ■           | □           | □       | 0% - 25%                                 |
| ▬           | □           | □       | Lataa akku.                              |
| ■           | ■           | □       | Akussa on saattanut olla toimintahäiriö. |
| □           | □           | ■       |  |

**HUOMAA:** Ilmoitettu varaustaso voi erota hieman todellisesta varaustasosta sen mukaan, millaisissa oloissa ja missä lämpötilassa laitetta käytetään.

## Työkalun/akun suojausjärjestelmä

Työkalu on varustettu työkalu/akun suojausjärjestelmällä. Tämä järjestelmä pidentää työkalun ja akun käyttöikää katkaisemalla automaattisesti moottorin virran. Työkalu pysähtyy automaattisesti kesken käytön, jos työkalussa tai akussa ilmenee jokin seuraavista tilanteista:

### Ylikuormitussuoja

Kun työkalua tai akkua käytetään tavalla, joka saa sen kuluttamaan epätavallisen suuren määrän virtaa, työkalu pysähtyy automaattisesti ja merkkivalo alkaa vilkkua. Katkaise tässä tilanteessa työkalusta virta ja lopeta ylikuormitustilan aiheuttanut käyttö. Käynnistä sitten työkalu uudelleen kytkemällä siihen virta.

### Ylikuumenemissuoja

Työkalun tai akun ylikuumentessa työkalu pysähtyy automaattisesti ja merkkivalo alkaa vilkkua. Anna tällöin työkalun ja akun jäähtyä, ennen kuin kytket työkaluun uudelleen virran.

### Ylipurkautumissuoja

Kun akun varaus on riittämätön, työkalu pysähtyy automaattisesti. Irrota silloin akku työkalusta ja lataa se.

## Kytkimen käyttäminen

**⚠️HUOMIO:** Tarkista aina ennen akkupaketin asettamista työkaluun, että liipaisinkytkin kytketty oikein ja palaa "OFF"-asentoon, kun se vapautetaan.



**⚠️HUOMIO:** Kytkimen voi lukita "ON" asentoon, jotta pitkäaikainen käyttö helpottuisi käyttäjälle. Ole varovainen, kun lukitset työkalun "ON" asentoon ja pidä työkalusta luja ote.

**⚠️HUOMIO:** Älä asenna akkupakettia, kun lukkopainike on kytkettynä.

**⚠️HUOMIO:** Kun et käytä laitetta, lukitse liipaisinlukkopainike OFF-asentoon painamalla liipaisinlukkopainiketta -puolelta.

► **Kuva3:** 1. Liipaisinlukkopainike

► **Kuva4:** 1. Liipaisinkytkin 2. Lukituspainike  
3. Liipaisinlukkopainike

Laitteessa on liipaisinlukkopainike, joka estää liipaisinkytkimen painamisen vahingossa. Voit käynnistää laitteen painamalla liipaisinlukkopainiketta A ()-puolelta ja painamalla liipaisinkytkintä. Pysäytä vapauttamalla liipaisinkytkin. Käytön jälkeen paina liipaisinlukkopainiketta B ()-puolelta.

Jos haluat laitteen toimivan keskeytyksettä, paina lukituspainiketta ja liipaisinkytkintä samanaikaisesti ja vapauta sitten liipaisinkytkin. Kun haluat pysäyttää laitteen, paina liipaisinkytkin pohjaan ja vapauta se sitten.

## Nopeudensäätöpyörä

► **Kuva5:** 1. Nopeudensäätöpyörä

Laitteen pyörimisnopeutta voidaan muuttaa kiertämällä nopeudensäätöpyörää. Alapuolella olevassa taulukossa kuvataan säätöpyörän numerot ja vastaavat pyörimisnopeudet.

| Numero | Nopeus                  |
|--------|-------------------------|
| 1      | 1 000 min <sup>-1</sup> |
| 2      | 1 200 min <sup>-1</sup> |
| 3      | 1 400 min <sup>-1</sup> |
| 4      | 1 600 min <sup>-1</sup> |
| 5      | 1 800 min <sup>-1</sup> |

**HUOMAUTUS:** Jos nopeudensäätöpyörää on muutettava lukemasta "5" lukemaan "1", kierrä nopeudensäätöpyörää vastapäivään. Älä kierrä nopeudensäätöpyörää väkisin.

## Ylikuormituksen ja ylikuumenemisen merkkivalo

► **Kuva6:** 1. Merkkivalo

Jos työkalua käytetään äärimmäisellä kuormituksella, se pysähtyy automaattisesti ja merkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Pienennä tällöin työkalun kuormitusta. Työkalun ylikuumentessa se pysähtyy automaattisesti ja merkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Tässä tapauksessa anna työkalun jäähtyä ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.

## Sähköinen toiminta

Sähköisiä toimintoja sisältäviä työkaluja on helppo käyttää seuraavien ominaisuuksien ansiosta.

## Vakionopeuden säätö

Kauniin viimeistelyn saavuttaminen on mahdollista, koska pyörimisnopeutta pidetään vakiona jopa kuormituksen alla.

## Pehmeä käynnistys

Kone käynnistyy pehmeästi kun siihen kytketään virta.

## KOKOONPANO

**⚠️HUOMIO:** Varmista aina ennen mitään työkalulle tehtäviä toimenpiteitä, että se on sammutettu ja akku irrotettu.

## Työkalulaukun kokoaminen

1. Poista työkalu ja työkalulaukku pakkauksesta.

► **Kuva7**

2. Taita työkalulaukku auki.

► **Kuva8:** 1. Työkalulaukku

3. Aseta sisäalusta työkalulaukkuun ja kiinnitä sitten sisäalusta kiinnityssilmukalla kuvan mukaisesti.

► **Kuva9:** 1. Kiinnityssilmukka 2. Sisäalusta

## Hiomalaikan asentaminen

► **Kuva10:** 1. Hiomalaikka 2. Hioma-alusta

Puhdista hioma-alusta pölystä ja vierasesineistä ja kiinnitä sitten hiomalaikka hioma-alustaan kohdistamalla hiomalaikassa olevat reiät hioma-alustan vastaaviin.

## Varren pituuden säätäminen

**⚠HUOMIO:** Kun säädät varren pituutta, pidä työkalu vaakatasossa. Muutoin varren pituus saattaa muuttua tahattomasti, mikä voi aiheuttaa henkilövamman tai työkalun toimintahäiriön.

**HUOMAUTUS:** Älä pidennä vartta sen rajoitinta pidemmäksi. Muutoin työkalussa voi ilmetä toimintahäiriö.

► **Kuva11:** 1. Holkki 2. Varsi

Kun haluat säätää varren pituutta, löysää holkkia, säädä varren pituus sopivaksi ja kiristä sitten holkki.

## Pölynkeräinharjan kiinnitys tai irrotus

Asenna pölynkeräinharja hiomapäähän kuvan mukaisesti ennen hiontaa.

► **Kuva12:** 1. Pölynkeräinharja 2. Hiomapää

Pölynkeräinharjan voi poistaa, kun työkalua on käytettävä seinän tai katon reunassa. Irrotetun harjan voi kiinnittää hiomapäähän kuvan mukaisesti.

► **Kuva13:** 1. Pölynkeräinharja 2. Hiomapää

## Kuusioavaimen varastointi

► **Kuva14:** 1. Kuusioavain

Säilytä kuusioavainta kuvan osoittamassa paikassa, ettei se pääse katoamaan.

## Hioma-alustan asennus ja poisto

► **Kuva15:** 1. Kuusioavain 2. Pultti 3. Hioma-alusta

Irrota hioma-alusta irrottamalla ensin hiomalaikka hioma-alustasta ja kääntämällä sitten pulttia vastapäivään kuusioavaimella. Hioma-alusta asennetaan päinvastaisessa järjestyksessä kuin se irrotetaan.

**⚠HUOMIO:** Varmista, että hioma-alusta on kiinnitetty kunnolla. Löysällä kiinnityksellä käynti menettää tasapainoa ja aiheuttaa liiallista tärinää, joka voi aiheuttaa hallinnan menetyksen.

## Pölynimurin kytkeminen

### Lisävaruste

Jos haluat käyttää työkalua siististi, voit liittää siihen Makita-pölynimurin. Liitä pölynimurin letku pölysuuttimeen käyttämällä sovitinkappaletta 24.

► **Kuva16:** 1. Pölynimurin letku 2. Sovitinkappale 24 3. Pölysuutin

## Jatkokahvan asennus ja irrotus

### Lisävaruste

Asenna jatkokahva kiinnittämällä jatkokahva työkaluun ja kiristämällä sitten sen nuppi kiinni tiukasti. Varmista, että työkalun pää asettuu jatkokahvan pidikkeeseen. Jatkokahva irrotetaan päinvastaisessa järjestyksessä kuin se asennetaan.

► **Kuva17:** 1. Jatkokahva 2. Nuppi 3. Pidike 4. Työkalun pää

## TYÖSKENTELY

**⚠HUOMIO:** Käytä hiomiseen ainoastaan Makitan aitoja hioma-alustoja (valinnainen lisävaruste).

**⚠HUOMIO:** Varmista, että työkappale on kiinnitetty tukevasti ja on vakaa. Putoava esine voi aiheuttaa henkilövahingon.

**⚠HUOMIO:** Kannatele työkalua käytön aikana aina tukevasti toinen käsi kytinkahvassa ja toinen etukahvassa.

**⚠HUOMIO:** Älä käytä työkalua suurella kuorimituksella pitkää ajanjaksoa. Se saattaa johtaa työkalun toimintahäiriöön, joka aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

**⚠HUOMIO:** Varo ettet koske pyörivään osaan.

**HUOMAUTUS:** Älä koskaan pakota työkalua. Liian voimakas painaminen saattaa johtaa alentuneeseen hiomatehoon tai vaurioituneeseen hioma-alustaan tai lyhentää työkalun kestoikää.

**HUOMAUTUS:** Jatkuva käyttö suurella nopeudella voi vahingoittaa työpintaa.

1. Aseta työkalu kevyesti työpintaa vasten. Paina hiomapäätä kevyesti työpintaa vasten.
  2. Paina työkalua hieman lisää niin, että hioma-alusta ottaa kiinni työpintaan. Tasoita kivipinta hiomalla liikuttamalla työkalua jatkuvasti risteävällä kuviolla.
- **Kuva18**

## Työkalun käyttäminen jatkokahvan kanssa

### Lisävaruste

**⚠HUOMIO:** Kannatele työkalua käytön aikana aina tukevasti toinen käsi kytinkahvassa ja toinen jatkokahvassa, kun työkalua käytetään jatkokahva kiinnitettynä.

1. Pue jatkokahvan tukivyö päällesi kuvan mukaisesti.  
► **Kuva19:** 1. Vyö
2. Kiinnitä pidike vyöhön.  
► **Kuva20:** 1. Pidike 2. Vyö
3. Tue työkalu asettamalla jatkokahvan pää pidikkeeseen.  
► **Kuva21:** 1. Jatkokahvan pää 2. Pidike

Käytä työkalua samalla tavalla kuin ilman jatkokahvaa.

► **Kuva22**

Voit käyttää työkalua myös ilman vyötä ja pidikettä kuvan mukaisesti.

► **Kuva23**

# LANGATON AKTIVOINTITOIMINTO

## Lisävaruste

## Mitä langattomalla aktivoointitoiminnolla voi tehdä

Langaton aktivoointitoiminto mahdollistaa puhtaan ja miellyttävän käyttötoiminnan. Liittämällä tuettu pölynimuri laitteeseen, voit käyttää pölynimuria automaattisesti yhdessä laitteen kytkintoiminnan kanssa.

### ► Kuva24

Langattoman aktivoointitoiminnon käyttämiseksi valmiitele seuraavat kohdat:

- Langaton yksikkö (lisävaruste)
- Pölynimuri, joka tulee langatonta aktivoointitoimintoa

Langattoman aktivoointitoiminnon asetuksen kuvaus on seuraavana. Katso jokaisen osion yksityiskohtaiset ohjeet.

1. Langattoman yksikön asennus
2. Laitteen rekisteröinti pölynimurille
3. Langattoman aktivoointitoiminnon aloitus

## Langattoman yksikön asennus

### Lisävaruste

**⚠HUOMIO:** Aseta laite tasaisen ja vakaan pinnan päälle langattoman yksikön asentamiseksi.

**HUOMAUTUS:** Puhdista laitteesta pöly ja lika ennen langattoman yksikön asentamista. Pöly ja lika voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä päästessään langattoman yksikön uraan.

**HUOMAUTUS:** Staattisuudesta aiheutuvien käyttöhäiriöiden estämiseksi kosketa staattisesti purkautuvaa materiaalia, kuten laitteen metalliosia ennen langattoman yksikön nostamista.

**HUOMAUTUS:** Varmista aina langattoman yksikön asennuksen aikana, että langaton yksikkö on liitetty oikeassa suunnassa ja kansi on suljettu täysin kiinni.

1. Avaa laitteen kansi kuvan osoittamalla tavalla.
- **Kuva25:** 1. Kansi
2. Liitä langaton yksikkö uraan ja tämän jälkeen sulje kansi.

Langattoman yksikön liittämisen aikana kohdista kielekkeet uran loviosioihin.

- **Kuva26:** 1. Langaton yksikkö 2. Kieleke 3. Kansi 4. Loviosio

Avaa kansi hitaasti langattoman yksikön irrottamisen aikana. Kannen takana olevat koukut nostavat langattoman yksikön ylös samalla kun nostat kannen ylös.

- **Kuva27:** 1. Langaton yksikkö 2. Koukku 3. Kansi

Säilytä langatonta yksikköä mukana toimitetussa kotelossa tai ei staattisessa säiliössä sen irrottamisen jälkeen.

**HUOMAUTUS:** Käytä aina kannen takana olevia koukkuja langattoman yksikön irrottamisen aikana. Jos koukut eivät tartu langattomaan yksikköön, sulje kansi täysin kiinni ja avaa se hitaasti uudelleen.

## Laitteen rekisteröinti pölynimurille

**HUOMAA:** Makita pölynimuri tukee langatonta aktivoointitoimintoa, joka vaaditaan laiterekisteröintiä varten.

**HUOMAA:** Viimeistele langattoman yksikön asennus laitteeseen ennen laiterekisteröinnin aloittamista.

**HUOMAA:** Älä paina liipaisinkytkintä tai aseta pölynimurin virtakytkintä päälle laiterekisteröinnin aikana.

**HUOMAA:** Katso lisätietoja myös pölynimurin käyttöohjeesta.

Jos haluat aktivoida pölynimurin yhdessä laitteen kytkintoiminnan kanssa, viimeistele laiterekisteröinti ensin.

1. Asenna akut pölynimuriin ja laitteeseen.
2. Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".

► **Kuva28:** 1. Valmiustilan kytkin

3. Paina pölynimurin langatonta aktivoointipainiketta noin 3 sekunnin ajan, kunnes langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu vihreänä. Ja tämän jälkeen paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta samalla tavalla.

- **Kuva29:** 1. Langaton aktivoointipainike  
2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

Jos pölynimuri ja laite kytketään oikein, langattoman aktivoinnin merkkivalo palaa vihreänä 2 sekunnin ajan ja vilkkuu tämän jälkeen sinisenä.

**HUOMAA:** Langattoman aktivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen vihreänä 20 sekunnin kuluttua. Paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta samalla kun imurin langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu. Jos langattoman aktivoinnin merkkivalo ei vilku vihreänä, paina langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti ja pidä sitä painettuna alas.

**HUOMAA:** Suorittaessa kaksi tai useampaa laiterekisteröintiä yhdelle pölynimurille, lopeta laiterekisteröinti yksi kerrallaan.

## Langattoman aktivoointitoiminnon aloitus

**HUOMAA:** Viimeistele laiterekisteröinti pölynimurille ennen langatonta aktivoointia.

**HUOMAA:** Katso lisätietoja myös pölynimurin käyttöohjeesta.

Kun laite on rekisteröity pölynimurille, pölynimuri toimii automaattisesti yhdessä laitteen kytkintoiminnan kanssa.

1. Langattoman yksikön asennus laitteeseen.
  2. Kiinnitä pölynimurin letku laitteeseen.
- **Kuva30**
3. Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
- **Kuva31:** 1. Valmiustilan kytkin

4. Paina laitteen langatonta aktivointipainiketta lyhyesti. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.

- **Kuva32:** 1. Langaton aktivointipainike  
2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

5. Paina laitteen liipaisinkytkintä. Tarkasta, onko pölynimuri käynnissä samalla kun liipaisinkytkintä pidetään painettuna.

Lopeta pölynimurin langaton aktivointi painamalla laitteen langatonta aktivointipainiketta.

**HUOMAA:** Laitteen langattoman aktivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen sinisenä, jos mitään toimintoa ei ole suoritettu 2 tunnin aikana. Tässä tapauksessa aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO" ja paina uudelleen laitteen langatonta aktivointipainiketta.

**HUOMAA:** Pölynimuri käynnistyy/sammutuu viiveellä. Käytössä on aikaviive kun pölynimuri tunnistaa laitteen kytkintoiminnon.

**HUOMAA:** Langattoman yksikön lähetysetaisyys voi vaihdella riippuen sijainnista ja ympäristön olosuhteista.

**HUOMAA:** Jos kaksi tai useampia laitteita rekisteröidään yhdelle pölynimurille, pölynimuri voi aloittaa toiminnan vaikka ei olisi painanut liipaisinkytkintä, koska toinen käyttäjä käyttää langatonta aktivointitoimintoa.

## Langattoman aktivoinnin merkkivalon tilan kuvaus

- **Kuva33:** 1. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

Langattoman aktivoinnin merkkivalo osoittaa langattoman aktivointitoiminnon tilan. Katso merkkivalon tilaa koskeva tarkoitus alapuolella olevasta taulukosta.

| Tila                         | Langattoman aktivoinnin merkkivalo |                                     |                                  | Kesto                   | Kuvaus  |
|------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|---|
|                              | Väri                               | <input type="checkbox"/> Päällä     | <input type="checkbox"/> Vilkkuu |                         |   |
| Valmiustila                  | Sininen                            | <input checked="" type="checkbox"/> |                                  | 2 tuntia                | Pölynimurin langaton aktivointi on käytettävissä. Merkkivalo sammuu automaattisesti jos mitään toimintoa ei ole suoritettu 2 tunnin aikana. |
|                              |                                    | <input type="checkbox"/>            |                                  | Kun laite on käynnissä. | Pölynimurin langaton aktivointi on käytettävissä ja laite on käynnissä.   |
| Laiterekisteröinti           | Vihreä                             | <input checked="" type="checkbox"/> |                                  | 20 sekuntia             | Valmis laiterekisteröintiä varten. Odottaa rekisteröintiä pölynimurilta.  |
|                              |                                    | <input type="checkbox"/>            |                                  | 2 sekuntia              | Laiterekisteröinti on valmis. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.  |
| Laiterekisteröinnin peruutus | Punainen                           | <input checked="" type="checkbox"/> |                                  | 20 sekuntia             | Valmis laiterekisteröinnin peruutukseen. Odottaa peruutusta pölynimurilta.  |
|                              |                                    | <input type="checkbox"/>            |                                  | 2 sekuntia              | Laiterekisteröinnin peruutus on valmis. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.  |
| Muut                         | Punainen                           | <input type="checkbox"/>            |                                  | 3 sekuntia              | Langattomalle yksikölle syötetään virtaa ja langaton aktivointitoiminto käynnistyy.   |
|                              | Pois päältä                        | -                                   |                                  | -                       | Pölynimurin langaton aktivointi on pysäytetty.  |

## Laiterekisteröinnin peruutus pölynimurille

Suorita seuraavat toimenpiteet peruuttaessasi laiterekisteröinnin pölynimurille.

- Asenna akut pölynimuriin ja laitteeseen.
- Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".

- **Kuva34:** 1. Valmiustilan kytkin

3. Paina pölynimurin langatonta aktivointipainiketta 6 sekunnin ajan. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu vihreänä ja tämän jälkeen punaisena. Tämän jälkeen paina laitteen langatonta aktivointipainiketta samalla tavalla.

- **Kuva35:** 1. Langaton aktivointipainike  
2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

Jos peruutus suoritetaan oikein, langattoman aktivoinnin merkkivalo palaa punaisena 2 sekunnin ajan ja vilkkuu tämän jälkeen sinisenä.

**HUOMAA:** Langattoman aktivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen punaisena 20 sekunnin kuluttua. Paina laitteen langatonta aktivointipainiketta samalla kun imurin langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu. Jos langattoman aktivoinnin merkkivalo ei vilkkuu punaisena, paina langatonta aktivointipainiketta lyhyesti ja pidä sitä painettuna alas.

## Langattoman aktivoititoiminnon vianetsintä

Tarkista laite ensin itse, ennen kuin viet sen korjattavaksi. Jos ongelmaan ei löydy ratkaisua käyttöoppaasta, älä kuitenkaan yritä purkaa työkalua osiin. Vie ota sen sijaan yhteyttä Makita-huoltoliikkeeseen. Käytä korjaamiseen aina alkuperäisiä Makita-varaosia.

| Epänormaali tila   | Todennäköinen syy (toimintahäiriö)  | Korjaus  |
|--|---|--|
| Langattoman aktivoinnin merkkivalo ei pala/vilku.                              | Langatonta yksikköä ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.   | Asenna langaton yksikkö oikein.  |
|  | Langattoman yksikön liitäntä ja/tai ura on likainen.  | Pyyhi langattoman yksikön liitäntä varovaisesti pölystä ja liasta ja puhdista ura.   |
|  | Laitteen langatonta aktivointipainiketta ei ole painettu.   | Paina laitteen langatonta aktivointipainiketta lyhyesti.   |
|  | Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".  | Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".   |
|  | Ei virransyöttöä  | Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.  |
| Laiterekisteröintiä/laiterekisteröinnin peruutusta ei voi viimeistellä oikein. | Langatonta yksikköä ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.   | Asenna langaton yksikkö oikein.  |
|  | Langattoman yksikön liitäntä ja/tai ura on likainen.  | Pyyhi langattoman yksikön liitäntä varovaisesti pölystä ja liasta ja puhdista ura.   |
|  | Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".  | Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".   |
|  | Ei virransyöttöä  | Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.  |
|  | Virheellinen toiminta   | Paina langatonta aktivointipainiketta lyhyesti ja suorita laiterekisteröinti/peruutus uudelleen.   |
|  | Laite ja pölynimuri ovat kaukana toisistaan (lähetyalueen ulkopuolella).  | Siirrä laite ja pölynimuri lähemmäksi toisiaan. Maksimilähetytäisyys on noin 10 m, mutta se voi kuitenkin vaihdella olosuhteista riippuen.           |
|  | Ennen laiterekisteröinnin/peruutuksen viimeistelyä;<br>- laitteen liipaisinkytkintä on painettu tai;<br>- pölynimurin virtakytkin on kytketty päälle. | Paina langatonta aktivointipainiketta lyhyesti ja suorita laiterekisteröinti/peruutus uudelleen.   |
|  | Laiterekisteröintiä laitteelle tai pölynimurille ei ole viimeistely.  | Suorita laiterekisteröinti sekä laitteelle että pölynimurille samanaikaisesti.   |
|  | Muiden laitteiden aiheuttama radiohäiriö voi muodostaa erittäin voimakkaita radioaaltoja.   | Pidä laite ja pölynimuri kaukana laitteista, kuten Wi-Fi-laitteet ja mikroaaltouunit.  |
| Pölynimuri ei toimi yhdessä laitteen kytkintoiminnon kanssa.                   | Langatonta yksikköä ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.   | Asenna langaton yksikkö oikein.  |
|  | Langattoman yksikön liitäntä ja/tai ura on likainen.  | Pyyhi langattoman yksikön liitäntä varovaisesti pölystä ja liasta ja puhdista ura.   |
|  | Laitteen langatonta aktivointipainiketta ei ole painettu.   | Paina langatonta aktivointipainiketta lyhyesti ja varmista, että langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.                                |
|  | Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".  | Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".   |
|  | Yli 10 laitetta on rekisteröity pölynimurille.  | Suorita laiterekisteröinti uudelleen. Jos yli 10 laitetta on rekisteröity pölynimurille, aikaisemmin rekisteröity laite peruutetaan automaattisesti. |
|  | Pölynimuri poistaa kaikki laiterekisteröinnit.  | Suorita laiterekisteröinti uudelleen.  |
|  | Ei virransyöttöä  | Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.  |
|  | Laite ja pölynimuri ovat kaukana toisistaan (lähetyalueen ulkopuolella).  | Siirrä laite ja pölynimuri lähemmäksi toisiaan. Maksimilähetytäisyys on noin 10 m, mutta se voi kuitenkin vaihdella olosuhteista riippuen.           |
|  | Muiden laitteiden aiheuttama radiohäiriö voi muodostaa erittäin voimakkaita radioaaltoja.   | Pidä laite ja pölynimuri kaukana laitteista, kuten Wi-Fi-laitteet ja mikroaaltouunit.  |
|  | Pölynimuri on käynnissä samalla kun liipaisinkytkintä ei paineta.   | Muut käyttäjät käyttävät pölynimurin langatonta aktivointia heidän laitteillaan.   |

# KUNNOSSAPITO

**⚠️HUOMIO:** Varmista aina ennen tarkastusta tai huoltoa, että työkalu on sammutettu ja akku irrotettu.

**HUOMAUTUS:** Älä koskaan käytä bensiiniä, ohenteita, alkoholia tai tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua. Muutoin laitteeseen voi tulla värjäytymiä, muodon vääristymiä tai halkeamia.

Tuotteen TURVALLISUUDEN ja LUOTETTAVUUDEN takaamiseksi korjaukset, muut huoltotyöt ja säädöt on teetettävä Makitan valtuutetussa huoltopisteessä Makitan varaosia käyttäen.

## Työkalun varastoiminen työkalulaukkuun

Kun varastoit työkalun työkalulaukkuun, kiinnitä se kiinnityssilmukoilla kuvan mukaisesti.

► **Kuva36:** 1. Kiinnityssilmukka 2. Työkalu

Kun varastoit työkalun ja jatkokahvan työkalulaukkuun, kiinnitä ne kiinnityssilmukoilla kuvan mukaisesti.

► **Kuva37:** 1. Kiinnityssilmukka 2. Jatkokahva  
3. Työkalu

## LISÄVARUSTEET

**⚠️HUOMIO:** Seuraavia lisävarusteita tai laitteita suositellaan käytettäväksi tässä ohjeessa kuvatun Makita-työkalun kanssa. Muiden lisävarusteiden tai laitteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Käytä lisävarusteita ja -laitteita vain niiden käyttötarkoituksen mukaisesti.

Jos tarvitset apua tai yksityiskohtaisempia tietoja seuraavista lisävarusteista, ota yhteys paikalliseen Makitan huoltoon.

- Hiomalaikka
- Hioma-alusta
- Jatkokahva (sisältää vyön ja pidikkeen)
- Langaton yksikkö
- Aito Makitan akku ja laturi

**HUOMAA:** Jotkin luettelossa mainitut varusteet voivat sisältyä työkalun toimitukseen vakiovarusteina. Ne voivat vaihdella maittain.

## SPECIFIKĀCIJAS

|                       |                                       |
|-----------------------|---------------------------------------|
| Modelis:              | DSL800                                |
| Smilšpapīra izmērs    | 225 mm                                |
| Pamatnes diametrs     | 210 mm                                |
| Nominālais ātrums (n) | 1 000–1 800 min <sup>-1</sup>         |
| Izmēri                | 1 100 mm - 1 520 mm x 259 mm x 273 mm |
| Nominālais spriegums  | Līdzstrāva 18 V                       |
| Neto svars            | 4,5–5,7 kg                            |

- Nepārtrauktās izpētes un izstrādes programmas dēļ šeit uzrādītās specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.
- Atkarībā no valsts specifikācijas var atšķirties.
- Svars var būt atšķirīgs atkarībā no papildierīces(-ēm), tostarp akumulatora kasetnes. Tabulā ir attēlota vieglākā un smagākā kombinācija atbilstoši EPTA procedūrai 01/2014.

## Piemērotā akumulatora kasetne un lādētājs

|                     |   |
|---------------------|---|
| Akumulatora kasetne | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Lādētājs            | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- Daži no iepriekš norādītajiem lādētājiem un akumulatora kasetnēm var nebūt pieejami atkarībā no jūsu mītnes reģiona.

**⚠BRĪDINĀJUMS:** Izmantojiet vienīgi iepriekš norādītās akumulatora kasetnes un lādētājus. Cita tipa akumulatora kasetņu un lādētāju izmantošana var radīt traumu un/vai aizdegšanās risku.

## Paredzētā lietošana

Darbarīks paredzēts ģipškartona vai griestu slīpēšanai.

## Trokšņa līmenis

Tipiskais A svērtais trokšņa līmenis noteikts saskaņā ar EN62841-2-4:

Skaņas spiediena līmeni ( $L_{pA}$ ): 75 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

Darbības laikā trokšņa līmenis var pārsniegt 80 dB (A).

**PIEZĪME:** Paziņotā trokšņa emisijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

**PIEZĪME:** Paziņoto trokšņa emisijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

**⚠BRĪDINĀJUMS:** Lietojiet ausu aizsargus.

**⚠BRĪDINĀJUMS:** Trokšņa emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

**⚠BRĪDINĀJUMS:** Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

## Vibrācija

Vibrācijas kopējā vērtība (trīsasu vektora summa)

noteikta atbilstoši EN62841-2-4:

Darba režīms: slīpēšana ar slīpripi

Vibrācija ( $a_{h,DS}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> vai mazāk

Mainīgums (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**PIEZĪME:** Paziņotā kopējā vibrācijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

**PIEZĪME:** Paziņoto kopējo vibrācijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

**⚠BRĪDINĀJUMS:** Vibrācijas emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

**⚠BRĪDINĀJUMS:** Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

## EK atbilstības deklarācija

*Tikai Eiropas valstīm*

EK atbilstības deklarācija šajā lietošanas rokasgrāmatā ir iekļauta kā A pielikums.

# DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

## Vispārīgi elektrisko darbarīku drošības brīdinājumi

**▲BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti mehanizētā darbarīka komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi tālāk minētie noteikumi, var tikt izraisīta elektrotrauma, notikt aizdegšanās un/vai rasties smagas traumas.

## Glabāriet visus brīdinājumus un norādījumus, lai varētu tajos ieskatīties turpmāk.

Termins „elektrisks darbarīks” brīdinājumos attiecas uz tādu elektrisko darbarīku, ko darbina ar elektrību (ar vadu), vai tādu, ko darbina ar akumulatoru (bez vada).

## Drošības brīdinājumi attiecībā uz bezvada ģipškartona slīpmašīnas lietošanu

Drošības brīdinājumi attiecībā uz visām slīpēšanas darbībām:

1. **Šo mehanizēto darbarīku ir paredzēts izmantot slīpēšanai.** Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādes un iepazīstieties ar ilustrācijām un tehniskajiem datiem, kas iekļauti šā elektriskā darbarīka komplektā. Neievērojot visus tālāk minētos noteikumus, iespējams elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanās un/vai smagu traumu risks.
2. **Ar šo mehanizēto darbarīku nav ieteicams veikt tādas darbības kā abrazīvā apstrāde, tīrīšana ar stieplu suku, pulēšana vai abrazīva griešana.** Tādu darbību veikšana, kam šis mehanizētais darbarīks nav paredzēts, var būt bīstama un var radīt traumas.
3. **Lietojiet tikai darbarīka ražotāja īpaši izgatavotos un ieteiktos piederumus.** Kaut arī piederumu ir iespējams piestiprināt pie mehanizētā darbarīka, tā lietošana nav droša.
4. **Piederuma nominālajam ātrumam jābūt vismaz identiskam ar maksimālo ātrumu, kas atzīmēts uz mehanizētā darbarīka.** Piederumi, kas griežas ātrāk par nominālo ātrumu, var salūzt un tikt izsviesti.
5. **Piederuma ārējam diametram un biežumam jābūt mehanizētā darbarīka jaudas robežās.** Nepareiza izmēra piederums nav iespējams pietiekami uzmanīt vai vadīt.
6. **Neizmantojiet bojātu piederumu. Katru reizi pirms izmantošanas pārbaudiet, vai piederumiem, piemēram, paliktnim, nav plaisu, plīsumu vai pārmērīga nodiluma. Ja mehanizētais darbarīks nokrīt, pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi, vai arī uzstādiert nebojātu piederumu. Pēc piederuma pārbaudes un uzstādīšanas lietotājam un visiem apkārtējiem jānostājas tā, lai tie nebūtu rotējošā piederuma rotācijas plaknes līnijā, un tad vienu minūti darbiniet mehanizēto darbarīku bez slodzes ar maksimālo ātrumu. Bojāti piederumi šādas pārbaudes laikā parasti salūst.**

7. **Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Atkarībā no veicamā darba valkājiet sejas aizsargu, aizsargbrilles vai brilles. Ja nepieciešams, valkājiet putekļu masku, ausu aizsargus, cimdus un darba priekšautu, kas aiztur mazas abrazīvas vai materiāla daļiņas.** Acu aizsardzības aprīkojumam jāspēj aizturēt lidojošus gružus, kas rodas dažādu darbu veikšanas laikā. Putekļu maskai vai respiratoram jāaiztur darba laikā radušās daļiņas. Ilgstoši pakļaujot sevi ļoti intensīvam troksnim, var rasties dzirdes zudums.
8. **Gādāriet, lai apkārtējie atrastos drošā attālumā no darba vietas. Ikvienam, kas atrodas darba vietā, jāizmanto individuālie aizsarglīdzekļi.** Apstrādājamā materiāla vai bojāta piederuma daļiņas var tikt izsviestas un traumēt cilvēkus darba vietas tuvumā.
9. **Vadu novietojiet iespējami tālāk no rotējošā piederuma.** Ja zaudēsiet vadību, kabelis var tikt pārgriezts vai iekerties, bet jūsu roka var tikt ierauta rotējošajā piederumā.
10. **Nekādā gadījumā nenolieciet mehanizēto darbarīku, pirms tas nav pilnībā apstājies.** Rotējošais piederums var aizķert virsmu un izraut mehanizēto darbarīku jums no rokām.
11. **Nedarbiniet mehanizēto darbarīku, to pārnēsājot.** Ja apģērbs nejauši pieskaras rotējošajam piederumam, tas var tikt satverts, iespējot piederumu miesā.
12. **Mechanizēto darbarīku nedrīkst darbināt ugunsnedrošu materiālu tuvumā.** Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.
13. **Nelietojiet tādus piederumus, kam vajadzīgi dzesēšanas šķidrumi.** Lietojot ūdeni vai citus dzesēšanas šķidrumus, var gūt nāvējošu elektrotraumu vai elektriskās strāvas triecienu.

### Atsitiens un ar to saistīti brīdinājumi

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz iespiestu vai aizķērušos rotējošo paliktni vai kādu citu piederumu. Iesprūšana vai aizķeršanās izraisa pēkšņu rotējošā piederuma apstāšanos, kas savukārt saskares brīdī izraisa nevadāmu mehanizētā darbarīka grūdienu pretēji tā rotācijas virzienam. Piemēram, ja paliktnis aizķeras vai iesprūst apstrādājamajā materiālā, paliktņa mala, kas nokļūst iesprūšanas punktā, var iespieties materiāla virsmā, liekot ripai izlēkt vai atsisties. Saskares brīdī atkarībā no paliktņa kustības virziena tas var izlēkt operatora virzienā vai pretējā virzienā. Šādos gadījumos paliktnis var arī salūzt. Atsitiens rodas darbarīka nepareizas lietošanas un/vai nepareizas darbības vai apstākļu rezultātā, un no tā var izvairīties, veicot piemērotus drošības pasākumus, kā norādīts tālāk.

1. **Saglabāriet ciešu darbarīka tvērienu un novietojiet ķermeni un rokas tā, lai pretotos atsitienu spēkam. Lai maksimāli kontrolētu atsitienu (iedarbināšanas laikā) vai griezes momentu, vienmēr lietojiet palīgrokturi, ja tāds ir.** Operators var savaldīt griezes momenta reakciju vai atsitienu spēku, ja veic atbilstošus piesardzības pasākumus.
2. **Nekad nenovietojiet roku rotējošā piederuma tuvumā.** Piederums var radīt atsitienu, trāpot rokai.
3. **Neviena jūsu ķermeņa daļa nedrīkst atrasties ceļā, kur atsitienu gadījumā pārvietosies mehanizētais darbarīks.** Atsitiens ieķeršanās gadījumā grūdis darbarīku no ieķeršanās vietas slīpripas kustībai pretējā virzienā.
4. **Īpaši uzmanieties, apstrādājot stūrus, asas malas u.c. Nepieļaujiet piederuma atlēkšanu un aizķeršanos.** Stūri, asas malas vai atlēkšana parasti izraisa rotējošā piederuma aizķeršanos un var radīt kontroles zaudēšanu vai atsitienu.

5. **Nepievienojiet ķēdes zāga kokgriezumu asmeni vai zobaino zāga asmeni.** Šādi asmeņi izraisa biežus atsietenus un vadības zaudēšanu.

#### Drošības brīdinājumi tieši smalkajai slīpēšanai:

1. **Neizmantojiet pārāk lielu slīpēšanas ripas papīru.** Izvēloties smilšpapīru smalkajai apstrādei, ievērojiet ražotāja ieteikumus. Par slīpēšanas pamatni lielāks smilšpapīrs rada plīsuma briesmas, jo ripa var iekerties, plīst vai izraisīt atsietenu.

#### Papildu drošības brīdinājumi:

1. **Neatstājiet darbarīku ieslēgtu.** Darbiniet darbarīku vienīgi tad, ja turat to rokās.
2. **Pārbaudiet, vai apstrādājamā detaļa ir pienācīgi atbalstīta.**
3. **Ņemiet vērā, ka paliktnis turpina griezties arī pēc darbarīka izslēgšanas.**
4. **Ja darba vietā ir ārkārtīgi augsta temperatūra un liels mitrums, vai tā ir stipri piesārņota ar vadītspējīgiem putekļiem, izmantojiet īssavienojuma pārtraucēju (30 mA), lai garantētu operatora drošību.**
5. **Neizmantojiet darbarīku tādu materiālu apstrādei, kas satur azbestu.**
6. **Strādājot nelietojiet auduma darba cimds.** Šķiedras no auduma cimdiem var iekļūt darbarīkā, izraisot darbarīka bojājumus.
7. **Vienmēr strādājiet labi vēdināmā vietā.**
8. **Noliekot ierīci, novietojiet to uz līdzenas un stabilas virsmas.**
9. **Darbinot darbarīku, cik vien iespējams pievienojiet to putekļu sūcējam, lai uzturētu darba zonu tīru un nepieļautu, ka operators ieelpo darbības radītās putekļu daļiņas.**

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

**▲BRĪDINĀJUMS:** NEPIEĻAUJIET to, ka labu iemaņu vai izstrādājuma labas pārzināšanas (darbarīku atkārtoti ekspluatējot) rezultātā vairs stingri neievērojat šī izstrādājuma drošības noteikumus. **NEPAREIZI LIETOJOT** darbarīku vai neievērojot šajā instrukciju rokasgrāmatā minētos drošības noteikumus, var tikt gūtas smagas traumas.

### Svarīgi drošības norādījumi par akumulatora kasetni

1. **Pirms akumulatora lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājumus, kuri attiecas uz (1) akumulatora lādētāju, (2) akumulatoru un (3) ierīci, kurā tiek izmantots akumulators.**
2. **Neizjauciet akumulatoru.**
3. **Ja akumulatora darbības laiks kļūva ievērojami īsāks, nekavējoties pārtrauciet to izmantot. Citādi, tas var izraisīt pārkarsējumu, uzliesmojumu vai pat sprādzienu.**
4. **Ja elektrolīts nonāk acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdens un nekavējoties griezieties pie ārsta. Tas var izraisīt redzes zaudēšanu.**
5. **Neradiet īssavienojumu akumulatora kasetnē:**
  - (1) **Nepieskarieties spailēm ar elektrību vadošiem materiāliem.**
  - (2) **Neuzglabājiet akumulatoru kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā naglas, monētas u. c.**

- (3) **Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai.**

**Akumulatora īssavienojums var radīt spēcīgu strāvas plūsmu, pārkaršanu, uzliesmojumu un pat sabojāt akumulatoru.**

6. **Neglabājiet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).**
7. **Nededziniet akumulatora kasetni, pat ja tā ir stipri bojāta vai pilnībā nolietota. Akumulatora kasetne ugunī var eksplodēt.**
8. **Uzmanieties, lai neļautu akumulatoram nokrist un nepakļautu to sitienam.**
9. **Neizmantojiet bojātu akumulatoru.**
10. **Uz izmantotajiem litija jonu akumulatoriem attiecas likumdošanas prasības par bīstamiem izstrādājumiem.** Komerציālā transportēšanā, ko veic, piemēram, trešās puses, transporta uzņēmumi, jāievēro uz iesaiņojuma un marķējuma norādītās īpašās prasības. Lai izstrādājumu sagatavotu nosūtīšanai, jāsaazinās ar bīstamo materiālu speciālistu. Ievērojiet arī citus attiecināmos valsts normatīvus. Vaļējus kontaktus nosedziet ar līmlenti vai citādi pārklājiet, bet akumulatoru iesaiņojiet tā, lai sainītas nevarētu izkustēties.
11. **Ievērojiet vietējos noteikumus par akumulatora likvidēšanu.**
12. **Izmantojiet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus norādījis Makita.** Ievietojot šos akumulatorus nesaderīgos izstrādājumos, var rasties ugunsgrēks, pārmērīgs karstums, tie var uzsprāgt vai no tiem var iztect elektrolīts.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

**▲UZMANĪBU:** Lietojiet tikai oriģinālos Makita akumulatorus. Ja lietojat neoriģinālus Makita akumulatorus vai pārveidotus akumulatorus, tie var uzsprāgt un izraisīt aizdegšanos, traumas un materiālos zaudējumus. Tiks anulēta arī Makita darbarīka un lādētāja garantija.

### Ieteikumi akumulatora kalpošanas laika pagarināšanai

1. **Uzlādējiet akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izlādējusies. Vienmēr, kad ievērojat, ka darbarīka darba jauda zudusi, apturiet darbarīku un uzlādējiet akumulatora kasetni.**
2. **Nekad neuzlādējiet pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni. Pārmērīga uzlāde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.**
3. **Uzlādējiet akumulatora kasetni istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C. Karstai akumulatora kasetnei pirms uzlādes ļaujiet atdzist.**
4. **Uzlādējiet litija jonu akumulatora kasetni, ja to ilgstoši nelietosit (vairāk nekā sešus mēnešus).**

### Svarīgi drošības norādījumi par bezvadu ierīci

1. **Bezvadu ierīci nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt.**
2. **Bezvadu ierīci glabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā. Ja kāds cilvēks nejauši norij kādu no detaļām, nekavējoties jādodas pie ārsta.**
3. **Bezvadu ierīci lietojiet tikai kopā ar Makita darbarīkiem.**

4. Raugiet, lai bezvadu ierīce neatrastos lietū vai mitros apstākļos.
5. Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur temperatūra pārsniedz 50 °C.
6. Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur tuvumā atrodas medicīnas ierīces, piemēram, sirdsdarbības stimulatori.
7. Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur tuvumā atrodas automātiskas ierīces. Ja lietojat, tad automātisko ierīču darbībā var rasties traucējumi vai kļūdas.
8. Neizmantojiet bezvadu ierīci vietā, kur ir augsta temperatūra vai var veidoties statiskā elektrība vai elektriskais troksnis.
9. Bezvadu ierīce var radīt elektromagnētiskos laukus (EML), bet tie nav lietotājam kaitīgi.
10. Bezvadu ierīce ir precīzs instruments. Uzmanieties, lai bezvadu ierīce nenokristu un nekur neietriektos.
11. Bezvadu ierīces izvadām nepieskarieties ar kailām rokām vai metāliskiem materiāliem.
12. Kad uzstādāt bezvadu ierīci, vienmēr izņemiet darbarīka akumulatoru.
13. Verot vaļā atveres pārsegu, izvairieties no vietas, kur atverē var iekļūt putekļi un ūdens. Atveres ieeju vienmēr turiet tīru.
14. Bezvadu ierīci vienmēr ievietojiet pareizajā virzienā.
15. Bezvadu ierīces bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu nespiediet pārāk stipri un/vai nespiediet pogu ar priekšmetu, kam ir asas malas.
16. Lietojot ierīci, vienmēr aizveriet atveres pārsegu.
17. Kamēr darbarīks ir pieslēgts pie strāvas, neatvienojiet bezvadu ierīci no atveres. Ja atvienojat, var rasties traucējumi bezvadu ierīces darbībā.
18. No bezvadu ierīces nenoplēšiet uzlīmi.
19. Uz bezvadu ierīces nelīmējiet nekādas uzlīmes.
20. Neatstājiet bezvadu ierīci vietā, kur var veidoties statiskā elektrība vai elektriskais troksnis.
21. Bezvadu ierīci neatstājiet vietās, kur varētu būt liels karstums, piemēram, automobilī, kas atstāts saulē.
22. Bezvadu ierīci neatstājiet putekļainā vai ar pulveri nokaisītā vietā vai vietā, kur var rasties kodīga gāze.
23. Pēkšņas temperatūras izmaiņas var radīt mitrumu uz ierīces. Bezvadu ierīci lietojiet tikai tad, kad mitrums pilnībā izžuvis.
24. Kad tīrāt bezvadu ierīci, uzmanīgi slaukiet to ar sausu, mīkstu drānu. Nelietojiet benzīnu, atšķaidītāju, vadītspējīgas smērvielas vai līdzīgas vielas.
25. Kad bezvadu ierīci noliekat glabāšanai, ielieciet to komplekta ietvarā vai nestatiskā konteinerā.
26. Darbarīka atverē ievietojiet tikai Makita bezvadu ierīci.
27. Neizmantojiet darbarīku, ja tā atveres pārsegs ir bojāts. Ūdens, putekļu un netīrumu iekļūšana atverē var radīt darbības traucējumus.
28. Bez nepieciešamības nevelciet un/vai negroziet atveres pārsegu. Ja pārsegs atdalās no darbarīka, piestipriniet to.
29. Ja atveres pārsegs ir pazaudēts vai bojāts, nomainiet to.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

## FUNKCIJU APRAKSTS

**⚠ UZMANĪBU:** Pirms darbarīka regulēšanas vai tā darbības pārbaudes vienmēr pārlicinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

## Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana

**⚠ UZMANĪBU:** Vienmēr pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai noņemšanas izslēdziet darbarīku.

**⚠ UZMANĪBU:** Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, darbarīku un akumulatora kasetni turiet cieši. Ja darbarīku un akumulatora kasetni netur cieši, tie var izkrist no rokām un radīt bojājumus darbarīkam un akumulatora kasetnei, kā arī izraisīt ievainojumus.

- **Att.1:** 1. Sarkanās krāsas indikators 2. Poga 3. Akumulatora kasetne

Lai izņemtu akumulatora kasetni, izvelciet to no darbarīka, pārbīdot kasetnes priekšpusē esošo pogu.

Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojiet mēlīti uz akumulatora kasetnes ar rievu ietvarā un iebīdīiet to vietā. Ievietojiet to līdz galam, līdz tā ar klikšķi nofiksējas. Ja pogas augšējā daļā redzams sarkanās krāsas indikators, tas nozīmē, ka tā nav pilnīgi fiksēta.

**⚠ UZMANĪBU:** Vienmēr ievietojiet akumulatora kasetni tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā tā var nejauši izkrist no darbarīka un izraisīt jums vai apkārtējiem traumas.

**⚠ UZMANĪBU:** Neievietojiet akumulatora kasetni ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.

## Atlikušās akumulatora jaudas indikators

*Tikai akumulatora kasetnēm ar indikatoru*

- **Att.2:** 1. Indikatora lampas 2. Pārbaudes poga

Nospiediet akumulatora kasetnes pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Indikatori iedegsies uz dažām sekundēm.

| Indikatora lampas |          |       | Atlikusī jauda               |
|-------------------|----------|-------|------------------------------|
| Iededzies         | Izslēgts | Mirgo |                              |
| ■                 | □        | ◐     | No 75% līdz 100%             |
| ■                 | ■        | ■     |                              |
| ■                 | ■        | □     | No 50% līdz 75%              |
| ■                 | □        | □     | No 25% līdz 50%              |
| ■                 | □        | □     | No 0% līdz 25%               |
| ◐                 | □        | □     | Uzlādējiet akumulatoru.      |
| ■                 | ■        | □     | Iespējama akumulatora kļūme. |
| □                 | □        | ■     |                              |

**PIEZĪME:** Reālā jauda var nedaudz atšķirties no norādītās atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtējās temperatūras.

## Darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma

Darbarīkam ir darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma. Šī sistēma automātiski izslēdz strāvas padevi motoram, lai pagarinātu darbarīka un akumulatora darbību. Lietošanas laikā darbarīks automātiski pārstās darboties, ja darbarīku vai akumulatoru pakļaus kādam no šādiem apstākļiem.

### Aizsardzība pret pārslodzi

Ja darbarīku vai akumulatoru lieto tā, ka tas patērē pārmērīgi lielu strāvas daudzumu, darbarīks automātiski pārstāj darboties un lampiņa sāk mirgot. Šādā gadījumā izslēdziet darbarīku un pārtrauciet darbību, kas izraisīja pārslodzi. Pēc tam ieslēdziet darbarīku, lai atsāktu darbu.

### Aizsardzība pret pārkaršanu

Kad darbarīks vai akumulators ir pārkaris, darbarīks automātiski pārstāj darboties un lampiņa deg sarkanā krāsā. Šādā gadījumā ļaujiet darbarīkam un akumulatoram atdzist un tikai pēc tam atkal ieslēdziet darbarīku.

### Aizsardzība pret akumulatora pārmērīgu izlādi

Ja akumulatora jaudas līmenis ir zems, darbarīks automātiski pārstāj darboties. Šajā gadījumā akumulatoru izņemiet no darbarīka un uzlādējiet.

## Slēdža darbība

**⚠UZMANĪBU:** Pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas darbarīkā vienmēr pārbaudiet, vai slēdža mēlīte darbojas pareizi un pēc atlaišanas atgriežas stāvoklī „OFF” (Izslēgts).



**⚠UZMANĪBU:** Slēdzi var ieslēgt “ON” (ieslēgts) stāvoklī, lai atvieglotu operatora darbu ilgstoša darba laikā. Esiet uzmanīgi, ieslēdzot darbarīku “ON” (ieslēgts) stāvoklī, un turpiniet cieši turēt darbarīku.

**⚠UZMANĪBU:** Neuzstādiet akumulatora kasetni, kad nospiesta bloķēšanas poga.

**⚠UZMANĪBU:** Kad darbarīku neizmantojat, nospiediet mēlītes bloķēšanas pogu  pusē, lai bloķētu slēdža mēlīti pozīcijā „OFF” (Izslēgts).

► **Att.3:** 1. Mēlītes bloķēšanas poga

► **Att.4:** 1. Slēdža mēlīte 2. Bloķēšanas poga 3. Mēlītes bloķēšanas poga

Lai aizsargātu no slēdža mēlītes nejaušas nospiešanas, darbarīkam ir mēlītes bloķēšanas poga. Lai ieslēgtu darbarīku, nospiediet bloķēšanas pogu A pusē () un nospiediet slēdža mēlīti. Lai apturētu darbarīku, atlaidiet slēdža mēlīti. Pēc lietošanas nospiediet mēlītes bloķēšanas pogu no B puses ()

Lai aktivizētu nepārtrauktās darbības režīmu, nospiediet slēdža mēlīti, tad nospiediet bloķēšanas pogu un visbeidzot – atlaidiet slēdža mēlīti. Lai apstādinātu darbarīku, pilnībā nospiediet slēdža mēlīti un tad atlaidiet to.

## Ātruma regulēšanas gredzens

► **Att.5:** 1. Ātruma regulēšanas gredzens

Darbarīka griešanās ātrumu var mainīt, griežot ātruma regulēšanas gredzenu. Tabulā tālāk norādīts katram gredzena ciparam atbilstošais griešanās ātrums.

| Cipars | Ātrums                  |
|--------|-------------------------|
| 1      | 1 000 min <sup>-1</sup> |
| 2      | 1 200 min <sup>-1</sup> |
| 3      | 1 400 min <sup>-1</sup> |
| 4      | 1 600 min <sup>-1</sup> |
| 5      | 1 800 min <sup>-1</sup> |

**IEVĒRĪBAI:** Mainot ātrumu no 5 uz 1, grieziet gredzenu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Negrieziet gredzenu pulksteņrādītāju kustības virzienā ar spēku.

## Pārslodzes un pārkaršanas indikatora lampiņa

► **Att.6:** 1. Indikatora lampiņa

Ja darbarīku darbina ar pārmērīgu slodzi, darbarīks automātiski pārstāj darboties un indikatora lampiņa mirgo sarkanā krāsā. Ja tā notiek, samaziniet darbarīka noslodzi. Kad darbarīks ir pārkaris, darbarīks automātiski pārstāj darboties un indikatora lampiņa deg sarkanā krāsā. Šādā gadījumā pirms atkārtotas ieslēgšanas ļaujiet darbarīkam atdzist.

## Elektroniskā funkcija

Ar elektronisko funkciju aprīkoti instrumenti ir viegli lietojami, jo tiem ir tālāk minētās īpašības.

## Nemainīga ātruma vadība

Ir iespējams panākt lielisku darba rezultātu, jo griešanās ātrums saglabājas vienmērīgs pat slodzes apstākļos.

## Laidenas ieslēgšanas funkcija

Laidena ieslēgšana startēšanas triecienu slāpēšanai.

## MONTĀŽA

**⚠UZMANĪBU:** Pirms darbarīka regulēšanas vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

## Darbarīka somas montāža

1. Izņemiet darbarīku un darbarīka somu no kastes.  
► **Att.7**

2. Atlokiet darbarīka somu.  
► **Att.8:** 1. Darbarīka soma

3. Darbarīka somā ievietojiet iekšējo paplāti un pēc tam iekšējo paplāti fiksējiet ar āķa un cilpas stiprinājumu, kā parādīts attēlā.

► **Att.9:** 1. Āķa un cilpas stiprinājums 2. Iekšējā paplāte

## Abrazīvās ripas uzstādīšana

► **Att.10:** 1. Abrazīvā ripa 2. Paliktņis

Notīriet no paliktņa netīrumus vai svešķermeņus, pēc tam pievienojiet abrazīvo ripu paliktņim, abrazīvās ripas caurumus savietojot ar paliktņa caurumiem.

## Caurules garuma regulēšana

**⚠UZMANĪBU:** Lai regulētu caurules garumu, turiet darbarīku horizontāli. Citādi caurules garums var nejauši mainīties un radīt savainojumus vai sabojāt darbarīku.

**IEVĒRĪBAI:** Nepagariniet cauruli pāri robežas atzīmei. Neievērojot šos norādījumus, var sabojāt darbarīku.

► **Att.11:** 1. Uzmava 2. Caurule

Lai regulētu caurules garumu, atbrīvojiet uzmavu, pēc tam noregulējiet caurules garumu un tad atkal pievelciet uzmavu.

## Putekļu savākšanas suku pievienošana un noņemšana

Pirms sākat slīpēšanu, piestipriniet putekļu savākšanas suku pie slīpēšanas galvas, kā parādīts attēlā.

► **Att.12:** 1. Putekļu savākšanas suka 2. Slīpēšanas galva

Strādājot gar sienas vai griestu malām, putekļu savākšanas suku varat noņemt. Noņemto putekļu savākšanas suku var pievienot slīpēšanas galvai, kā parādīts attēlā.

► **Att.13:** 1. Putekļu savākšanas suka 2. Slīpēšanas galva

## Sešstūru uzgriežņu atslēgas uzglabāšana

► **Att.14:** 1. Sešstūru uzgriežņu atslēga

Kad sešstūru uzgriežņu atslēga netiek lietota, uzglabājiet to, kā parādīts zīmējumā, lai to nepazaudētu.

## Paliktņa uzlikšana vai noņemšana

► **Att.15:** 1. Sešstūru uzgriežņu atslēga 2. Skrūve 3. Paliktņis

Lai noņemtu paliktņi, noņemiet abrazīvo ripu no paliktņa, pēc tam ar sešstūra atslēgu grieziet bultskrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Lai uzliktu paliktņi, veiciet noņemšanas darbības pretējā secībā.

**⚠UZMANĪBU:** Pārlicinieties, ka paliktņis ir nostiprināts pareizi. Valīgs piederums zaudēs līdzsvaru un izraisīs pārmērīgu vibrāciju, kas savukārt var izraisīt vadības zaudēšanu.

## Putekļsūcēja pievienošana

### Papildu piederumi

Ja vēlaties strādāt tīri, darbarīkam pievienojiet Makita putekļu sūcēju. Putekļu sūcēja šļūteni pievienojiet putekļsūcēja uzgalim, izmantojot priekšējās uznavas 24.

► **Att.16:** 1. Putekļsūcēja šļūtene 2. Priekšējās uznavas 24 3. Putekļu uzgalis

## Pagarinājuma roktura uzstādīšana vai noņemšana

### Papildpiederumi

Lai uzstādītu pagarinājuma rokturi, pievienojiet darbarīkam pagarinājuma rokturi un stingri fiksējiet to ar fiksatoru. Darbarīka galu noteikti ievietojiet pagarinājuma roktura turētājā. Lai noņemtu pagarinājuma rokturi, izpildiet uzstādīšanas darbības pretējā secībā.

► **Att.17:** 1. Pagarinājuma rokturis 2. Fiksators 3. Turētājs 4. Darbarīka gals

## EKSPLUATĀCIJA

**⚠UZMANĪBU:** Slīpēšanai izmantojiet tikai oriģinālos Makita paliktņus (papildaprīkojums).

**⚠UZMANĪBU:** Pārbaudiet, vai apstrādājama materiāls ir nostiprināts un stabils. Krītošs objekts var radīt traumu.

**⚠UZMANĪBU:** Strādājot ar darbarīku, ar vienu roku turiet to cieši aiz slēdža roktura un ar otru roku – aiz priekšējā roktura.

**⚠UZMANĪBU:** Nedarbiniet darbarīku ilgstoši ar lielu slodzi. Citādi var rasties darbarīka darbības traucējumi, kas savukārt var izraisīt elektrotraumu, aizdegšanos un/vai smagu traumu.

**⚠UZMANĪBU:** Esiet uzmanīgs, nepieskarities rotējošajai daļai.

**IEVĒRĪBAI:** Nekādā gadījumā nespiediet darbarīku ar spēku. Pārmērīgs spiediens var pasliktināt slīpēšanas efektivitāti, sabojāt paliktņi un saīsināt darbarīka darbību.

**IEVĒRĪBAI:** Ilgstoša darbība lielā ātrumā var sabojāt virsmu.

1. Viegli novietojiet darbarīku pie apstrādājamās virsmas. Viegli piespiediet, lai izlīdzinātu slīpēšanas galvu pie apstrādājamās virsmas.

2. Piespiediet stiprāk, lai savienotu paliktņi ar apstrādājamo virsmu. Virziet darbarīku ar nepārtrauktu, pārklājošu kustību, lai mīkstinātu ģipškartona virsmu.

► **Att.18**

## Darbarīka lietošana ar pagarinājuma rokturi

### Papildpiederumi

**⚠UZMANĪBU:** Strādājot ar darbarīku, kam pievienots pagarinājuma rokturis, ar vienu roku turiet to cieši aiz slēdža roktura un ar otru roku – aiz pagarinājuma roktura.

1. Uzlieciet pagarinājuma roktura siksnu, kā parādīts attēlā.

► **Att.19:** 1. Siksnis

2. Pie siksnas piestipriniet turētāju.

► **Att.20:** 1. Turētājs 2. Siksnis

3. Pagarinājuma roktura galu ievietojiet turētājā, lai atbalstītu darbarīku.

► **Att.21:** 1. Pagarinājuma roktura gals 2. Turētājs

Strādājiet ar darbarīku tāpat kā ar darbarīku bez pagarinājuma roktura.

► **Att.22**

Varat strādāt ar darbarīku arī bez siksnas un turētāja, kā parādīts attēlā.

► **Att.23**

## BEZVADU SISTĒMAS AKTIVIZĒŠANAS FUNKCIJA

*Papildpiederumi*

### Iespējas, ko sniedz bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija nodrošina tīru un ērtu darbību. Pieslēdzot atbilstošu putekļu sūcēju darbarīkam, putekļu sūcēju iespējams darbināt automātiski kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību.

► **Att.24**

Lai izmantotu bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju, sagatavojiet ierīces.

- Bezvadu ierīci (papildu piederums)
- Putekļu sūcēju, kas atbalsta bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas iestatīšanas kopsavilkums. Plašāk par darbībām skatiet šajās sadaļās.

1. Bezvadu ierīces uzstādīšana
2. Darbarīka reģistrācija putekļu sūcējam
3. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas startēšana

### Bezvadu ierīces uzstādīšana

*Papildu piederumi*

**⚠ UZMANĪBU:** Kad uzstādāt bezvadu ierīci, darbarīku nolieciet uz līdzenas un stabilas virsmas.

**IEVĒRĪBAI:** Pirms bezvadu ierīces uzstādīšanas no darbarīka notīriet putekļus un netīrumus. Ja bezvadu ierīces atverē iekļūst putekļi vai netīrumi, tie var izraisīt darbības traucējumus.

**IEVĒRĪBAI:** Lai novērstu statiskās enerģijas radītos darbības traucējumus, pirms bezvadu ierīces pacelšanas pieskarieties statisko enerģiju izlādējošam materiālam, piemēram, darbarīka metāliskajai daļai.

**IEVĒRĪBAI:** Uzstādot bezvadu ierīci, vienmēr pārliecinieties, ka bezvadu ierīce ievietota pareizajā virzienā, un pārsegs ir pilnībā aizvērts.

1. Atveriet darbarīka pārsegu, kā parādīts attēlā.

► **Att.25:** 1. Pārsegs

2. Bezvadu ierīci pievienojiet atverei un aizveriet pārsegu.

Pievienojot bezvadu ierīci, izvirzījumus savietojiet ar padziļinājuma vietām uz atveres.

► **Att.26:** 1. Bezvadu ierīce 2. Izvirzījums 3. Pārsegs 4. Padziļinājuma daļa

Noņemot bezvadu ierīci, pārsegu atveriet lēni. Ar āķiem pārsega aizmugurē bezvadu ierīce pacelsies līdz ar pārsega atvēršanu.

► **Att.27:** 1. Bezvadu ierīce 2. Āķis 3. Pārsegs

Pēc bezvadu ierīces noņemšanas glabājiet to komplekta ietvarā vai nestatiskā konteinerā.

**IEVĒRĪBAI:** Noņemot bezvadu ierīci, vienmēr izmantojiet āķus pārsega aizmugurē. Ja āķi nesatver bezvadu ierīci, tad pārsegu aizveriet un lēni atkal atveriet.

### Darbarīka reģistrācija putekļu sūcējam

**PIEZĪME:** Lai reģistrētu darbarīku, nepieciešams Makita putekļu sūcējs, kas atbalsta bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju.

**PIEZĪME:** Vispirms pabeidziet bezvadu ierīci uzstādīt darbarīkam, tikai tad sāciet darbarīka reģistrāciju.

**PIEZĪME:** Darbarīka reģistrācijas laikā nospiediet slēdža mēlīti un nospiediet ieslēgšanas slēdzi uz putekļu sūcēja.

**PIEZĪME:** Skatiet arī putekļu sūcēja lietošanas rokasgrāmatu.

Ja putekļu sūcēju vēlaties aktivizēt reizē ar darbarīka pārslēgšanas darbību, vispirms pabeidziet darbarīka reģistrāciju.

1. Putekļu sūcējā un darbarīkā ielieciet akumulatorus.

2. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.

► **Att.28:** 1. Gaidstāves slēdzis

3. Nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz putekļu sūcēja un turiet 3 sekundes, līdz bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa mirgo zaļā krāsā. Un tad tādā pašā veidā nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

► **Att.29:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga 2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Ja putekļu sūcējs un darbarīks savienoti veiksmīgi, bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas 2 sekundes degs zaļā krāsā un tad sāks mirgot zilā krāsā.

**PIEZĪME:** Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas zaļā krāsā beidz mirgot pēc 20 sekundēm. Kamēr uz putekļu sūcēja mirgo bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Ja bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nemirgo zaļā krāsā, uz mirkli piespiediet un atkal paturiet nospiestu bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu.

**PIEZĪME:** Ja vienam putekļu sūcējam reģistrējat divus vai vairākus darbarīkus, tad darbarīku reģistrāciju pabeidziet secīgi.

### Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas startēšana

**PIEZĪME:** Vispirms pabeidziet darbarīka reģistrāciju putekļu sūcējam, tikai tad aktivizējiet bezvadu sistēmu.

**PIEZĪME:** Skatiet arī putekļu sūcēja lietošanas rokasgrāmatu.

Kad putekļu sūcējs būs reģistrēts darbarīkam, putekļu sūcējs automātiski darbosies kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību.

1. Uzstādiet bezvadu ierīci darbarīkam.
2. Putekļu sūcēja šļūteni savienojiet ar darbarīku.  
► **Att.30**
3. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.  
► **Att.31:** 1. Gaidstāves slēdzis
4. Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa iemirgosies zilā krāsā.  
► **Att.32:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga  
2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa
5. Nospiediet darbarīka slēdža mēlīti. Pārbaudiet, vai putekļu sūcējs darbojas, kamēr slēdža mēlīte ir nospiesta.

Lai apturētu putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšanu, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

**PIEZĪME:** Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa uz darbarīka beigs mirgot zilā krāsā, kad darbarīks bezdarbībā būs bijis 2 stundas. Šajā gadījumā gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO” un atkal nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

**PIEZĪME:** Putekļu sūcējs ieslēdzas/izslēdzas ar aizkavi. Kad putekļu sūcējs konstatē darbarīka pārslēgšanas darbību, rodas laika nobīde.

**PIEZĪME:** Atrašanās vietas un apkārtējo apstākļu dēļ var atšķirties bezvadu ierīces signāla uztveršanas attālums.

**PIEZĪME:** Kad pie viena putekļu sūcēja pieslēgti divi vai vairāki darbarīki, putekļu sūcējs var sākt darboties pat tad, ja nespiež slēdža mēlīti, jo bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju izmanto cits lietotājs.

## Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas statusa apraksts

### ► **Att.33:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa rāda bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas statusu. Lampiņas statusa nozīme norādīta tabulā.

| Statuss                           | Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa |                                     |                                | Ilgums                  | Apraksts   |
|-----------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|--|
|                                   | Krāsa                                  | <input type="checkbox"/> Deg        | <input type="checkbox"/> Mirgo |                         |  |
| Gaidstāve                         | Zila                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |                                | 2 stundas               | Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir iespējama. Kad darbarīks bezdarbībā būs bijis 2 stundas, lampiņa izslēgsies automātiski. |
|                                   |  | <input type="checkbox"/>            |                                | Kad darbarīks darbojas. | Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir iespējama, darbarīks darbojas.   |
| Darbarīka reģistrācija            | Zaļa                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |                                | 20 sekundes             | Sistēma ir gatava darbarīka reģistrācijai. Tiek gaidīta putekļu sūcēja reģistrācija.   |
|                                   |  | <input type="checkbox"/>            |                                | 2 sekundes              | Darbarīka reģistrācija ir pabeigta. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa sāks mirgot zilā krāsā.                                       |
| Darbarīka reģistrācijas atcelšana | Sarkana                                | <input checked="" type="checkbox"/> |                                | 20 sekundes             | Sistēma ir gatava darbarīka reģistrācijas atcelšanai. Tiek gaidīta reģistrācijas atcelšana no putekļu sūcēja puses.                      |
|                                   |  | <input type="checkbox"/>            |                                | 2 sekundes              | Darbarīka reģistrācijas atcelšana ir pabeigta. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa sāks mirgot zilā krāsā.                            |
| Cits                              | Sarkana                                | <input type="checkbox"/>            |                                | 3 sekundes              | Bezvadu ierīce saņem strāvu, sāks darboties bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija.   |
|                                   | Nedeg                                  | -                                   |                                | -                       | Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir apturēta.  |

## Darbarīka reģistrācijas atcelšana putekļu sūcējam

Atceļot darbarīka reģistrāciju putekļu sūcējam, jārikojas šādi.

1. Putekļu sūcējā un darbarīkā ielieciet akumulatorus.
2. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.  
► **Att.34:** 1. Gaidstāves slēdzis
3. Nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz putekļu sūcēja un turiet 6 sekundes. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nomirgo zaļā krāsā un tad kļūst sarkana. Pēc tam tādā pašā veidā nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.  
► **Att.35:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga  
2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Ja atcelšana notikusi veiksmīgi, bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas 2 sekundes degs sarkanā krāsā un sāks mirgot zilā krāsā.

**PIEZĪME:** Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas sarkanā krāsā beidz mirgot pēc 20 sekundēm. Kamēr uz putekļu sūcēja mirgo bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Ja bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nemirgo sarkanā krāsā, uz mirkli piespiediet un atkal paturiet nospiestu bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu.

## Traucējummeklēšana bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijai

Pirms nodošanas remontā vispirms veiciet pārbaudi pats. Ja konstatējat kļūmi, kas nav aprakstīta rokasgrāmatā, nemēģiniet darbarīku izjaukt. Dodieties uz Makita pilnvarotu apkopes centru un remontam vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

| Neatbilstošas darbības stāvoklis  | Iespējamais iemesls (kļūme)  | Risinājums  |
|---|--|---|
| Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa neiedegas/nemirgo.                             | Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.   | Uzstādiet bezvadu ierīci pareizi.   |
|   | Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.  | Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un iztīriet atveri.   |
|   | Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga uz darbarīka nav nospiesta.  | Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.   |
|   | Gaidstāves slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.   | Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.  |
|   | Nav strāvas padeves  | Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.   |
| Neizdodas veiksmīgi pabeigt darbarīka reģistrāciju/darbarīka reģistrācijas atcelšanu. | Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.   | Uzstādiet bezvadu ierīci pareizi.   |
|   | Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.  | Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un iztīriet atveri.   |
|   | Gaidstāves slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.   | Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.  |
|   | Nav strāvas padeves  | Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.   |
|   | Nepareiza darbība  | Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un atkal veiciet darbarīka reģistrācijas/atcelšanas procedūru.  |
|   | Darbarīks un putekļu sūcējs atrodas tālu viens no otra (ārpus signāla uztveršanas zonas).  | Darbarīku un putekļu sūcēju novietojiet tuvāk vienu otram. Maksimālais signāla uztveršanas attālums ir apmēram 10 m, taču apstākļu ietekmē tas var atšķirties.    |
|   | Pirms darbarīka reģistrācijas/atcelšanas pabeigšanas<br>- slēdža mēlīte uz darbarīka ir nospiesta vai<br>- ieslēgšanas poga uz putekļu sūcēja ir ieslēgta. | Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un atkal veiciet darbarīka reģistrācijas/atcelšanas procedūru.  |
|   | Darbarīka reģistrācijas procedūra darbarīkam vai putekļu sūcējam nav pabeigta.   | Vienlaikus veiciet darbarīka reģistrācijas procedūru gan darbarīkam, gan putekļu sūcējam.   |
| Putekļu sūcējs nedarbojas kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību.                     | Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.   | Uzstādiet bezvadu ierīci pareizi.   |
|   | Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.  | Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un iztīriet atveri.   |
|   | Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga uz darbarīka nav nospiesta.  | Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un pārliecinieties, ka bezvadu sistēmas lampiņa mirgo zilā krāsā.                                       |
|   | Gaidstāves slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.   | Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.  |
|   | Pie putekļu sūcēja ir pieslēgti vairāk nekā 10 darbarīki.  | Atkārtoti reģistrējiet darbarīku. Ja putekļu sūcējam reģistrēti vairāk nekā 10 darbarīki, automātiski tiks atslēgts visnenāk reģistrētais darbarīks.              |
|   | Visu reģistrēto darbarīku iestatījumi ir izdzēsti no putekļu sūcēja.   | Atkārtoti reģistrējiet darbarīku.   |
|   | Nav strāvas padeves  | Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.   |
|   | Darbarīks un putekļu sūcējs atrodas tālu viens no otra (ārpus signāla uztveršanas zonas).  | Darbarīku un putekļu sūcēju novietojiet tuvāk vienu pie otra. Maksimālais signāla uztveršanas attālums ir apmēram 10 m, taču apstākļu ietekmē tas var atšķirties. |
|   | Radio traucējumi no citām iekārtām, kas ģenerē ļoti intensīvus radio viļņus.   | Darbarīku un putekļu sūcēju neturiet tādu iekārtu tuvumā kā bezvadu tehnoloģiju (Wi-Fi) ierīces un mikroviļņu krāsnis.  |
| Putekļu sūcējs darbojas, lai gan nav nospiesta darbarīka slēdža mēlīte.               | Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju saviem darbarīkiem izmanto citi lietotāji.  | Izslēdziet citu darbarīku bezvadu aktivizēšanas pogu vai atceliet darbarīka reģistrāciju citiem darbarīkiem.  |

# APKOPE

**⚠ UZMANĪBU:** Pirms darbarīka pārbaudes vai apkopes vienmēr pārlicinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

**IEVĒRĪBAI:** Nekad neizmantojiet gazolinu, benzīnu, atšķaidītāju, spirtu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.

Lai saglabātu izstrādājuma DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikt tikai Makita pilnvarotam vai rūpnīcas apkopes centram, un vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

## Darbarīka glabāšana darbarīka somā

Glabājot darbarīku darbarīka somā, fiksējiet to ar āķa un cilpas stiprinājumu, kā parādīts attēlā.

► **Att.36:** 1. Āķa un cilpas stiprinājums 2. Darbarīks

Glabājot darbarīku un pagarinājuma rokturi darbarīka somā, fiksējiet to ar āķa un cilpas stiprinājumu, kā parādīts attēlā.

► **Att.37:** 1. Āķa un cilpas stiprinājums  
2. Pagarinājuma rokturis 3. Darbarīks

## PAPILDU PIEDERUMI

**⚠ UZMANĪBU:** Šādi piederumi un papildierīces tiek ieteiktas lietošanai ar šajā rokasgrāmatā aprakstīto Makita darbarīku. Izmantojot citus piederumus vai papildierīces, var tikt radīta traumu gūšanas bīstamība. Piederumu vai papildierīci izmantojiet tikai paredzētajam mērķim.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Abrazīvā ripa
- Paliktnis
- Pagarinājuma rokturis (ar siksnu un turētāju)
- Bezvadu ierīce
- Makita oriģinālais akumulators un lādētājs

**PIEZĪME:** Daži sarakstā norādītie izstrādājumi var būt iekļauti instrumenta komplektācijā kā standarta piederumi. Tie dažādās valstīs var būt atšķirīgi.

## SPECIFIKACIJOS

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Modelis:             | DSL800                                |
| Popieriaus dydis     | 225 mm                                |
| Pado skersmuo        | 210 mm                                |
| Vardinis greitis (n) | 1 000–1 800 min <sup>-1</sup>         |
| Matmenys             | 1 100 mm - 1 520 mm x 259 mm x 273 mm |
| Vardinė įtampa       | Nuol. sr. 18 V                        |
| Grynasis svoris      | 4,5–5,7kg                             |

- Atliekame tęstinius tyrimus ir nuolatos tobuliname savo gaminius, todėl čia pateikiamos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.
- Skirtingose šalyse specifikacijos gali skirtis.
- Svoris gali priklausyti nuo priedo (-ų), įskaitant akumulatoriaus kasetę. Lengviausias ir sunkiausias deriniai pagal EPTA 2014 m. sausio mėn. procedūrą yra parodyti lentelėje.

## Tinkama akumulatoriaus kasetė ir (arba) įkroviklis

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Akumulatoriaus kasetė | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Įkroviklis            | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- Atsižvelgiant į gyvenamosios vietos regioną, kai kurios pirmiau nurodytos akumulatoriaus kasetės ir įkrovikliai gali būti neprieinami.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Naudokite tik akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, kurie nurodyti anksčiau. Naudojant bet kurias kitas akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.

## Numatytoji naudojimo paskirtis

Šis įrankis skirtas gipso kartonui ar luboms šlifuoti.

## Triukšmas

Įprastas triukšmo A lygis, nustatytas pagal EN62841-2-4:

Garso slėgio lygis ( $L_{pA}$ ): 75 dB (A)  
Paklaida (K): 3 dB (A)

Dirbant triukšmo lygis gali viršyti 80 dB (A).

**PASTABA:** Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

**PASTABA:** Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti triukšmo poveikį.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Dėvėkite ausų apsaugą.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamo triukšmo dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Siekdami apsaugoti operatorių, būtina įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

## Vibracija

Vibracijos bendroji vertė (triašio vektoriaus suma) nustatyta pagal EN62841-2-4 standartą:

Darbo režimas: šlifavimas, naudojant diską  
Vibracijos emisija ( $a_{h,DS}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> arba mažiau  
Paklaida (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**PASTABA:** Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

**PASTABA:** Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti vibracijos poveikį.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamos vibracijos dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Siekdami apsaugoti operatorių, būtina įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

## EB atitikties deklaracija

*Tik Europos šalims*

EB atitikties deklaracija yra pridedama kaip šio instrukcijų vadovo A priedas.

# SAUGOS ĮSPĖJIMAI

## Bendrieji įspėjimai dirbant elektriniais įrankiais

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir techninius duomenis, pateiktus kartu su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikant visų toliau išvardytų instrukcijų galima patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.

## Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte jas peržiūrėti ateityje.

Terminas „elektrinis įrankis“ pateiktuose įspėjimuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

## Įspėjimai dėl belaidžio gipso kartono šlifavimo saugos

### Bendrieji saugos įspėjimai šlifavimo darbams:

1. **Šis elektrinis įrankis yra numatytas veikti kaip šlifavimas. Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, peržiūrėkite paveikslėlius ir technines sąlygas, pateiktas su šiuo elektriniu įrankiu.** Nesilaikant toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sunkų sužalojimą ir (arba) sukelti gaisrą.
2. **Šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama vykdyti tokių operacijų: galandimo, laidų valymo, poliravimo ar pjovimo.** Atliekant darbus, kuriems elektrinis įrankis nebuvo sukurtas, gali kilti pavojus ir galima susižaloti.
3. **Nenaudokite priedų, kurie nėra specialiai sukurti ir rekomenduojami įrankio gamintojo.** Nors priedą ir galima pritaisyti prie jūsų elektrinio įrankio, tai vistiek neužtikrina saugios eksploatacijos.
4. **Nominalusis priedo greitis turi būti bent jau lygus maksimaliam greičiui, nurodytam ant elektrinio įrankio.** Priedai, kurie veikia greičiau už vardinį greitį, gali sulūžti ir atsiskirti.
5. **Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti elektrinio įrankio pajėgumo kategoriją.** Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai apsaugoti skydais ar valdyti.
6. **Nenaudokite sugadinto priedo. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite priedą, pavyzdžiui, ar padas nesuskilęs, nesuplyšęs ir pernelyg nesusidėvėjęs. Jeigu elektrinis įrankis ar priedas numetamas, patikrinkite, ar jis nesugadintas, arba įdėkite nesugadintą priedą. Patikrinę ir įdėję priedą, patys atsitraukite nuo sukamojo priedo plokštumos ir paprašykite, kad pašaliniai asmenys atsitrauktų, tuomet vieną minutę leiskite elektriniam įrankiui veikti maksimaliu greičiu be apkrovos. Sugadinti priedai paprastai šiuo bandomuoju laikotarpiu sulūžta.**

7. **Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Priklausomai nuo pritaikymo, naudokite apsauginį veido skydelį, tamsius arba apsauginius akinius. Kaip pridera, dėvėkite apsaugos nuo dulkių kaukę, klausos apsaugą, pirštines ir dirbtuvės prijuostę, sulaikančią smulkius abrazyvus ar ruošinio skeveldras.** Akių apsauga turi sulaikyti skriejančias nuolaužas, susidariusias įvairių operacijų metu. Apsaugos nuo dulkių kaukė arba respiratorius turi filtruoti darbo metu susidariusias dalelytes. Dėl intensyvaus ilgalaikio triukšmo galima prarasti klausą.
8. **Laikykite stebintiuosius toliau nuo darbo vietos. Kiekvienas, užeinantis į darbo vietą, turi dėvėti asmeninę apsaugos aprangą.** Ruošinio ar sulūžusio priedo skeveldros gali nuskrieti toliau ir sužeisti asmenis už tuo metu atliekamo darbo zonos.
9. **Saugiai atitraukite laidą nuo greitai besisukančio priedo.** Jei prarastumėte pusiausvyrą, galite perkirsti ar užkliudyti laidą, o jūsų plaštaką arba ranką gali įtraukti greitai besisukantis priedas.
10. **Niekada nepadėkite šio elektrinio įrankio, kol jo priedas nėra visiškai sustojęs.** Greitai besisukantis priedas gali užkabinti paviršių ir jūs galite nebesuvaldyti elektrinio įrankio.
11. **Nešant įrankį prie savo šono, jis turi būti išjungtas.** Greitai besisukantis priedas gali atsitiktinai užkabinti jūsų drabužius ir jus sužaloti.
12. **Nenaudokite elektrinio įrankio būdami netoliese degių medžiagų.** Nuo kibirkščių degiosios medžiagos gali užsidegti.
13. **Nenaudokite priedų, kuriems reikalingi skysti aušinimo skysčiai.** Naudojant vandenį ar kitą skystį gali ištikti mirtina elektros trauma ar elektros smūgis.

### Atatranka ir su ja susiję įspėjimai

Atatranka yra staigi reakcija į suspaustą arba sugriebtą besisukančią padą ar kitą priedą. Suspaudimas arba sugnybimas sukelia staigų besisukančio priedo sulaikymą, dėl to nevaldomas elektrinis įrankis sulaikymo taške verčiamas judėti priešinga priedo sukimosi kryptimi.

Pavyzdžiui, jeigu padą suspaudžia ruošinys, pado kraštas, kuris patenka į suspaudimo tašką, gali atsibesti į medžiagos paviršių ir dėl to padas atšoks. Padas gali atšokti į operatorių arba nuo jo; tai priklauso nuo pado sukimosi krypties suspaudimo metu. Padas tokiomis sąlygomis gali ir sulūžti. Atatranka yra piktnaudžiavimo elektriniu įrankiu ir (arba) netinkamų darbo procedūrų ar sąlygų rezultatas, jos galima išvengti vadovaujantis toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

1. **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir stovėkite taip, kad jūsų kūnas bei ranka netrukdytų priešintis atatrankos jėgoms. Visada naudokite papildomą rankeną, jei tokia yra, kad įjungimo metu galėtumėte maksimaliai valdyti atatranką ar sukamojo momento reakcijas.** Operatorius gali valdyti sukamojo momento reakciją bei atatrankos jėgą, jei imasi atitinkamų atsargumo priemonių.
2. **Niekada nelaikykite rankos šalia besisukančio priedo.** Priedas gali atsitrenkti į jūsų ranką.
3. **Nebūkite toje zonoje, kurios link judės elektrinis įrankis, jei įvyks atatranka.** Atatranka pastums įrankį priešinga disko sukimosi kryptimi suspaudimo taške.
4. **Ypač saugokitės apdirbdami kampus, aštirus kraštus ir pan. Stenkitės priedo nesutrenkti ir neužkliudyti.** Besisukantis priedas gali užsikabinti ar atsitrenkti į kampus, aštirus kraštus ir sukelti atatranką, o dėl to galima nebesuvaldyti įrankio.

5. Nenaudokite pjūklo grandinės su medį raižančiais ašmenimis ar dantytos pjūklo grandinės. Tokie diskai dažnai sukelia atatrąką ir įrankio suvaldymo problemų.

#### Specialūs saugos įspėjimai atliekant šlifavimo darbus šlifavimo popieriumi:

1. Nenaudokite itin didelio dydžio šlifavimo disko popieriaus. Laikykitės gamintojo rekomendacijų, kai renkatės šlifavimo popierių. Didesnis šlifavimo popierius, kuris išsikiša už šlifavimo padėklo ribų, gali sukelti įplėšimo pavojų, dėl to gali lūžti diskas arba įvykti atatrąka.

#### Papildomi saugos įspėjimai:

1. Nepalikite veikiančio įrankio. Naudokite įrankį tik laikydami rankomis.
2. Patikrinkite, ar ruošinys yra tinkamai palaikomas.
3. Atkreipkite dėmesį, kad išjungus įrankį padas toliau sukasi.
4. Jei darbo vieta yra ypač karšta ir drėgna arba labai užteršta laidžiomis dulkėmis, naudokite užtrumpinimo pertraukiklį (30 mA), kad užtikrintumėte naudojimo saugumą.
5. Nenaudokite įrankio su bet kokiomis medžiagomis, kuriose yra asbesto.
6. Nenaudokite medžiaginių pirštinių darbo metu. Medžiaginių pirštinių audinio pluoštų gali patekti į įrankį, todėl įrankis gali sugesti.
7. Visuomet dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.
8. Kai dedate įrankį, padėkite jį ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
9. Kai naudojate įrankį, prijunkite jį prie vakuuminio valymo įrenginio, kad darbo vieta būtų kuo švaresnė ir operatorius neįkvėptų darbo metu atsiradusių dalelių.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** NELEISKITE, kad patogumas ir gaminio pažinimas (igyjamas pakartotinai naudojant susilpnintų griežtą saugos taisyklių, taikytinų šiam gaminiui, laikymąsi. Dėl NETINKAMO NAUDOJIMO arba saugos taisyklių, kurios pateiktos šioje instrukcijoje, nesilaikymo galima rimtai susižeisti.

### Svarbios saugos instrukcijos, taikomos akumulatoriaus kasetei

1. Prieš naudodami akumulatoriaus kasetę, perskaitykite visas instrukcijas ir perspėjimus ant (1) akumulatorių įkroviklio, (2) akumulatorių ir (3) akumulatorių naudojančio gaminio.
2. Neardykite akumulatoriaus kasetės.
3. Jei įrankio darbo laikas žymiai sutrumpėjo, nedelsdami nutraukite darbą su įrankiu. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogdimo pavojų.
4. Jei elektrolitas pateko į akis, plaukite jas tyru vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.
5. Neužtrumpinkite akumulatoriaus kasetės:
  - (1) Nelieskite kontaktų degiomis medžiagomis.
  - (2) Venkite laikyti akumulatoriaus kasetę kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiui, vinimis, monetomis ir pan.
  - (3) Saugokite akumulatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus.

Trumpasis jungimas akumulatoriuje gali sukelti stiprią srovę, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumulatoriaus gedimą.

6. Nelaikykite įrankio ir akumulatoriaus kasetės vietoje, kur temperatūra gali pasiekti ar viršyti 50 °C.
7. Nedeginkite akumulatoriaus kasetės, net jei yra stipriai pažeista ar visiškai susidėvėjusi. Ugnyje akumulatoriaus kasetė gali sprogti.
8. Saugokite akumulatorių nuo kritimo ir smūgių.
9. Nenaudokite pažeisto akumulatoriaus.
10. Įdėtoms ličio jonų akumulatoriams taikomi Pavojingų prekių teisės akto reikalavimai. Komercinis transportas, pvz., trečiųjų šalių, prekių vežimo atstovų, turi laikytis specialaus reikalavimo ant pakuotės ir ženklavimo. Norėdami paruošti siųstiną prekę, pasitarkite su pavojingų medžiagų specialistu. Be to, laikykitės galimai išsamesnių nacionalinių reglamentų. Užklijuokite juosta arba padenkite atvirus kontaktus ir supakuokite akumulatorių taip, kad ji pakuotėje nejudėtų.
11. Vadovaukitės vietos įstatymais dėl akumulatorių išmetimo.
12. Baterijas naudokite tik su „Makita“ nurodytais gaminiais. Baterijas įdėjus į netinkamus gaminius gali kilti gaisras, gaminys pernelyg kaisti, kilti sprogdimas arba pratekėti elektrolitas.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Naudokite tik originalų „Makita“ akumulatorių. Neoriginalaus „Makita“ arba pakeisto akumulatoriaus naudojimas gali nulemti gaisrą, asmens sužalojimą ir pažeidimą. Tai taip pat panaikina „Makita“ suteikiamą „Makita“ įrankio ir įkroviklio garantiją.

## Patarimai, ką daryti, kad akumulatorius veiktų kuo ilgiau

1. Pakraukite akumulatoriaus kasetę prieš jai visiškai išsikraunant. Visuomet nustokite naudoti įrankį ir pakraukite akumulatoriaus kasetę, kai pastebite, kad įrankio galia sumažėjo.
2. Niekada nekraukite iki galo įkrautos akumulatoriaus kasetės. Perkraunant trumpėja akumulatoriaus eksploatacijos laikas.
3. Akumulatoriaus kasetę kraukite esant kambario temperatūrai 10 - 40 °C. Prieš pradėdami krauti, leiskite įkaitusiai akumulatoriaus kasetei atvėsti.
4. Įkraukite akumulatoriaus kasetę, jei jos nenaudojate ilgą laiką (ilgiau nei šešis mėnesius).

## Svarbios saugumo instrukcijos dėl belaidžio bloko

1. Neardykite ir nekeiskite belaidžio bloko.
2. Laikykite belaidį bloką vaikams nepasiekiamoje vietoje. Netyčia prarijus reikia nedelsiant kreiptis į medikus.
3. Naudokite belaidį bloką tik su „Makita“ įrankiais.
4. Saugokite belaidį bloką nuo lietaus ir nenaudokite jo esant drėgnoms oro sąlygoms.

5. Nenaudokite belaidžio bloko vietose, kur temperatūra viršija 50 °C.
6. Nenaudokite belaidžio bloko netoli medicinos instrumentų, pavyzdžiui, širdies stimuliatorių.
7. Nenaudokite belaidžio bloko netoli automati- nių prietaisų. Automatiniai prietaisai gali sugesti arba gali įvykti klaida.
8. Nenaudokite belaidžio bloko ten, kur gali padi- dėti temperatūra arba atsirasti statinis elektros krūvis arba elektrinis triukšmas.
9. Belaidis blokas gali sukurti elektromagnetinius laukus (EML), bet jie naudotojui nekenksmingi.
10. Belaidis blokas yra tikslusis instrumentas. Saugokite belaidį bloką nuo kritimo ir smūgių.
11. Nelieskite belaidžio bloko kontakto plikomis rankomis arba metaliniais įrankiais.
12. Įdėdami belaidį bloką visada išimkite gaminio akumuliatorių.
13. Atidarydami angos dangtelį venkite vietų, kur į ją gali patekti dulkių ir vandens. Anga visada turi būti švari.
14. Belaidį bloką visada dėkite reikiama kryptimi.
15. Per smarkiai nespauskite belaidžio aktyvinimo mygtuko ant belaidžio bloko, nespauskite jo aštriu daiktu.
16. Dirbdami visada uždarykite angos dangtelį.
17. Kai įrankiui tiekiamas maitinimas, niekada neimkite belaidžio bloko iš angos. Kitaip belai- dis blokas gali sugesti.
18. Nenuimkite lipduko nuo belaidžio bloko.
19. Neklijuokite jokio lipduko ant belaidžio bloko.
20. Nepalikite belaidžio bloko ten, kur gali atsi- rasti statinis elektros krūvis arba elektrinis triukšmas.
21. Nepalikite belaidžio bloko karštoje vietoje, pavyzdžiui, automobilyje prieš saulę.
22. Nepalikite belaidžio bloko dulke-toje ar miltuo- toje vietoje arba ten, kur gali atsirasti ėsdinan- čiujų dujų.
23. Nuo staigaus temperatūros pokyčio belaidis blokas gali aprasoti. Nenaudokite belaidžio bloko, kol rasa visiškai nenudžiūvo.
24. Norėdami nuvalyti belaidį bloką, švelniai pava- lykite sausa minkšta šluoste. Nenaudokite benzino, skiediklio, laidaus tepalo ir panašių medžiagų.
25. Laikykite belaidį bloką pridėtame dėkle arba nuo statinio krūvio apsaugotoje taroje.
26. Nekiškite į įrankio angą jokių kitų prietaisų, išskyrus „Makita“ belaidį bloką.
27. Nenaudokite įrankio, kurio angos dangtelis pažeistas. Į angą patekęs vanduo, dulkės ir pur- vas gali jį sugadinti.
28. Netraukite ir (arba) nesukite angos dangtelio daugiau, nei reikia. Atstatykite dangtelį į vietą, jei jis nukrinta nuo įrankio.
29. Pakeiskite angos dangtelį, jei jo nėra arba jis pažeistas.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

## VEIKIMO APRAŠYMAS

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Prieš pradėdami reguliuoti arba tikrinti įrankio veikimą, visuomet būtinai išjunkite įrankį ir išimkite akumulatoriaus kasetę.

## Akumulatoriaus kasetės uždėjimas ir nuėmimas

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Prieš įdėdami arba išimdami akumulatoriaus kasetę, visada išjunkite įrankį.

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Įdėdami arba išimdami aku- muliatoriaus kasetę, tvirtai laikykite įrankį ir akumuliato- riaus kasetę. Jeigu įrankį ir akumulatoriaus kasetę laikysite netvirtai, jie gali išslysti iš jūsų rankų, todėl įrankis ir aku- muliatoriaus kasetė gali būti sugadinti, o naudotojas sužalotas.

- **Pav.1:** 1. Raudonas indikatorius 2. Mygtukas 3. Akumulatoriaus kasetė

Jei norite išimti akumulatoriaus kasetę, ištraukite ją iš įrankio, stumdami mygtuką, esantį kasetės priekyje.

Jei norite įdėti akumulatoriaus kasetę, sulygiuokite liežuvėlį ant aku- muliatoriaus kasetės su grioveliu korpuse ir įstumkite į jai skirtą vietą. Įdėkite iki galo, kol spragtelėdama užsifiksuos. Jeigu matote raudoną indikatorių viršutinėje mygtuko pusėje, ji nėra visiškai užfiksuota.

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Akumulatoriaus kasetę visada įkiškite iki galo, kol nebematysite raudono indikatoriaus. Priešingu atveju ji gali atsitiktinai iškristi iš įrankio, sužeisti jus arba aplinkinius.











**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Nekiškite akumulatoriaus kase- tės jėga. Jeigu kasetė sunkiai lenda, ją kišate netinkamai.

## Likusios akumulatoriaus galios rodymas

**Tik akumulatoriaus kasetėms su indikatoriumi**

- **Pav.2:** 1. Indikatorių lemputės 2. Tikrinimo mygtukas

Paspauskite akumulatoriaus kasetės tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumulatoriaus energija. Maždaug trims sekundėms užsidegs indikatorių lemputės.

| Indikatorių lemputės   |   |   | Likusi galia                                     |
|--|---|---|--|
| Šviečia  | Nešviečia   | Blyksi  |  |
|   |  |  | 75 - 100 %                                       |
|  |   |   |  |
|  |   |   | 50 - 75 %  |
|  |   |   | 25 - 50 %  |
|  |   |   | 0 - 25 %   |
|  |   |   | Įkraukite akumuliatorių.                         |
|  |   |   | Galimai įvyko akumuliato- riaus veikimo triktis. |
|  |   |   |  |

**PASTABA:** Rodmuo gali šiek tiek skirtis nuo faktinės energijos lygio – tai priklauso nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros.

## Įrankio / akumulatoriaus apsaugos sistema

Įrankyje įrengta įrankio / akumulatoriaus apsaugos sistema. Ši sistema automatiškai atjungia variklio maitinimą, kad įrankis ir akumulatorius ilgiau veiktų. Įrankis automatiškai išsijungs darbo metu esant vienai iš toliau nurodytų įrankio arba akumulatoriaus darbo sąlygų:

### Apsauga nuo perkrovos

Kai įrankis arba akumulatorius naudojamas taip, kad neįprastai padidėja elektros srovė, įrankis automatiškai išsijungia ir mirksi lemputė. Tokiu atveju išjunkite įrankį ir nutraukite darbą, dėl kurio kilo įrankio perkrova. Tada vėl įjunkite įrankį.

### Apsauga nuo perkaitimo

Jeigu įrankis arba akumulatorius perkaista, įrankis automatiškai išsijungia ir įsižiebia lemputė. Tokiu atveju, prieš vėl jungdami įrankį, leiskite įrankiui ir akumulatoriui atvėsti.

### Apsauga nuo visiško išsekimo


Kai akumulatoriaus įkrovos lygis nepakankamas, įrankis automatiškai išsijungia. Tokiu atveju ištraukite akumulatorių iš įrankio ir įkraukite jį.

## Jungiklio veikimas

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Prieš montuodami akumulatoriaus kasetę įrankyje, visuomet patikrinkite, ar gaidukas tinkamai veikia ir atleistas grįžta į išjungimo padėtį „OFF“.



**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Kai įrankis naudojamas ilgą laiką tarpą, operatoriaus patogumui jungiklį galima užfiksuoti „ON“ (įjungta) padėtyje. Būkite atsargūs, užfiksuodami įrankį „ON“ padėtyje ir tvirtai laikykite įrankio rankeną.

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Nedėkite akumulatoriaus kasetės, kai įjungtas fiksavimo mygtukas.

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Kai įrankiu nedirbate, nuspauskite gaiduko fiksavimo mygtuką iš  pusės, kad gaidukas užsifikuotų į IŠJUNGIMO (OFF) padėtį.

► **Pav.3:** 1. Gaiduko fiksavimo mygtukas

► **Pav.4:** 1. Gaidukas 2. Fiksavimo mygtukas  
3. Gaiduko fiksavimo mygtukas

Norint, kad gaidukas nebūtų atsitiktinai nuspaustas, įrengtas gaiduko fiksavimo mygtukas. Norėdami įjungti įrankį, paspauskite gaiduko fiksavimo mygtuką iš A () pusės ir patraukite už gaiduko. Norėdami įrankį išjungti, gaiduką atleiskite. Pabaigę darbą, nuspauskite gaiduko fiksavimo mygtuką iš B () pusės.

Traukdami gaiduką nuspauskite fiksavimo mygtuką ir atleiskite gaiduką, kad įrankis veiktų nepertraukiamai. Jei norite sustabdyti įrankį, patraukite gaiduką iki galo, tada jį atleiskite.

## Greičio reguliavimo ratukas

► **Pav.5:** 1. Greičio reguliavimo ratukas

Prietaiso sukimosi greitį galima keisti sukant greičio reguliavimo ratuką. Toliau pateiktoje lentelėje parodytas skaičius skalėje ir atitinkamas sukimosi greitis.

| Skaičius | Greitis                 |
|----------|-------------------------|
| 1        | 1 000 min <sup>-1</sup> |
| 2        | 1 200 min <sup>-1</sup> |
| 3        | 1 400 min <sup>-1</sup> |
| 4        | 1 600 min <sup>-1</sup> |
| 5        | 1 800 min <sup>-1</sup> |

**PASTABA:** Keisdami greitį nuo „5“ iki „1“, sukite ratuką prieš laikrodžio rodyklę. Nesukite rankenėlės pagal laikrodžio rodyklę per jėgą.

## Perkrovos ir perkaitimo indikatorius lemputė

► **Pav.6:** 1. Indikatoriaus lemputė

Jeigu įrankis naudojamas esant pernelyg didelei apkrovai, įrankis automatiškai išsijungia ir indikatorius lemputė mirksės raudonai. Tokiu atveju sumažinkite įrankiui tenkančią apkrovą.

Jeigu įrankis perkaista, įrankis automatiškai išsijungia, o indikatoriaus lemputė dega raudona spalva. Tokiu atveju palaukite, kol įrankis atvės, paskui vėl jį įjunkite.

## Elektroninė funkcija

Įrenginiais, turinčiais elektroninę funkciją, lengva naudotis dėl toliau nurodytų veikimo savybių.

## Nuolatinis greičio reguliavimas

Galima lygiai šlifuoti, nes palaikomas vienodas sukimosi greitis, net esant apkrovai.

## Tolygaus įjungimo funkcija

Tolygus įjungimas dėl nuslopinto įjungimo smūgio.

## SURINKIMAS

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Prieš darydami ką nors įrankiui visada patikrinkite, ar įrenginys išjungtas, o akumulatorių kasetė – nuimta.

## Krepšio įrankiui surinkimas

1. Išimkite įrankį ir jo krepšį iš dėžės.

► **Pav.7**

2. Išlankstykite įrankio krepšį.

► **Pav.8:** 1. Įrankio krepšys

3. Įdėkite vidinį dėklą į įrankio krepšį, tuomet pritvirtinkite vidinį dėklą kabliuko ir kilpos tvirtinimo elementu, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.9:** 1. Kabliuko ir kilpos tvirtinimo elementas  
2. Vidinis dėklas

## Šlifavimo disko montavimas

► **Pav.10:** 1. Šlifavimo diskas 2. Padas

Pašalinkite nuo pado visus nešvarumus ar pašalines medžiagas, po to pritvirtinkite šlifavimo diską prie pado, sulygiuodami šlifavimo disko angas su pado angomis.

## Vamzdžio ilgio reguliavimas

**⚠PERSPĖJIMAS:** Kai reguliuojate vamzdžio ilgį, laikykite įrankį horizontaliai. Kitu atveju vamzdžio ilgis gali netyčia būti pakeistas ir sukelti sužalojimą arba įrankio gedimą.

**PASTABA:** Vamzdžio nepastumkite daugiau nei iki ribos. Nesilaikant šių nurodymų, įrankis gali sugesti.

► **Pav.11:** 1. Įvorė 2. Vamzdis

Vamzdžio ilgiui sureguliuoti atlaisvinkite įvorę, pakoreguokite vamzdžio ilgį ir priveržkite įvorę.

## Dulkių surinkimo šepetio uždėjimas arba nuėmimas

Prieš šlifuodami, prie šlifavimo galvutės pritvirtinkite dulkių surinkimo šepetį, kaip parodyta paveiksle.

► **Pav.12:** 1. Dulkių surinkimo šepetys 2. Šlifavimo galvutė

Dulkių surinkimo šepetį galite nuimti, kai naudojate palei sienų ar lubų kraštus. Nuimtą šepetį galima pritvirtinti prie šlifavimo galvutės, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.13:** 1. Dulkių surinkimo šepetys 2. Šlifavimo galvutė

## Šešiabriaunio raktų laikymas

► **Pav.14:** 1. Šešiabriaunis raktas

Nenaudojamą šešiabriaunį raktą laikykite taip, kaip parodyta paveikslėlyje, kad nepamestumėte.

## Pado uždėjimas ar nuėmimas

► **Pav.15:** 1. Šešiakampis raktas 2. Varžtas 3. Padas

Norėdami nuimti padą, nuimkite šlifavimo diską nuo pado, tuomet šešiakampiu raktu pasukite varžtą prieš laikrodžio rodyklę. Norėdami uždėti padą, atlikite nuėmimo procedūrą atvirkščia eilės tvarka.

**⚠PERSPĖJIMAS:** Įsitikinkite, kad padas yra tinkamai pritvirtintas. Atsilaisvinęs priedas išsilansuos ir sukels pernelyg didelę vibraciją, dėl ko gali būti prarastas valdymas.

## Dulkių siurblio prijungimas

### Pasirenkamas priedas

Kai norite švariai atlikti darbą, prie savo įrankio prijunkite „Makita“ vakuuminį valymo įrenginį. Vakuuminio valymo įrenginio žarną prie dulkių ištraukimo antgalio prijunkite, naudodami 24 priekinius antgalius.

► **Pav.16:** 1. Vakuuminio valymo įrenginio žarna 2. 24 priekiniai antgaliai 3. Dulkių surenkamasis antgalis

## Ilginamosios rankenos montavimas ir nuėmimas

### Pasirenkamas priedas

Norėdami sumontuoti ilginamąją rankeną, pritvirtinkite ją prie įrankio ir tvirtai pritvirtinkite ją rankenėle. Būtinai įkiškite įrankio galą į ilginamosios rankenos laikiklį. Norėdami išimti ilginamąją rankeną, atlikite tuos pačius veiksmus atvirkštine tvarka.

► **Pav.17:** 1. Ilginamoji rankena 2. Rankenėlė 3. Laikiklis 4. Įrankio galas

## NAUDOJIMAS

**⚠PERSPĖJIMAS:** Šlifuoti naudokite tik originalius „Makita“ padus (pasirenkami priedai).

**⚠PERSPĖJIMAS:** Įsitikinkite, kad apdirbama medžiaga būtų tvirtai pritvirtinta ir stabilu. Krentantys daiktai gali sužaloti.

**⚠PERSPĖJIMAS:** Naudodami įrankį, tvirtai laikykite jį viena ranka už jungiklio rankenos, o kita ranka – už priekinės rankenos.

**⚠PERSPĖJIMAS:** Ilgą laiką nedirbkite įrankiu didele apkrova. Įrankio veikimas gali sutrikti ir sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) sunkų sužalojimą.

**⚠PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs ir nelieskite besisukančių dalių.

**PASTABA:** Niekada nenaudokite įrankiu jėgos. Dėl pernelyg didelio spaudimo šlifavimo efektyvumas gali sumažėti, padas gali būti sugadintas arba sutrumpėti įrankio naudojimo trukmė.

**PASTABA:** Nuolat naudojant dideliu greičiu galima pažeisti ruošinį.

1. Nestipriai priglauskite įrankį prie darbinio paviršiaus. Šiek tiek prispauskite, kad sulygiuotumėte šlifavimo galvutę su darbinio paviršiumi.

2. Dar šiek tiek paspauskite, kad padas užsifiksuotų ant darbinio paviršiaus. Judėkite įrankiu persidengiančiais pastoviais judesiais, kad išlygintumėte gipso kartoną.

► **Pav.18**

## Įrankio naudojimas su ilginamąja rankena

### Pasirenkamas priedas

**⚠PERSPĖJIMAS:** Naudodami įrankį su ilginamąja rankena, tvirtai laikykite jį viena ranka už jungiklio rankenos, o kita ranka – už ilginamosios rankenos.

1. Dėvėkite ilginamosios rankenos diržą, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.19:** 1. Diržas

2. Pritvirtinkite laikiklį prie diržo.

► **Pav.20:** 1. Laikiklis 2. Diržas

3. Įdėkite ilginamosios rankenos galą į laikiklį, kad įrankis būtų prilaikomas.

► **Pav.21:** 1. Ilginamosios rankenos galas 2. Laikiklis

Naudokite įrankį taip pat, kaip ir įrankį be ilginamosios rankenos.

► **Pav.22**

Įrankį taip pat galite naudoti nenaudodami diržo ir laikiklio, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.23**

## BELAIŽIO AKTYVINIMO FUNKCIJA

*Pasirenkamasis priedas*

### Ką galima padaryti su belaidžio aktyvinimo funkcija?

Belaidžio aktyvinimo funkcija leidžia dirbti švariai ir patogiai. Pridėtą vakuuminį valymo įrenginį prijungę prie įrankio, galite automatiškai jį paleisti jungdami įrankį.

► **Pav.24**

Norėdami naudoti belaidžio aktyvinimo funkciją, pasiruškite šiuos daiktus:

- belaidį bloką (papildomas priedas);
- vakuuminį valymo įrenginį, kuris palaiko belaidžio aktyvinimo funkciją.

Toliau pateikiama belaidžio aktyvinimo funkcijos nustatymo apžvalga. Kiekvienoje dalyje rasite detalias procedūras.

1. Belaidžio bloko įdėjimas
2. Įrankio nustatymas vakuuiniame valymo įrenginyje
3. Belaidžio aktyvinimo funkcijos paleidimas

### Belaidžio bloko įdėjimas

*Pasirenkamasis priedas*

**⚠ PERSPĖJIMAS:** Įdėdami belaidį bloką, padėkite įrankį ant stabilaus plokščio paviršiaus.

**PASTABA:** Prieš įdėdami belaidį bloką, nuo įrankio nuvalykite dulkes ir purvą. Patekusios į belaidžio bloko angą, dulkės arba purvas gali sukelti gedimą.

**PASTABA:** Norėdami išvengti gedimo, kurį gali sukelti statinis elektros krūvis, prieš paimdami belaidį bloką palieskite medžiagą, per kurią išeina statinis elektros krūvis, pavyzdžiui, metalinę įrankio dalį.

**PASTABA:** Įdėdami belaidį bloką, visada įsitinkite, kad dedate reikiama kryptimi ir kad dangtelis iki galo uždarytas.

1. Atidarykite įrankio dangtelį, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.25:** 1. Dangtelis

2. Įdėkite belaidį bloką į angą ir uždarykite dangtelį.

Įdėdami belaidį bloką, iškyšas sulygiuokite su angos išėmomis.

► **Pav.26:** 1. Belaidis blokas 2. Iškyša 3. Dangtelis 4. Išėma

Norėdami išimti belaidį bloką, lėtai atidarykite dangtelį. Traukiant dangtelį, jo galinėje pusėje esantys kabliukai iškels belaidį bloką.

► **Pav.27:** 1. Belaidis blokas 2. Kabliukas 3. Dangtelis

Išėmę belaidį bloką laikykite pridėtame dėkle arba nuo statinio krūvio apsaugotoje taroje.

**PASTABA:** Išimdami belaidį bloką visada naudokitės galinėje dangtelio pusėje esančiais kabliukais. Jei kabliukai nepagauna belaidžio bloko, iki galo uždarykite dangtelį ir vėl lėtai jį atidarykite.

### Įrankio nustatymas vakuuiniame valymo įrenginyje

**PASTABA:** Įrankiui nustatyti reikalingas „Makita“ vakuuminis valymo įrenginys, palaikantis belaidžio aktyvinimo funkciją.

**PASTABA:** Prieš pradėdami nustatyti įrankį, įdėkite jį į belaidį bloką.

**PASTABA:** Nustatydami įrankį, netraukite gaiduko ir neįjunkite vakuuminio valymo įrenginio maitinimo.

**PASTABA:** Taip pat žr. vakuuminio valymo įrenginio naudojimo instrukciją.

Jei norite aktyvinti vakuuminį valymo įrenginį įrankio jungikliu, prieš tai nustatykite įrankį.

1. Įdėkite akumuliatorius į vakuuminį valymo įrenginį ir įrankį.

2. Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.

► **Pav.28:** 1. Parengties jungiklis

3. 3 sekundes spauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant vakuuminio valymo įrenginio, kol belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti žaliai. Tada tokiu pat būdu paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

► **Pav.29:** 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas 2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Jei vakuuminis valymo įrenginys ir įrankis sėkmingai susieti, belaidžio aktyvinimo lemputės 2 sekundes švies žaliai ir ims mirksėti mėlynai.

**PASTABA:** Belaidžio aktyvinimo lemputės nustoja mirksėti žaliai po 20 sekundžių. Kai mirksi valymo įrenginio belaidžio aktyvinimo lemputė, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Jei belaidžio aktyvinimo lemputė nemirksi žaliai, trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir vėl palaikykite jį nuspaudę.

**PASTABA:** Jei norite nustatyti du ar daugiau įrankių viename vakuuiniame valymo įrenginyje, nustatykite juos po vieną.

## Belaidžio aktyvinimo funkcijos paleidimas

**PASTABA:** Prieš belaidį aktyvinimą nustatykite įrankį vakuuminiam valymo įrenginyje.

**PASTABA:** Taip pat žr. vakuuminio valymo įrenginio naudojimo instrukciją.

Nustačius įrankį vakuuminiam valymo įrenginyje, jis automatiškai įsijungs įjungus įrankį.

- Įdėkite belaidį bloką į įrankį.
- Sujunkite vakuuminio valymo įrenginio žarną su įrankiu.  
► **Pav.30**
- Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.  
► **Pav.31:** 1. Parengties jungiklis
- Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Belaidžio aktyvinimo lemputė mirksės mėlynai.  
► **Pav.32:** 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas  
2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

- Patraukite įrankio gaiduką. Patikrinkite, ar patraukus gaiduką vakuuminis valymo įrenginys veikia.

Norėdami sustabdyti belaidį vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimą, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

**PASTABA:** Nenaudojant 2 valandas, belaidžio aktyvinimo lemputė ant įrankio nustos mirksėti mėlynai. Šiuo atveju parengties jungiklį ant vakuuminio valymo įrenginio nustatykite ties „AUTO“ ir vėl paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

**PASTABA:** Vakuuminis valymo įrenginys ima veikti ir sustoja šiek tiek uždelsęs. Praeina šiek tiek laiko, kol vakuuminis valymo įrenginys nustato, kad buvo panaudotas įrankio jungiklis.

**PASTABA:** Belaidžio bloko perdavimo atstumas gali skirtis priklausomai nuo vietos ir aplinkybių.

**PASTABA:** Kai viename vakuuiniame valymo įrenginyje yra nustatyti du ar daugiau įrankių, vakuuminis valymo įrenginys gali imti veikti net jei nepatraukėte gaiduko, nes kitas naudotojas naudoja belaidžio aktyvinimo funkciją.

## Belaidžio aktyvinimo lemputės būsenos aprašymas

- **Pav.33:** 1. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Belaidžio aktyvinimo lemputė rodo belaidžio aktyvinimo funkcijos būseną. Lemputės būsenos reikšmės pateiktos tolesnėje lentelėje.

| Būsena                       | Belaidžio aktyvinimo lemputė |                                     |                                     | Trukmė                      | Aprašymas  |
|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|--|
|                              | Spalva                       | Šviečia                             | Mirksi                              |                             |  |
| Parengtis                    | Mėlyna                       | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | 2 valandos                  | Galimas belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas. Nenaudojant 2 valandas lemputė automatiškai užges.         |
|                              |                              | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | Kai įrankis yra naudojamas. | Galimas belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas ir įrankis yra naudojamas.                                  |
| Įrankio nustatymas           | Žalia                        | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | 20 sekundžių                | Pasirengęs nustatyti įrankį. Laukiama, kol įrankis bus nustatytas vakuuiniame valymo įrenginyje.                     |
|                              |                              | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | 2 sekundės                  | Įrankis nustatytas. Belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti mėlynai.   |
| Įrankio nustatymo atšaukimas | Raudona                      | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | 20 sekundžių                | Pasiruošęs atšaukti įrankio nustatymą. Laukiama, kol įrankio nustatymas bus atšauktas vakuuiniame valymo įrenginyje. |
|                              |                              | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | 2 sekundės                  | Įrankio nustatymas atšauktas. Belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti mėlynai.                                     |
| Kita                         | Raudona                      | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | 3 sekundės                  | Belaidis blokas yra maitinamas ir ima veikti belaidžio aktyvinimo funkcija.  |
|                              | Nešviečia                    | -                                   | -                                   | -                           | Belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas sustabdytas.  |

## Įrankio nustatymo vakuuiniame valymo įrenginyje atšaukimas

Norėdami atšaukti įrankio nustatymą vakuuiniame valymo įrenginyje, atlikite šią procedūrą.

- Įdėkite akumuliatorių į vakuuminį valymo įrenginį ir įrankį.
- Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.  
► **Pav.34:** 1. Parengties jungiklis
- 6 sekundes spauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant vakuuminio valymo įrenginio. Belaidžio aktyvinimo lemputė mirksi žaliai ir tampa raudona. Paskui tokiu pat būdu paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.  
► **Pav.35:** 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas  
2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Jei atšaukti pavyko, belaidžio aktyvinimo lemputės 2 sekundes švies raudonai ir ims mirksėti mėlynai.

**PASTABA:** Belaidžio aktyvinimo lemputės nustoja mirksėti raudonai po 20 sekundžių. Kai mirksi valymo įrenginio belaidžio aktyvinimo lemputė, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Jei belaidžio aktyvinimo lemputė nemirksi raudonai, trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir vėl palaikykite jį nuspaudę.

## Belaidžio aktyvinimo funkcijos trikčių šalinimas

Prieš kreipdamiesi dėl remonto darbų, pirmiausia patikrinkite gedimus patys. Kilus problemų, apie kurias nepaaiškinta vartotojo vadove, nemėginkite ardyti įrankio. Kreipkitės į įgaliotuosius „Makita“ techninės priežiūros centrus, kuriuose remontui visuomet naudojamos originalios „Makita“ keičiamosios dalys.

| Neįprasta būklė   | Tikėtina priežastis (triktis)  | Ištaisomoji priemonė  |
|---|--|---|
| Belaidžio aktyvinimo lemputė nešviečia arba nemirksi.           | Belaidis blokas neįdėtas į įrankį.<br>Belaidis blokas netinkamai įdėtas į įrankį.  | Taisyklingai įdėkite belaidį bloką.   |
|   | Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.  | Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.  |
|   | Belaidžio aktyvinimo mygtukas ant įrankio nebuvo paspaustas.   | Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.   |
|   | Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.   | Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.  |
|   | Nėra maitinimo   | Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.  |
| Nepavyksta nustatyti įrankio / atšaukti jo nustatymo.           | Belaidis blokas neįdėtas į įrankį.<br>Belaidis blokas netinkamai įdėtas į įrankį.  | Taisyklingai įdėkite belaidį bloką.   |
|   | Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.  | Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.  |
|   | Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.   | Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.  |
|   | Nėra maitinimo   | Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.  |
|   | Netinkamai atlikta procedūra   | Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir iš naujo atlikite įrankio nustatymo / atšaukimo procedūras.   |
|   | Įrankis ir vakuuminis valymo įrenginys yra toli vienas nuo kito (už perdavimo diapazono ribų).   | Padėkite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį arčiau vienas kito. Didžiausias perdavimo atstumas yra maždaug 10 m, bet jis gali skirtis pagal aplinkybes.          |
|   | Prieš nustatant / atšaukiant įrankį:<br>- patraukiamas gaidukas ant įrankio arba<br>- įjungiamas maitinimo mygtukas ant vakuuminio valymo įrenginio. | Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir iš naujo atlikite įrankio nustatymo / atšaukimo procedūras.   |
|   | Neatliktos įrankio nustatymo procedūros įrankyje arba vakuuminiame valymo įrenginyje.  | Tuo pačiu metu atlikite įrankio nustatymo procedūras įrankyje ir vakuuminiame valymo įrenginyje.  |
|   | Kitų prietaisų, generuojančių didelio intensyvumo radijo bangas, keliama radijo bangų trikdžiai.   | Patraukite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį toliau nuo tokių prietaisų kaip belaidžio ryšio įrenginiai ir mikrobangų krosnelės.                                |
| Vakuuminis valymo įrenginys neveikia įjungus įrankio jungiklį.  | Belaidis blokas neįdėtas į įrankį.<br>Belaidis blokas netinkamai įdėtas į įrankį.  | Taisyklingai įdėkite belaidį bloką.   |
|   | Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.  | Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.  |
|   | Belaidžio aktyvinimo mygtukas ant įrankio nebuvo paspaustas.   | Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir patikrinkite, ar belaidžio aktyvinimo lemputė mirksi mėlynai.   |
|   | Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.   | Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.  |
|   | Vakuuminiame valymo įrenginyje yra nustatyta daugiau kaip 10 įrankių.  | Iš naujo nustatykite įrankį.<br>Jei vakuuminiame valymo įrenginyje nustatyta daugiau kaip 10 įrankių, anksčiausiai nustatytas įrankis bus automatiškai atšauktas. |
|   | Vakuuminis valymo įrenginys ištrynė visus įrankių nustatymus.  | Iš naujo nustatykite įrankį.  |
|   | Nėra maitinimo   | Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.  |
|   | Įrankis ir vakuuminis valymo įrenginys yra toli vienas nuo kito (už perdavimo diapazono ribų).   | Padėkite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį arčiau vienas kito. Didžiausias perdavimo atstumas yra maždaug 10 m, bet jis gali skirtis pagal aplinkybes.          |
|   | Kitų prietaisų, generuojančių didelio intensyvumo radijo bangas, keliama radijo bangų trikdžiai.   | Patraukite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį toliau nuo tokių prietaisų kaip belaidžio ryšio įrenginiai ir mikrobangų krosnelės.                                |
| Vakuuminis valymo įrenginys veikia nepatraukus įrankio gaiduko. | Įjunkite kitų įrankių belaidžio aktyvinimo mygtuką arba atšaukite kitų įrankių nustatymą.  |   |

# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Visuomet įsitikinkite, ar įrankis yra išjungtas ir akumulatoriaus kasetė yra nuimta prieš atlikdami apžiūrą ir priežiūrą.

**PASTABA:** Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.

Kad gaminys būtų SAUGUS ir PATIKIMAS, jį taisyti, apžiūrėti ar vykdyti bet kokią kitą priežiūrą ar derinimą turi įgaliotasis kompanijos „Makita“ techninės priežiūros centras; reikia naudoti tik kompanijos „Makita“ pagamintas atsargines dalis.

## Įrankio laikymas įrankio krepšyje

Kai laikote įrankį krepšyje, pritvirtinkite kabliuko ir kilpos tvirtinimo elementais, kaip parodyta paveikslėlyje.

- **Pav.36:** 1. Kabliuko ir kilpos tvirtinimo elementas  
2. Įrankis

Kai laikote įrankį ir ilginamąją rankeną įrankio krepšyje, pritvirtinkite juos kabliuko ir kilpos tvirtinimo elementais, kaip parodyta paveikslėlyje.

- **Pav.37:** 1. Kabliuko ir kilpos tvirtinimo elementas  
2. Ilginamoji rankena 3. Įrankis

## PASIRENKAMI PRIEDAI

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** Šiuos papildomus priedus arba įtaisus rekomenduojama naudoti su šioje instrukcijoje nurodytu „Makita“ bendrovės įrankiu. Naudojant bet kokius kitus papildomus priedus arba įtaisus, gali kilti pavojus sužeisti žmones. Naudokite tik nurodytam tikslui skirtus papildomus priedus arba įtaisus.

Jeigu norite daugiau sužinoti apie tuos priedus, kreipkitės į artimiausią „Makita“ techninės priežiūros centrą.

- Šlifavimo diskas
- Padas
- Ilginamoji rankena (su diržu ir laikikliu)
- Belaidis blokas
- Originalus „Makita“ akumulatorius ir įkroviklis

**PASTABA:** Kai kurie sąraše esantys priedai gali būti pateikti įrankio pakuotėje kaip standartiniai priedai. Jie įvairiose šalyse gali skirtis.

## TEHNILISED ANDMED

|                |                                       |
|----------------|---------------------------------------|
| Mudel:         | DSL800                                |
| Paberi suurus  | 225 mm                                |
| Talla läbimõõt | 210 mm                                |
| Nimikiirus (n) | 1 000–1 800 min <sup>-1</sup>         |
| Mõõtmed        | 1 100 mm - 1 520 mm x 259 mm x 273 mm |
| Nimipinge      | Alalisvool 18 V                       |
| Netokaal       | 4,5 - 5,7 kg                          |

- Meie pideva uuringu- ja arendusprogrammi tõttu võidakse tehnilisi andmeid muuta ilma sellest ette teatamata.
- Tehnilised andmed võivad riigiti erineda.
- Kaal võib erineda olenevalt lisaseadistest, kaasa arvatud akukassetist. Kergeim ja raskeim kombinatsioon EPTA-protseduuri 01/2014 kohaselt on toodud tabelis.

## Sobiv akukassett ja laadija

|            |   |
|------------|---|
| Akukassett | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Laadija    | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- Mõned eespool loetletud akukassetid ja -laadijad ei pruugi olla teie riigis saadaval.

**⚠ HOIATUS:** Kasutage ainult ülalpool loetletud akukassette ja laadijaid. Muude akukassetide ja laadijate kasutamine võib tekitada vigastusi ja/või tulekahju.

## Kavandatud kasutus

See seade on mõeldud kipsplaatide või lagede lihvimiseks.

## Müra

Tüüpiline A-korrigeeritud müratase, määratud standardi EN62841-2-4 kohaselt:

Helirõhutase ( $L_{pA}$ ): 75 dB (A)

Määramatus (K): 3 dB (A)

Töötamisel võib müratase ületada 80 dB (A).

**MÄRKUS:** Deklareeritud müra väärtust (väärtuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

**MÄRKUS:** Deklareeritud müra väärtust (väärtuseid) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

**⚠ HOIATUS:** Kasutage kõrvakaitsmeid.

**⚠ HOIATUS:** Müratase võib elektritööriista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärtus(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

**⚠ HOIATUS:** Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösituatsioonis (võttes arvesse tööperioodi kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

## Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärtus (kolmeteljeliste vektorite summa) määratud standardi EN62841-2-4 kohaselt:

Töörežiim: ketaslihvimine

Vibratsioonitase ( $a_{h,DS}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> või vähem

Määramatus (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**MÄRKUS:** Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

**MÄRKUS:** Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtuseid) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

**⚠ HOIATUS:** Vibratsioonitase võib elektritööriista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärtus(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

**⚠ HOIATUS:** Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösituatsioonis (võttes arvesse tööperioodi kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

## EÜ vastavusdeklaratsioon

*Ainult Euroopa riikide puhul*

EÜ vastavusdeklaratsioon sisaldub käesoleva juhendi Lisas A.

# OHUTUSHOIATUSED

## Üldised elektritööriistade ohutushoiatused

**⚠ HOIATUS:** Lugege läbi kõik selle elektritööriistaga kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, joonised ja tehnilised andmed. Järgnevate juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse.

## Hoidke edaspidisteks viideteks alles kõik hoiatused ja juhtnöörid.

Hoiatustes kasutatud termini „elektritööriist” all peetakse silmas elektriga töötavaid (juhtmega) elektritööriistu või akuga töötavaid (juhtmeta) elektritööriistu.

## Juhtmeta kipsplaadilihvija ohutusjuhised

### Ohutushoiatused lihvimiseks:

1. **See elektritööriist on ette nähtud kasutamiseks lihvijana. Lugege läbi kõik selle mootortööriistaga kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, ja tehnilised andmed ning tutvuge joonistega.** Järgnevate juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse.
2. **Seda elektritööriista ei soovitata kasutada käimiseks, traatharjamiseks ega lõikamiseks.** Mootortööriistale mitte ettenähtud toimingud võivad tekitada ohtu ja põhjustada kehavigastusi.
3. **Ärge kasutage tarvikuid, mida tootja ei ole selle tööriista jaoks spetsiaalselt välja töötanud.** Tarviku elektritööriistale kinnitamise võimalus ei taga veel selle ohutut tööd.
4. **Tarviku nimikiirus peab olema vähemalt võrdne elektritööriistale märgitud maksimaalse kiirusega.** Tarvikud, mis töötavad nimikiirusest suuremal kiirusel, võivad katki minna ja laiali lennata.
5. **Tarviku välisdiameeter ja paksus peavad jääma Teie elektritööriista puhul ettenähtud parameetrite nimiaandmete vahemikku.** Valede mõõtudega tarvikud ei ole tööriistas nõuetekohaselt kaitstud ega kontrolli all.
6. **Ärge kasutage vigast lisatarvikut. Enne iga kasutamist kontrollige, ega tarvikul (näiteks tallal) ei ole mõrasid, rebendeid või liigset kulumist. Kui mootortööriist või tarvik kukub maha, kontrollige neil kahjustusi või paigaldage uus tarvik. Pärast tööriista kontrollimist ja paigaldamist peate nii teie kui ka kõrvalseisvad isikud olema pöörleva tarviku tasapinnast eemal, laske mootortööriistal ühe minuti vältel täiskiirusel töötada. Kahjustatud tööriistad purunevad tavaliselt sellise katse jooksul.**
7. **Kandke isikliikku kaitsevarustust. Rakendusest olenevalt kandke näokaitset, kaitseprille või prille. Vajaduse korral kandke tolumumaski, kõvaklappe, kindaid ja põlle, mis suudab kaitsta väikeste abrasiivosakeste või töödeldava detaili kildude eest. Silmakaitsemed peavad kaitsma töö käigus tekkivate lenduvate osakeste eest. Tolmumask või respiraator peab kaitsma töö käigus tekkivate filtreeruvate osakeste eest. Alaline kokkupuude suure müraga võib põhjustada kuulmiskahjustuse.**

8. **Hoidke kõrvalseisjad tööalast turvalises kauguses. Kõik, kes sisenevad tööalasse, peavad kandma kaitsevarustust.** Töödeldava detaili või tarvikute osakesed võivad eemale lennata ja põhjustada vigastusi ka väljaspool vahetut tööala.
9. **Hoidke juhe pöörlevast tarvikust eemal.** Kontrolli kaotamisel võib juhe katkeda või kinni jääda, tõmmates käe või käsivarre pöörlevasse tarvikusse.
10. **Ärge pange elektritööriista kunagi maha enne, kui tarviku liikumine pole täielikult peatunud.** Pöörlev tarvik võib pinnal liikumist jätkata ja põhjustada elektritööriista väljumise teie kontrolli alt.
11. **Ärge käitage elektritööriista selle kandmise ajal.** Juhuslik kokkupuude pöörleva tarvikuga võib põhjustada riiete kinnijäämist ja tarviku kehasse tõmmata.
12. **Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide lähedal.** Need materjalid võivad sädemetest süttida.
13. **Ärge kasutage tarvikuid, mis nõuavad jahutusvedelikke.** Vee või teiste vedelate jahutusvahendite kasutamine võib põhjustada surmava elektrilöögi või -šoki.

### Tagasilöökk ja vastavad hoiatused

Tagasilöökk on pöörleva talla või mõne muu tarviku kinnikiilumisel või takerdumisel tekkiv järsk reaktsioon. Kinnikiilumine või kinnijäämine põhjustab pöörleva lisatarviku kiire peatumise, mis omakorda sunnib juhitamatut elektritööriista pöörlema kinnijäämispunkti lisatarviku pöörlemise suunale vastassuunas. Näiteks kui tald takerdub või kiilub kinni töödeldavasse detaili, siis sisenenud tallaserv võib selles kohas materjali lõikuda, sealt väljuda või sealt välja paiskuda. Tald võib hüpata kasutaja poole või kasutajast eemale olenevalt talla liikumissuunast kinnikiilumiskohas. Tald võib neis tingimustes ka puruneda. Tagasilöökk tekib elektritööriista väärkasutamisel ja/või mittevastava tööprotseduuri või -tingimuste korral ning on välditav, kui rakendate alljärgnevalt esitatud vastavaid ettevaatusabinõusid.

1. **Hoidke elektritööriistast tugevasti kinni ning seadke keha ja küünarnukk sellisesse asendisse, mis võimaldab tagasilöögile õigesti reageerida. Kasutage alati abikäepidet, kui see on olemas, et tööriista käivitamisel tagasilöögi ja pöördemomendi vastumõju üle kontrolli saavutada.** Asjakohaste ettevaatusabinõude rakendamisel saab operaator tagasilöögi ja pöördemomendi vastumõju kontrollida.
2. **Ärge kunagi asetage kätt pöörleva tarviku lähedale.** Te võite tarvikult tagasilöögi saada.
3. **Ärge viibige alas, kus elektritööriist võib tagasilöögi ajal liikuda.** Tagasilöökk paneb tööriista pörkekohas ketta liikumissuunale vastupidises suunas liikuma.
4. **Olge eriti ettevaatlik, kui töötlete nurki, teravaid servi jne. Vältige tarviku pörkimist esemete vastu.** Nurgad, teravad servad ja tagasipörkamine on tavaliselt nendeks teguriteks, mis võivad põhjustada pöörleva tarviku kinnijäämist, kontrolli kaotamist või tagasilööki.
5. **Ärge kunagi seadistage puulõiketeraga saeketti või hammastega saetera.** Sellised terad tekitavad sageli tagasilööki ja juhitavuse kadu.

### Poleerimistööde turvahoitused:

1. Ärge kasutage liiga suurte mõõtmetega poleerketta paberit. Lihvpaberi valikul järgige tootjate soovitusi. Lihvklotsist kaugemale ulatuv suurem lihvpaper on rebenemisohtlik ja võib põhjustada ketta kinnijäämist, purunemist või tagasilööki.

### Lisaturvahoitused:

1. Ärge jätke tööriista käima. Käivitage tööriist ainult siis, kui hoiate seda käes.
2. Kontrollige, kas töödeldav detail on korralikult kinnitatud.
3. Pöörake tähelepanu asjaolule, et tald jätkab pöörlemist ka pärast tööriista väljalülitamist.
4. Kui töökoht on äärmiselt kuum ja niiske või tugevalt saastatud elektrit juhtiva tolmuga, siis tuleb operatori ohutuse tagamiseks kasutada lühisvoolukatset (30 mA).
5. Ärge kasutage tööriista asbesti sisaldavate materjalide töötlemiseks.
6. Ärge kasutage töötamise ajal riidest töökindaid. Riidest kinnaste kiud võivad sattuda tööriista sisse ja põhjustada tööriista purunemist.
7. Töötage alati hästi ventileeritud piirkonnas.
8. Tööriista asetamisel asetage see tasasele ja stabiilsele pinnale.
9. Tööriista kasutamisel ühendage tööriist võimaluse korral tolmuimejaga, et hoida tööpiirkond puhtana ja vältida töötamise käigus tekkivate osakeste sissehingamist.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

**⚠ HOIATUS:** ÄRGE UNUSTAGE järgida toote ohutusnõudeid mugavuse või toote (korduskasutamise saavutatud) hea tundmise tõttu. VALE KASUTUS või kasutusjuhendi ohutuseeskirjade eiramine võib põhjustada tervisekahjustusi.

## Akukassetiga seotud olulised ohutusjuhised

1. Enne akukasseti kasutamist lugege (1) akulaadid, (2) akul ja (3) seadmel olevad juhtnöörid ja hoiatused läbi.
2. Ärge võtke akukassetti lahti.
3. Kui tööaeg järsult lüheneb, siis lõpetage kohe kasutamine. Edasise kasutamise tulemuseks võib olla ülekuumenemisoht, võimalikud põletused või isegi plahvatus.
4. Kui elektrolüüti satub silma, siis loputage silma puhta veega ja pöörduge koheselt arsti poole. Selline õnnetus võib põhjustada pimedaksjäämist.
5. Ärge tekitage akukassetis lühist:
  - (1) Ärge puutuge klemme elektri juhtidega.
  - (2) Ärge hoidke akukassetti tööriistakastis koos metallesemetega, nagu naelad, mündid jne.
  - (3) Ärge tehke akukassetti märjaks ega jätke seda vihma kätte.Aku lühis võib põhjustada tugevat elektrivoolu, ülekuumenemist, põletusi ning ka seadet tõsiselt kahjustada.
6. Ärge hoidke tööriista ja akukassetti kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50 °C.

7. Ärge põletage akukassetti isegi siis, kui see on saanud tõsiselt vigastada või on täiesti kulu- nud. Akukassett võib tules plahvatada.
8. Olge ettevaatlik, ärge laske akul maha kukkuda ja vältige lööke.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Sisalduvatele liitium-ioonakudele võivad kohal- duda ohtlike kaupade õigusaktide nõuded. Kaubanduslikul transportimisel, näiteks kolman- date poolte või transpordiettevõtete poolt, tuleb järgida pakendil ja siltidel toodud erinõudeid. Transportimiseks ettevalmistamisel on vajalik pidada nõu ohtliku materjali eksperdiga. Samuti tuleb järgida võimalike riiklike regulatsioonide üksikasjalikumaid nõudeid. Katke teibiga või varjake avatud kontaktid ja pakendage aku selliselt, et see ei saaks pakendis liikuda.
11. Järgige kasutuskõlbatuks muutunud aku käitlemisel kohalikke eeskirju.
12. Kasutage akusid ainult Makita heaks kiidetud toodetega. Akude paigaldamine selleks mitte ettenähtud toodetele võib põhjustada süttimist, ülemäärast kuumust, plahvatamist või elektrolüüdi lekkimist.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

**⚠ ETTEVAATUST:** Kasutage ainult Makita originaalakusid. Mitte Makita originaalakude või muudetud akude kasutamine võib põhjustada akude süttimise, kehavigastuse ja kahjustuse. Samuti muu- dab see kehtetuks Makita tööriista ja laadija Makita garantii.

## Vihjeid aku maksimaalse kasu- tusaja tagamise kohta

1. Laadige akukassetti enne selle täielikku tühjenemist. Kui märkate, et tööriist töötab väiksema võimsusega, peatage töö ja laadige akukassetti.
2. Ärge laadige täielikult laetud akukassetti. Ülelaadimine lühendab akude kasutusiga.
3. Laadige akukassetti toatemperatuuril 10 °C - 40 °C. Enne laadimist laske kuumenenud aku- kassetil maha jahtuda.
4. Kui te ei kasuta akukassetti kauem kui kuus kuud, laadige see.

## Juhtmeta seadmega seotud olulised ohutusjuhised

1. Ärge võtke juhtmeta seadet lahti ega muutke seda omavoliliselt.
2. Hoidke juhtmeta seadet lastele kättesaamatus kohas. Kogemata allaneelamise korral pöör- duda kohe arsti poole.
3. Kasutage juhtmeta seadet ainult koos Makita tööriistadega.
4. Ärge jätke juhtmeta seadet vihma kätte ega märga keskkonda.
5. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus temperatuur on üle 50 °C.

6. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus leidub meditsiinilisi seadmeid, nagu südamestimulaatorid.
7. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus leidub automatiseeritud seadmeid. Muidu võib automatiseeritud seadmetel esineda talitushäireid või need võivad minna rikki.
8. Ärge töötage juhtmeta seadmega kohtades, kus on kõrge temperatuur ja kus võib esineda staatilist elektrit või elektrilist müra.
9. Juhtmeta seadmed võivad tekitada elektromagnetvälju (EMV), mis ei ole kasutajale kahjulikud.
10. Juhtmeta seade on täppisseade. Olge ettevaatlik, ärge laske juhtmevabal seadmel maha kukkuda ja vältige lööke.
11. Ärge puudutage juhtmeta seadme klemmi paljaste käte või metallesemetega.
12. Juhtmeta seadme tööriista sisse paigaldamisel eemaldage tootest alati aku.
13. Ärge avage pesa katet kohas, kus tolm või vesi võivad pesasse sattuda. Hoidke pesa siselaskeava alati puhtana.
14. Sisestage juhtmeta seade alati õiges suunas.
15. Ärge vajutage juhtmeta seadme juhtmeta aktiveerimise nupule liiga tugevalt ja/või ärge tehke seda teravate servadega esemega.
16. Sulgege pesa kaas alati pärast kasutamist.
17. Ärge eemaldage juhtmeta seadet pesast ajal, kui tööriista varustatakse toitega. Selle juhise järgimata jätmine võib tekitada juhtmeta seadme talitlushäireid.
18. Ärge eemaldage juhtmevabalt seadmelt kleebist.
19. Ärge pange juhtmevabale seadmele mingeid kleebiseid.
20. Ärge jätke juhtmeta seadet kohta, kus võib esineda staatilist elektrit või elektrilist müra.
21. Ärge jätke juhtmeta seadet kohta, kus on väga kuum, nt päikese kätte seisvasse autosse.
22. Ärge jätke juhtmeta seadet tolmusesse või pulbrilisse kohta või kohta, kus võib esineda söövitavaid gaase.
23. Äkiline temperatuuri muutumine võib tekitada juhtmeta seadme pinnale niiskuskihi. Ärge kasutage juhtmeta seadet enne, kui kogunenud niiskus on täielikult ära kuivanud.
24. Juhtmeta seadme puhastamisel pühkige seda õrnalt pehme lapiga. Ärge kasutage bensiini, lahusteid, juhtivaid määrdeid vms.
25. Juhtmeta seadme hoiustamisel hoidke seda komplekti kuuluvas kabis või staatikavabas konteineris.
26. Ärge sisestage tööriista pesasse muid seadmeid kui Makita juhtmeta seade.
27. Ärge kasutage tööriista, kui pesa kaas on kahjustunud. Pessa sattuvad vesi, tolm või mustus võivad põhjustada talitushäireid.
28. Ärge tõmmake ega väänake pesa katet rohkem kui vajalik. Kui tööriistalt tuleb kaas ära, siis pange see oma kohale tagasi.
29. Asendage pesa kaas, kui see on läinud kaduma või kahjustunud.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

## FUNKTSIONAALNE KIRJELDUS

**⚠ETTEVAATUST:** Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne reguleerimist ja kontrollimist välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.

### Akukasseti paigaldamine või eemaldamine

**⚠ETTEVAATUST:** Lülitage tööriist alati enne akukasseti paigaldamist või eemaldamist välja.

**⚠ETTEVAATUST:** Akukasseti paigaldamisel või eemaldamisel tuleb tööriista ja akukassetti kindlalt paigal hoida. Kui tööriista ja akukassetti ei hoita kindlalt paigal, võivad need käest libiseda ning kahjustada tööriista ja akukassetti või põhjustada kehavigastusi.

► **Joon.1:** 1. Punane näidik 2. Nupp 3. Akukassett

Akukasseti eemaldamiseks libistage see tööriista küljest lahti, vajutades kasseti esiküljel paiknevat nuppu alla.

Akukasseti paigaldamiseks joondage akukasseti keel korpuse soonega ja libistage kassett oma kohale. Paigaldage akuadapter alati nii kaugele, et see lukustuks klõpsatusega oma kohale. Kui näete nupu ülaosas punast osa, pole kassett täielikult lukustunud.

**⚠ETTEVAATUST:** Paigaldage akukassett alati täies ulatuses nii, et punast osa ei jääks näha. Muidu võib adapter juhuslikult tööriistast välja kukkuda ning põhjustada teile või läheduses viibivatele isikutele vigastusi.









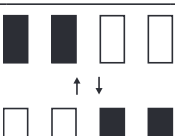
**⚠ETTEVAATUST:** Ärge rakendage akukasseti paigaldamisel jõudu. Kui kassett ei lähe kergesti sisse, pole see õigesti paigaldatud.

### Aku jääkmahutavuse näit

*Ainult näidikuga akukassettidele*

► **Joon.2:** 1. Märkulambid 2. Kontrollimise nupp

Akukasseti järelejäanud mahutavuse kontrollimiseks vajutage kontrollimise nuppu. Märkulambid süttivad mõneks sekundiks.

| Märkulambid   |   |  | Jääkmahutavus         |
|---|---|--|-----------------------|
|  Põleb |  Ei põle |  Vilgub |                       |
|       |   |  | 75 - 100%             |
|       |   |  | 50 - 75%              |
|       |   |  | 25 - 50%              |
|       |   |  | 0 - 25%               |
|       |   |  | Laadige akut.         |
|       |   |  | Akul võib olla tõrge. |

**MÄRKUS:** Näidatud mahutavus võib veidi erineda tegelikust mahutavusest olenevalt kasutustingimustest ja ümbritseva keskkonna temperatuurist.

## Tööriista/aku kaitsesüsteem

Tööriist on varustatud tööriista või aku kaitsesüsteemiga. Süsteem lülitab mootori automaatselt välja, et pikendada tööriista ja aku tööiga. Tööriist seiskub käitamise ajal automaatselt, kui tööriista või aku kohta kehtib üks järgmistest tingimustest.

## Ülekoormuskaitse

Kui tööriista või aku kasutamise käigus hakkab see tarbima ebaharilikult palju voolu, peatub tööriist automaatselt ja märgutuli hakkab vilkuma. Sel juhul lülitage tööriist välja ja lõpetage tööriista ülekoormuse põhjustanud töö. Pärast seda käivitage tööriist uuesti.

## Ülekuumenemiskaitse

Kui tööriist või aku on ülekuumenenud, seiskub tööriist automaatselt ja märgutuli süttib. Laske sellisel juhul tööriistal ja akul enne tööriista uuesti sisselülitamist jahtuda.

## Ülelaadimiskaitse


Kui aku laetuse tase ei ole piisav, seiskub tööriist automaatselt. Sellisel juhul eemaldage aku seadmest ja laadige täis.

## Lüliti funktsioneerimine

**⚠ETTEVAATUST:** Kontrollige alati enne akukasseti tööriista külge paigaldamist, kas lüliti päästik funktsioneerib nõuetekohaselt ja liigub lahtilaskmisel tagasi väljalülitatud asendisse.



**⚠ETTEVAATUST:** Pikemaajalisel kasutamisel saab lüliti operaatori mugavuse huvides lukustada sisselülitatud asendisse. Tööriista lukustamisel sisselülitatud asendisse olge ettevaatlik ja hoidke tööriista kindlas haardes.

**⚠ETTEVAATUST:** Ärge paigaldage akukasseti, kui lukustusnupp on aktiveeritud.

**⚠ETTEVAATUST:** Kui te tööriista parajasti ei kasuta, vajutage päästikuluku nuppu poolelt , et lukustada lüliti päästik väljalülitatud asendisse.

► **Joon.3:** 1. Päästikuluku nupp

► **Joon.4:** 1. Lüliti päästik 2. Lukustusnupp  
3. Päästikuluku nupp

Selleks et lüliti päästik poleks võimalik juhuseks vabastada, on tööriistal päästikuluku nupp. Tööriista käivitamiseks vajutage päästikuluku nuppu A-poolelt () ja tõmmake lüliti päästikut. Vabastage seiskamiseks lüliti päästik. Pärast kasutamist vajutage päästikuluku nuppu B-poolelt ()

Pidevaks tööks vajutage lukustusnupp alla, samal ajal lüliti päästikut tõmmates, ning seejärel vabastage lüliti päästik. Tööriista seiskamiseks tõmmake lüliti päästik täielikult tagasi, seejärel vabastage see.

## Kiirusregulaator

► **Joon.5:** 1. Kiirusregulaator

Tööriista pöörlemiskiirust saab kiirusregulaatorit pöörates muuta. Järgnevas tabelis on toodud regulaatoril asuv number ja sellele vastav pöörlemiskiirus.

| Number | Kiirus                  |
|--------|-------------------------|
| 1      | 1 000 min <sup>-1</sup> |
| 2      | 1 200 min <sup>-1</sup> |
| 3      | 1 400 min <sup>-1</sup> |
| 4      | 1 600 min <sup>-1</sup> |
| 5      | 1 800 min <sup>-1</sup> |

**TÄHELEPANU:** Muutes kiirusregulaatorit asendist „5” asendisse „1”, pöörake regulaatorit vastupäeva. Ärge pöörake regulaatorit jõuga päripäeva.

## Ülekoormuse ja -kuumenemise märgutuli

► **Joon.6:** 1. Märgutuli

Kui tööriista kasutatakse liiga suurel koormusel, seiskub tööriist automaatselt ja märgutuli hakkab punaselt vilkuma. Sellisel juhul vähendage tööriista koormust. Kui tööriist on ülekuumenenud, seiskub tööriist automaatselt ja märgutuli süttib punaselt. Sel juhul laske tööriistal enne uuesti sisselülitamist maha jahtuda.

## Elektroniline funktsioon

Elektronilise funktsiooniga varustatud tööriistu on tänu järgmistele omadustele lihtne kasutada.

## Püsikiiruse juhtimine

Kuna pöörlemiskiirus hoitakse koormatud tingimustes pidevalt ühtlane, on tulemuseks tasaselt poleeritud pind.

## Sujuvkäivituse funktsioon

Sujuva käivituse tagab summutatud algtõuge.

## KOKKUPANEK

**⚠ETTEVAATUST:** Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne igasuguseid hooldustöid välja lülitatud ja akukasseti eemaldatud.

## Tööriistakoti kokkupanemine

1. Võtke tööriist ja tööriistakott kastist välja.

► **Joon.7**

2. Klappige tööriistakott lahti.

► **Joon.8:** 1. Tööriistakott

3. Sisestage sisealus tööriistakotti ja kinnitage seejärel sisealus joonisel näidatud viisil takjakinnitusega.

► **Joon.9:** 1. Takjakinnitus 2. Sisealus

## Lihvketta paigaldamine

► **Joon.10:** 1. Lihvketas 2. Tald

Puhastage tald prahist ja kõrvalistest materjalidest ning kinnitage seejärel lihvketas talla külge, joondades lihvkettal asuvad avad tallal asuvate avadega.

## Toru pikkuse reguleerimine

**⚠ETTEVAATUST:** Toru pikkuse reguleerimise ajal hoidke toru horisontaalselt. Muidu võib toru pikkus kogemata muutuda ja põhjustada vigastuse või tööriista rikke.

**TÄHELEPANU:** Ärge pikendage toru üle piirpikkuse. Muidu võib tööriist lõpetada nõuetekohase toimimise.

► **Joon.11:** 1. Hülss 2. Toru

Toru pikkuse reguleerimiseks lõdvendage hülssi, reguleerige seejärel toru pikkust ja pingutage hülss.

## Tolmukogumisharja paigaldamine või eemaldamine

Enne lihvimisega alustamist paigaldage tolmu- kogumishari lihvimispeale joonisel näidatud viisil.

► **Joon.12:** 1. Tolmukogumishari 2. Lihvimispea

Seina või lae äärtes kasutamiseks saab tolmu- kogumisharja eemaldada. Eemaldatud harja saab joonisel näidatud viisil lihvimispea külge kinnitada.

► **Joon.13:** 1. Tolmukogumishari 2. Lihvimispea

## Kuuskantvõtme hoivulepanek

► **Joon.14:** 1. Kuuskantvõti

Kui kuuskantvõtit ei kasutata, siis pange see joonisel näidatud viisil hoivule, et vältida selle ära kadumist.

## Talla paigaldamine või eemaldamine

► **Joon.15:** 1. Kuuskantvõti 2. Polt 3. Tald

Talla eemaldamiseks eemaldage tallalt lihvketas ja keerake seejärel polti kuuskantvõtmega vastupäeva. Talla paigaldamiseks tegutsege eemaldamistoimingule vastupidises järjekorras.

**⚠ETTEVAATUST:** Kontrollige, kas tald on korralikult kinnitatud. Nõrgal kinnitamisel läheb seade tasakaalust välja ja põhjustab tugevat vibratsiooni, mis omakorda võib tuua kaasa kontrolli kaotamise.

## Tolmuimeja ühendamine

### Valikuline tarvik

Kui soovite puhtamalt lihvida, ühendage tööriistaga Makita tolmuimeja. Ühendage tolmuimeja voolik tolmuotsakuga, kasutades esimansetti 24.

► **Joon.16:** 1. Tolmuimeja voolik 2. Esimansetid 24 3. Tolmuotsak

## Pikenduskäepideme paigaldamine või eemaldamine

### Lisatarvik

Pikenduskäepideme paigaldamiseks kinnitage pikenduskäepide tööriistale ja kinnitage tugevalt nupuga. Sisestage tööriista ots kindlasti pikenduskäepideme hoidikusse. Pikenduskäepideme eemaldamiseks järgige paigaldamise protseduuri vastupidises järjekorras.

► **Joon.17:** 1. Pikenduskäepide 2. Nupp 3. Hoidik 4. Tööriista ots

## TÖÖRIISTA KASUTAMINE

**⚠ETTEVAATUST:** Kasutage lihvimiseks ainult Makita originaaltaldu (lisatarvikud).

**⚠ETTEVAATUST:** Veenduge, et töödeldav materjal oleks kinnitatud ja stabiilne. Kukkuv ese võib põhjustada kehavigastuse.

**⚠ETTEVAATUST:** Hoidke tööriista kasutamise ajal kindlalt, hoides üht kätt lülitushooval ja teist kätt eesmisel käepidemel.

**⚠ETTEVAATUST:** Ärge laske tööriistal töötada pika aja vältel suure koormusega. Tulemuseks võib olla tööriista rike, mis võib tuua kaasa elektrilöögi, süttimise ja/või raske vigastuse.

**⚠ETTEVAATUST:** Ärge puudutage pöörlevat osa.

**TÄHELEPANU:** Ärge rakendage tööriistale jõudu. Liigne surve võib tuua kaasa vähenenud lihvimisjõudluse, kahjustada talda või lühendada tööriista kasutusiga.

**TÄHELEPANU:** Pidev töötamine täiskiirusel võib töödeldavat pinda kahjustada.

1. Viige tööriist õrnalt vastu tööpinda. Rakendage õrna survet, millest piisab lihvimispea tööpinnaga ühele joonele viimiseks.

2. Rakendage lisasurvet talla tööpinnal rakendamiseks. Liigutage tööriista ülekattuval viisil ühtlaselt liigutades, et kipsplaadi materjal ühtlaseks lihvida.

► **Joon.18**

## Tööriista kasutamine koos pikenduskäepidemega

### Lisatarvik

**⚠ETTEVAATUST:** Hoidke tööriista kasutamise ajal kindlalt, hoides üht kätt lülitushooval ja teist kätt pikenduskäepidemel, kui tööriista kasutatakse pikenduskäepidemega.

1. Kandke joonisel näidatud viisil pikenduskäepideme jaoks ettenähtud rihma.

► **Joon.19:** 1. Rihm

2. Kinnitage hoidik rihmale.

► **Joon.20:** 1. Hoidik 2. Rihm

3. Pange pikenduskäepideme ots tööriista toetamiseks hoidikusse.

► **Joon.21:** 1. Pikenduskäepideme ots 2. Hoidik

Kasutage tööriista sama moodi nagu ilma pikenduskäepidemeta.

► **Joon.22**

Tööriista on võimalik kasutada ka ilma rihma ja hoidikuta, nagu on näidatud joonisel.

► **Joon.23**

## JUHTMETA AKTIVEERIMISE FUNKTSIOON

*Lisatarvik*

### Mida võimaldab juhtmeta aktiveerimise funktsioon

Juhtmeta aktiveerimise funktsioon võimaldab puhast ja mugavat töötamist. Ühendades toetatud tolmuimeja tööriistaga, saate käivitada tolmuimeja automaatselt koos tööriista lüliti toimimisega.

► **Joon.24**

Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni kasutamiseks valmistage ette alljärgnev:

- juhtmeta seade (valikuline tarvik);
- tolmuimeja, mis toetab juhtmeta aktiveerimise funktsiooni.

Alljärgnevalt on toodud juhtmeta aktiveerimise funktsiooni seadistamise ülevaade. Üksikasjalikuma teabe saamiseks vaadake konkreetseid jaotisi.

1. Juhtmeta seadme paigaldamine
2. Tööriista registreerimine tolmuimeja jaoks
3. Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni käivitamine

### Juhtmeta seadme paigaldamine

*Valikuline tarvik*

**⚠ETTEVAATUST:** Juhtmeta seadme paigaldamisel asetage tööriist tasasele ja kindlale pinnale.

**TÄHELEPANU:** Enne juhtmeta seadme paigaldamist puhastage tööriist tolmust ja mustusest. Kui tolmu ja mustus satuvad juhtmeta seadme pesse, siis võib esineda talitushäireid.

**TÄHELEPANU:** Staatika põhjustatud talitushäirete vältimiseks puudutage enne juhtmeta seadme ülestõstmist staatikat eemaldavat materjali, näiteks tööriista metallist osa.

**TÄHELEPANU:** Juhtmeta seadme paigaldamisel veenduge alati, et juhtmeta seade oleks sisestatud õiges suunas ja kaas oleks korralikult suletud.

1. Avage tööriista kaas joonisel näidatud viisil.

► **Joon.25:** 1. Kaas

2. Sisestage juhtmeta seade pesasse ja sulgege kaas.

Juhtmeta seadme sisestamisel joondage väljaulatuvad osad pesa süvendatud osadega.

► **Joon.26:** 1. Juhtmeta seade 2. Väljaulatuv osa 3. Kaas 4. Süvendatud osa

Juhtmeta seadme eemaldamisel avage kaas aeglaselt. Kaane tagaküljel asuvad konksud tõstavad juhtmeta seadme koos kaanega välja.

► **Joon.27:** 1. Juhtmeta seade 2. Konks 3. Kaas

Pärast eemaldamist hoidke juhtmeta seadet komplekti kuuluvas korbis või staatikavabas konteineris.

**TÄHELEPANU:** Juhtmeta seadme eemaldamisel kasutage alati kaane tagaküljel asuvaid konkse. Kui konksud ei haaku juhtmeta seadmega, sulgege kaas täielikult ja avage aeglaselt uuesti.

### Tööriista registreerimine tolmuimeja jaoks

**MÄRKUS:** Registreerimiseks on vajalik Makita tolmuimeja, mis toetaks juhtmeta aktiveerimise funktsiooni.

**MÄRKUS:** Enne tööriista registreerimist tuleb juhtmeta seade tööriista paigaldada.

**MÄRKUS:** Tööriista registreerimise ajal ärge tõm- make lüliti päästikut ega lülitage tolmuimeja toitelüliti sisse.

**MÄRKUS:** Vt ka tolmuimeja kasutusjuhendit.

Kui te soovite tolmuimeja koos tööriista lüliti toimimisega aktiveerida, siis peate kõigepealt lõpetama tööriista registreerimise.

1. Paigaldage patareid nii tolmuimejasse kui ka tööriista.

2. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.

► **Joon.28:** 1. Ooterežiimi lüliti

3. Vajutage tolmuimejal juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda 3 sekundit all, kuni juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab roheliselt vilkuma. Seejärel vajutage samamoodi tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

► **Joon.29:** 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp 2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Kui tolmuimeja ja tööriist on edukalt seotud, siis juhtmeta aktiveerimise tuled süttivad 2 sekundiks roheliselt ja hakkavad seejärel siniselt vilkuma.

**MÄRKUS:** Juhtmeta aktiveerimise lambid lõpetavad roheliselt vilkumise 20 sekundi pärast. Vajutage juhtmeta aktiveerimise nuppu tööriistal, kui puhastajal vilgub juhtmeta aktiveerimise tuli. Kui juhtmeta aktiveerimise tuli ei vilgu roheliselt, siis vajutage korraks juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda uuesti all.

**MÄRKUS:** Sidudes kahte või enamat tööriista ühe tolmuimejaga, lõpetage tööriistade registreerimine ükshaaval.

## Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni käivitamine

**MÄRKUS:** Enne juhtmeta aktiveerimist tuleb lõpetada tööriista tolmuimejaga sidumine.

**MÄRKUS:** Vt ka tolmuimeja kasutusjuhendit.

Pärast tööriista sidumist tolmuimejaga, käivitub tolmuimeja automaatselt tööriista lülite abil.

1. Paigaldage juhtmeta seade tööriista sisse.
2. Ühendage tolmuimeja voolik tööriistaga.  
► **Joon.30**
3. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.  
► **Joon.31:** 1. Ooterežiimi lüliti
4. Vajutage korra tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu. Juhtmeta aktiveerimise tuli vilgub siniselt.  
► **Joon.32:** 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp  
2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

5. Tõmmake tööriista lüliti päästikut. Kontrollige, kas tolmuimeja lüliti päästik töötab tõmbamise ajal.

Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimise peatamiseks vajutage tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

**MÄRKUS:** Tööriista juhtmeta aktiveerimise tuli lõpetab siniselt vilkumise, kui 2 tunni jooksul ei tehta ühtegi toimingut. Sellisel juhul seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO” ja vajutage tööriistal uuesti juhtmeta aktiveerimise nuppu.

**MÄRKUS:** Tolmuimeja alustab/peatub viivitusega. Kui tolmuimeja tuvastab tööriista lüliti toimimise, esineb viivitus.









**MÄRKUS:** Juhtmeta seadme edastamise kaugus võib olenevalt asukohast ja ümbritsevatest oludest erineda.

**MÄRKUS:** Kui kaks või enam tööriista seotakse ühe tolmuimejaga, siis võib tolmuimeja hakata tööle isegi siis, kui te pole lüliti päästikut tõmmanud, sest juhtmeta aktiveerimise funktsiooni kasutab mõni teine kasutaja.

## Juhtmeta aktiveerimise tule oleku kirjeldus

- **Joon.33:** 1. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Juhtmeta aktiveerimise tuli näitab juhtmeta aktiveerimise funktsiooni olekut. Tule oleku tähendust näete allolevast tabelist.

| Olek                                  | Juhtmeta aktiveerimise tuli |  |   | Kirjeldus                   |  |
|---------------------------------------|-----------------------------|--|---|-----------------------------|--|
|                                       | Värv                        |  Põleb |  Vilgub |                             | Kestus   |
| Ooteaeg                               | Sinine                      |       |   | 2 tundi                     | Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on saadaval. Tuli lülitub automaatselt välja, kui 2 tunni jooksul ei tehta ühtegi toimingut. |
|                                       |                             |       |   | Kui tööriist on käivitatud. | Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on saadaval ja tööriist on käivitatud.   |
| Tööriista registreerimine             | Roheline                    |       |   | 20 sekundit                 | Valmis tööriista registreerimiseks. Tolmuimeja poolse registreerimise ootamine.  |
|                                       |                             |       |   | 2 sekundit                  | Tööriista registreerimine on lõpetatud. Juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab siniselt vilkuma.                                   |
| Tööriista registreerimise tühistamine | Punane                      |       |   | 20 sekundit                 | Valmis tööriista registreerimise tühistamiseks. Tolmuimeja poolse tühistamise ootamine.  |
|                                       |                             |       |   | 2 sekundit                  | Tööriista registreerimise tühistamine on lõpetatud. Juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab siniselt vilkuma.                       |
| Muu                                   | Punane                      |       |   | 3 sekundit                  | Juhtmeta seade on ühendatud toitega ja juhtmeta aktiveerimise funktsioon käivitub.   |
|                                       | Väljas                      | -  |   | -                           | Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on peatatud.   |

## Tööriista registreerimise tühistamine tolmuimeja jaoks

Tööriista registreerimise tühistamiseks tolmuimeja jaoks tuleb toimida alljärgnevalt.

1. Paigaldage patareid nii tolmuimejasse kui ka tööriista.
2. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.  
► **Joon.34:** 1. Ooterežiimi lüliti
3. Vajutage tolmuimejal juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda 6 sekundit all. Juhtmeta aktiveerimise tuli vilgub roheliselt ja muutub seejärel punaseks. Seejärel vajutage samamoodi tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.  
► **Joon.35:** 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp  
2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Kui tolmuimeja ja tööriist on edukalt lahutatud, siis juhtmeta aktiveerimise tuled süttivad 2 sekundiks punaselt ja seejärel hakkavad need siniselt vilkuma.

**MÄRKUS:** Juhtmeta aktiveerimise lambid lõpetavad punaselt vilkumise 20 sekundi pärast. Vajutage juhtmeta aktiveerimise nuppu tööriistal, kui puhastajal vilgub juhtmeta aktiveerimise tuli. Kui juhtmeta aktiveerimise tuli ei vilgu punaselt, siis vajutage korra juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda uuesti all.

## Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni veaotsing

Enne remonditöökotta pöördumist kontrollige niidukit ise. Ärge üritage niidukit lahti võtta, kui leiate probleemi, mida kasutusjuhendis ei kirjeldata. Selle asemel pöörduge Makita volitatud teeninduskeskusesse, kus kasutatakse remontimisel alati Makita tagavaraosi.

| Tõrge  | Võimalik põhjus (riike)   | Lahendus   |
|--|---|--|
| Juhtmeta aktiveerimise tuli ei põle / ei vilgu.  | Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.  | Paigaldage juhtmeta seade õigesti.   |
|  | Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrdunud.   | Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolmu ja mustust ning puhastage pesa.  |
|  | Tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu ei ole vajutatud.  | Vajutage korraks tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu.   |
|  | Tolmuimeja ooterežiimi lüliti ei ole seadud asendisse „AUTO”.   | Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.   |
|  | Puudub toiteallikas   | Varustage tööriist ja tolmuimeja toiteallikaga.  |
| Tööriista registreerimist / tööriista registreerimise tühistamist ei õnnestu edukalt lõpetada. | Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.  | Paigaldage juhtmeta seade õigesti.   |
|  | Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrdunud.   | Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolmu ja mustust ning puhastage pesa.  |
|  | Tolmuimeja ooterežiimi lüliti ei ole seadud asendisse „AUTO”.   | Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.   |
|  | Puudub toiteallikas   | Varustage tööriist ja tolmuimeja toiteallikaga.  |
|  | Vale kasutamine   | Vajutage korraks juhtmeta aktiveerimise nuppu ja tehke tööriista registreerimise/tühistamise toimingud uuesti.   |
|  | Tööriist ja tolmuimeja asuvad teineteisest liiga kaugel (on edastamise ulatusest väljas).   | Viige tööriist ja tolmuimeja üksteisele lähemale. Maksimaalne ülekandekaugus on umbes 10 m, kuid see võib olenevalt asjaoludest varieeruda.                        |
|  | Enne tööriista registreerimise/tühistamise lõpetamist;<br>- tööriista lüliti päästik on tõmmatud või;<br>- tolmuimeja toitenupp on sisse lülitatud.   | Vajutage korraks juhtmeta aktiveerimise nuppu ja tehke tööriista registreerimise/tühistamise toimingud uuesti.   |
|  | Tööriista või tolmuimeja sidumistoimingud on lõpetamata.  | Tehke samal ajal nii tööriista kui ka tolmuimeja registreerimistoimingud.  |
|  | Teiste seadmete tekitatud raadiohäiring, mis tekitab väga intensiivseid raadiolaineid.  | Hoidke tööriista ja tolmuimejat WiFi-seadmetest ja mikrolaineahjudest eemal.   |
| Tolmuimeja ei tööta tööriista lüliti kaudu.  | Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.  | Paigaldage juhtmeta seade õigesti.   |
|  | Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrdunud.   | Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolmu ja mustust ning puhastage pesa.  |
|  | Tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu ei ole vajutatud.  | Vajutage korraks juhtmeta aktiveerimise nuppu ja veenduge, et juhtmeta aktiveerimise tuli vilguks siniselt.  |
|  | Tolmuimeja ooterežiimi lüliti ei ole seadud asendisse „AUTO”.   | Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.   |
|  | Tolmuimejaga on seotud üle 10 tööriista.  | Tehke registreerimistoiming uuesti. Kui tolmuimejaga on seotud üle 10 tööriista, siis kõige esimesena registreeritud tööriista sidumine tühistatakse automaatselt. |
|  | Tolmuimeja kustutas kõik registreeritud tööriistad.   | Registreerige tööriist uuesti.   |
|  | Puudub toiteallikas   | Varustage tööriist ja tolmuimeja toiteallikaga.  |
|  | Tööriist ja tolmuimeja asuvad teineteisest liiga kaugel (on edastamise ulatusest väljas).   | Viige tööriist ja tolmuimeja üksteisele lähemale. Maksimaalne ülekandekaugus on umbes 10 m, kuid see võib olenevalt asjaoludest varieeruda.                        |
|  | Teiste seadmete tekitatud raadiohäiring, mis tekitab väga intensiivseid raadiolaineid.  | Hoidke tööriista ja tolmuimejat WiFi-seadmetest ja mikrolaineahjudest eemal.   |
| Tolmuimeja töötab ajal, kui tööriista lüliti päästik ei tõmmata.                               | Teised kasutajad kasutavad oma tööriistaga tolmuimeja juhtmeta aktiveerimist. Lülitage teiste tööriistade juhtmeta aktiveerimise nupp välja või tühistage teiste tööriistade registreerimine. |  |

# HOOLDUS

**⚠ETTEVAATUST:** Enne kontroll- või hooldustoimingute tegemist kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks välja lülitatud ja akukassett korpuse küljest eemaldatud.

**TÄHELEPANU:** Ärge kunagi kasutage bensiini, vedeldit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitumine, deformatsioon või pragunemine.

Toote OHUTUSE ja TÖÖKINDLUSE tagamiseks tuleb vajalikud remonttööd ning muud hooldus- ja reguleerimistööd lasta teha Makita volitatud teeninduskeskustes või tehase teeninduskeskustes. Alati tuleb kasutada Makita varuosi.

## Tööriista tööriistakotis hoiundamine

Tööriista tööriistakotis hoiundamisel kinnitage takjakinnitused joonisel näidatud viisil.

► **Joon.36:** 1. Takjakinnitus 2. Tööriist

Tööriista ja pikenduskäepideme tööriistakotis hoiundamisel kinnitage takjakinnitused joonisel näidatud viisil.

► **Joon.37:** 1. Takjakinnitus 2. Pikenduskäepide  
3. Tööriist

# VALIKULISED TARVIKUD

**⚠ETTEVAATUST:** Neid tarvikuid ja lisaseadiseid on soovitatav kasutada koos Makita tööriistaga, mille kasutamist selles kasutusjuhendis kirjeldatakse. Muude tarvikute ja lisaseadiste kasutamisega kaasneb vigastada saamise oht. Kasutage tarvikuid ja lisaseadiseid ainult otstarbekohaselt.

Saate vajaduse korral kohalikust Makita teeninduskeskusest lisateavet nende tarvikute kohta.

- Lihvketas
- Tald
- Pikenduskäepide (rihma ja hoidikuga)
- Juhtmeta seade
- Makita algupärane aku ja laadija

**MÄRKUS:** Mõned nimekirjas loetletud tarvikud võivad kuuluda standardvarustusse ning need on lisatud tööriista pakendisse. Need võivad riigiti erineda.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Модель:                        | DSL800                                |
| Размер бумаги                  | 225 мм                                |
| Диаметр подушки                | 210 мм                                |
| Номинальное число оборотов (n) | 1 000 – 1 800 мин <sup>-1</sup>       |
| Размеры                        | 1 100 мм – 1 520 мм × 259 мм × 273 мм |
| Номинальное напряжение         | 18 В пост. тока                       |
| Масса нетто                    | 4,5 – 5,7 кг                          |

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- Масса может отличаться в зависимости от дополнительного оборудования. Обратите внимание, что блок аккумулятора также считается дополнительным оборудованием. В таблице представлены комбинации с наибольшим и наименьшим весом в соответствии с процедурой EPTA 01/2014.

### Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

|                     |   |
|---------------------|---|
| Блок аккумулятора   | BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B |
| Зарядное устройство | DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF   |

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

**⚠ ОСТОРОЖНО:** Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства. Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

### Назначение

Инструмент предназначен для шлифования гипсокартона или потолка.

### Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN62841-2-4:  
 Уровень звукового давления (L<sub>рА</sub>): 75 дБ (A)  
 Погрешность (K): 3 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 80 дБ (A).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**⚠ ОСТОРОЖНО:** Используйте средства защиты слуха.

**⚠ ОСТОРОЖНО:** Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**⚠ ОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

### Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с EN62841-2-4:

Рабочий режим: наждачный круг

Распространение вибрации (a<sub>h, DS</sub>): 2,5 м/с<sup>2</sup> или менее

Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**⚠ ОСТОРОЖНО:** Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**⚠ ОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

## Декларация о соответствии ЕС

*Только для европейских стран*

Декларация о соответствии ЕС включена в руководство по эксплуатации (Приложение А).

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

**⚠ ОСТОРОЖНО:** Ознакомьтесь со всеми представленными инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение каких-либо инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

### Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

### Правила техники безопасности при эксплуатации аккумуляторной шлифовальной машины

Правила техники безопасности при шлифовании наждачной бумагой:

1. этот электроинструмент предназначен для шлифования. Ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к этому электроинструменту. Несоблюдение указанных ниже инструкций может привести к удару током, пожару и (или) тяжелым травмам.

2. Не рекомендуется применять этот электроинструмент для выполнения таких операций, как обточка, очистка проволочной щеткой, полировка или резание. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасной ситуации и стать причиной травмы.
3. Не используйте принадлежности других производителей, не рекомендованные производителем данного инструмента. Даже если принадлежность удастся закрепить на инструменте, это не обеспечит безопасность эксплуатации.
4. Номинальная скорость принадлежностей должна быть как минимум равна максимальной скорости, обозначенной на инструменте. При превышении номинальной скорости принадлежности она может разломиться на части.
5. Внешний диаметр и толщина принадлежности должны соответствовать номинальной мощности инструмента. Принадлежности, размер которых подобран неверно, не гарантируют безопасности и точности управления.
6. Не используйте поврежденные принадлежности. Перед каждым использованием осматривайте принадлежности, например шлифовальную подушку, на предмет сколов, трещин и сильного износа. Если вы уронили электроинструмент или принадлежность, убедитесь в отсутствии на них повреждений или установите исправную принадлежность. После осмотра и установки принадлежности встаньте в безопасном положении относительно плоскости вращения принадлежности (и проследите, чтобы это сделали окружающие) и включите электроинструмент на максимальной скорости без нагрузки на одну минуту. Поврежденная принадлежность обычно ломается в течение этого теста.
7. Надевайте индивидуальные средства защиты. В зависимости от выполняемых операций используйте защитную маску или защитные очки. При необходимости надевайте респиратор, средство защиты органов слуха, перчатки и защитный передник для защиты от небольших частиц абразивных материалов или детали. Средства защиты органов зрения должны предохранять от летящих фрагментов, появляющихся при выполнении различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию пыли, возникающей во время работы. Продолжительное воздействие сильного шума может стать причиной потери слуха.
8. Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны. Любой приближающийся к рабочему месту человек должен предварительно надеть индивидуальные средства защиты. Осколки заготовки или сломавшейся принадлежности могут разлететься и причинить травму даже на значительном удалении от рабочего места.
9. Располагайте шнур на расстоянии от вращающейся насадки. Если вы не удержите инструмент, возможно случайное разрезание или повреждение шнура, а также затягивание руки вращающейся принадлежностью.

10. **Не кладите инструмент, пока принадлежность полностью не остановится.** Вращающаяся насадка может коснуться поверхности, и вы не удержите инструмент.
11. **Не включайте инструмент во время переноски.** Случайный контакт с вращающейся принадлежностью может привести к заземлению одежды и притягиванию принадлежности к телу.
12. **Не используйте инструмент вблизи горючих материалов.** Эти материалы могут воспламениться от искр.
13. **Не используйте принадлежности, требующие жидкостного охлаждения.** Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электротоком.

#### Отдача и соответствующие предупреждения

Отдача – это резкая реакция на внезапное застопоривание вращающейся шлифовальной подушки или другой принадлежности. Зажимание или застопоривание вызывает резкий останов вращающейся принадлежности, что приводит к неконтролируемому рывку электроинструмента в направлении, противоположном вращению принадлежности в момент застревания.

Например, если шлифовальная подушка цепляется за неровности поверхности или попадает в узкие места, ее край может застрять в обрабатываемом материале, что приводит к перекоосу или срыву подушки. Шлифовальная подушка может отлететь в направлении оператора или в обратную сторону, в зависимости от направления движения диска в точке заклинивания. В этих условиях подушка также может сломаться.

Отдача – это результат неправильного использования электроинструмента и/или неправильных методов или условий работ, чего можно избежать, соблюдая нижеуказанные меры предосторожности.

1. **Крепко держите электроинструмент и располагайте свое тело и руки так, чтобы можно было сопротивляться силам отдачи.** Обязательно пользуйтесь вспомогательной рукояткой (при наличии), чтобы обеспечить максимальный контроль над отдачей или крутящим моментом во время пуска. Оператор способен справиться с крутящим моментом и силами отдачи при условии соблюдения соответствующих мер безопасности.
2. **Берегите руки от вращающейся насадки.** При отдаче насадка может задеть ваши руки.
3. **Не становитесь на возможной траектории движения инструмента в случае отдачи.** При отдаче инструмент сместится в направлении, противоположном вращению диска в момент застревания.
4. **Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых краев и т. п. Не допускайте ударов и застревания принадлежности.** Углы, острые края и удары способствуют прихватыванию вращающейся принадлежности, которое приводит к выходу из-под контроля или отдаче.
5. **Не устанавливайте на инструмент пильную цепь, принадлежность для резьбы по дереву или пильный диск.** Такие пилы часто дают отдачу и приводят к потере контроля.

**Специальные инструкции по технике безопасности для выполнения операций шлифовки:**

1. **Не пользуйтесь наждачной бумагой слишком большого размера.** При выборе наждачной бумаги следуйте рекомендациям производителя. Большие размеры наждачной бумаги, выступающей за края подложки, могут привести к разрыву бумаги, застреванию, разрушению круга или отдаче.

**Дополнительные правила техники безопасности:**

1. **Не оставляйте работающий инструмент без присмотра.** Включайте инструмент только тогда, когда он находится в руках.
2. **Убедитесь, что обрабатываемая деталь имеет надлежащую опору.**
3. **Обратите внимание на то, что подушка будет некоторое время вращаться после выключения инструмента.**
4. **Если в месте выполнения работ очень высокая температура и влажность или наблюдается большое количество токопроводящей пыли, используйте прерыватель цепи (30 мА) для обеспечения безопасности работ.**
5. **Не используйте инструмент на любых материалах, содержащих асбест.**
6. **Не пользуйтесь тканевыми перчатками во время работы.** Волокна от тканевых перчаток могут попасть в инструмент и привести к его поломке.
7. **Работайте в хорошо проветриваемом помещении.**
8. **Размещайте инструмент на ровной и устойчивой поверхности.**
9. **По возможности старайтесь всегда использовать инструмент совместно с пылесосом, чтобы поддерживать чистоту в рабочей зоне и не допускать вдыхания частиц, образующихся во время работы.**

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**⚠ ОСТОРОЖНО:** НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

### Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. **Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.**
2. **Не разбирайте аккумуляторный блок.**
3. **Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу.** В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.

4. В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
  - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
  - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
  - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.

Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
6. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
10. Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.
 

При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.

В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.

Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
11. Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.
12. Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita. Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**▲ВНИМАНИЕ:** Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita. Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

## Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

1. Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.
2. Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
3. Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.
4. Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

### Важные правила техники безопасности для работы с беспроводным блоком

1. Не разбирайте и не меняйте конструкцию беспроводного блока.
2. Храните беспроводной блок в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании немедленно обратитесь к врачу.
3. Используйте беспроводной блок только с инструментами Makita.
4. Не подвергайте беспроводной блок воздействию дождя или влаги.
5. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где температура превышает 50 °C.
6. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где поблизости могут находиться медицинские инструменты, например, кардиостимуляторы.
7. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где могут находиться автоматизированные устройства. При использовании автоматизированных устройств могут возникнуть сбои или ошибки.
8. Не используйте беспроводной блок в местах, где он может подвергаться воздействию высокой температуры, статического электричества или электрических помех.
9. Беспроводной блок может создавать электромагнитные поля (EMF), которые не представляют опасности для пользователя.
10. Беспроводной блок является точным инструментом. Не роняйте и не ударяйте беспроводной блок.
11. Не прикасайтесь к клемме беспроводного блока голыми руками или металлическими предметами.
12. Во время установки беспроводного блока обязательно вытащите аккумулятор из устройства.

13. Не открывайте крышку гнезда в таких местах, где в него может попасть пыль и вода. Входное отверстие гнезда всегда должно быть чистым.
14. Обязательно вставляйте беспроводной блок в правильном направлении.
15. Не нажимайте слишком сильно кнопку активации на беспроводном блоке и/или не нажимайте кнопку, используя объекты с острым краем.
16. Во время работы обязательно закрывайте крышку гнезда.
17. Не вытаскивайте беспроводной блок из гнезда, если на инструмент подано питание. Это может привести к неисправной работе беспроводного блока.
18. Не снимайте наклейку с беспроводного блока.
19. Не приклеивайте к беспроводному блоку никаких наклеек.
20. Не оставляйте беспроводной блок в таких местах, где может скапливаться статическое электричество или присутствовать электрические помехи.
21. Не оставляйте беспроводной блок в местах с высокой температурой, например на сиденье автомобиля в жару.
22. Не оставляйте беспроводной блок в местах, где присутствует пыль или порошок, или может образоваться коррозионный газ.
23. Внезапное изменение температуры может привести к образованию конденсата на беспроводном блоке. Не используйте беспроводной блок до тех пор, пока конденсат полностью не высохнет.
24. При чистке беспроводного блока аккуратно протрите его сухой мягкой тканью. Не используйте бензин, разбавитель, проводящую смазку или аналогичные материалы.
25. При хранении беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.
26. Не вставляйте в гнездо на инструменте никаких других устройств, кроме беспроводного блока Makita.
27. Не используйте инструмент с поврежденной крышкой гнезда. В гнездо может попасть вода, пыль и грязь, это может привести к неисправности.
28. Не тяните и/или не скручивайте крышку гнезда сильнее, чем это необходимо. Если крышка отсоединилась от инструмента, установите ее на место.
29. Замените крышку гнезда, если она утеряна или повреждена.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

## ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.

## Установка или снятие блока аккумулятора

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** При установке и извлечении аккумуляторного блока крепко удерживайте инструмент и аккумуляторный блок. Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента, аккумуляторного блока и травмированию оператора.

► **Рис.1:** 1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Блок аккумулятора

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, адаптер аккумулятора не полностью установлен на месте.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Обязательно устанавливайте аккумуляторный блок до конца, чтобы красный индикатор не был виден. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

## Индикация оставшегося заряда аккумулятора

*Только для блоков аккумулятора с индикатором*

► **Рис.2:** 1. Индикаторы 2. Кнопка проверки

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

| Индикаторы |       |        | Уровень заряда                               |
|------------|-------|--------|--|
| Горит      | Выкл. | Мигает |  |
| ■          | □     | ▬      | от 75 до 100%                                |
| ■          | ■     | ■      |  |
| ■          | ■     | □      | от 50 до 75%                                 |
| ■          | □     | □      | от 25 до 50%                                 |
| ■          | □     | □      | от 0 до 25%                                  |
| ▬          | □     | □      | Зарядите аккумуляторную батарею.             |
| ■          | ■     | □      | Возможно, аккумуляторная батарея неисправна. |
| □          | □     | ■      |  |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

## Система защиты инструмента/аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы в следующих случаях:

### Защита от перегрузки

Если в текущем режиме эксплуатации инструмент или аккумулятор потребляет слишком большое количество тока, он автоматически остановится, а лампа начнет мигать. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, из-за которой произошла перегрузка инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

### Защита от перегрева

При перегреве инструмента или аккумулятора инструмент автоматически останавливается, а лампа загорается. В этом случае дайте инструменту и аккумулятору остыть перед повторным включением.

### Защита от переразрядки


При истощении емкости аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этом случае извлеките аккумулятор из инструмента и зарядите его.

## Действие выключателя

**ВНИМАНИЕ:** Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент обязательно убедитесь, что его триггерный переключатель нормально работает и возвращается в положение "OFF" (ВЫКЛ) при отпускании.



**ВНИМАНИЕ:** В случае продолжительной работы для удобства оператора переключатель можно зафиксировать в положении "ВКЛ.". Соблюдайте осторожность при фиксации инструмента в положении "ВКЛ." и крепко удерживайте инструмент.

**ВНИМАНИЕ:** Не устанавливайте блок аккумулятора с включенной кнопкой блокировки.

**ВНИМАНИЕ:** Если инструмент не используется, нажмите на кнопку блокировки триггерного переключателя со стороны  для его блокирования в положении OFF (ВЫКЛ).

► **Рис.3:** 1. Кнопка блокировки триггерного переключателя

► **Рис.4:** 1. Триггерный переключатель 2. Кнопка блокировки 3. Кнопка блокировки триггерного переключателя

Для предотвращения случайного нажатия триггерный переключатель оборудован кнопкой блокировки. Для включения инструмента нажмите кнопку блокировки со стороны А () , а затем нажмите триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки. После использования нажмите кнопку блокировки триггерного переключателя со стороны В () .

Для непрерывной работы инструмента нажмите кнопку блокировки одновременно с триггерным переключателем, а затем отпустите триггерный переключатель. Для остановки инструмента полностью нажмите триггерный переключатель, а затем отпустите его.

## Поворотный регулятор скорости

► **Рис.5:** 1. Поворотный регулятор скорости

Скорость вращения инструмента можно настраивать, поворачивая регулятор скорости. В таблице ниже приведены порядковые номера регулировок и соответствующая им скорость вращения.

| Цифра | Скорость                |
|-------|-------------------------|
| 1     | 1 000 мин <sup>-1</sup> |
| 2     | 1 200 мин <sup>-1</sup> |
| 3     | 1 400 мин <sup>-1</sup> |
| 4     | 1 600 мин <sup>-1</sup> |
| 5     | 1 800 мин <sup>-1</sup> |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Меняя настройку скорости инструмента со значения "5" на "1", поворачивайте регулятор скорости против часовой стрелки. Не прилагайте силу, чтобы повернуть регулятор скорости по часовой стрелке.

## Индикаторная лампа перегрузки и перегрева

### ► Рис.6: 1. Индикаторная лампа

При чрезмерной нагрузке инструмент останавливается автоматически, а индикаторная лампа начинает мигать красным цветом. В таком случае нужно снизить нагрузку на инструмент. В случае перегрева инструмент останавливается автоматически, а индикаторная лампа светится красным. В этом случае дайте инструменту остыть перед повторным включением.

## Электронная функция

Инструменты, оборудованные электронными функциями, просты в эксплуатации благодаря следующим характеристикам.

## Постоянный контроль скорости

Возможность достижения тонкой отделки, так как скорость вращения поддерживается на постоянном уровне, даже при нагрузке.

## Функция плавного запуска

Плавный запуск благодаря подавлению начального удара.

## СБОРКА

**▲ВНИМАНИЕ:** Перед проведением каких-либо работ с инструментом обязательно убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.

## Сборка сумки для инструмента

1. Извлеките инструмент и сумку для инструмента из коробки.

### ► Рис.7

2. Разверните сумку для инструмента.

### ► Рис.8: 1. Сумка для инструмента

3. Вставьте внутренний поддон в сумку для инструмента и зафиксируйте его креплением типа “липучка”, как показано на рисунке.

### ► Рис.9: 1. Крепление типа “липучка” 2. Внутренний поддон

## Установка абразивного круга

### ► Рис.10: 1. Абразивный круг 2. Подушка

Удалите грязь или посторонние предметы с подушки и прикрепите к ней абразивный круг, совместив отверстия в круге с отверстиями на подушке.

## Регулировка длины трубы

**▲ВНИМАНИЕ:** Во время регулировки длины трубы держите инструмент горизонтально. В противном случае труба может случайно выдвинуться, что может привести к травме или неисправности инструмента.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не выдвигайте трубу дальше ограничителя. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности инструмента.

### ► Рис.11: 1. Муфта 2. Труба

Чтобы отрегулировать длину трубы, ослабьте муфту, установите желаемую длину и снова затяните муфту.

## Установка или извлечение пылесборной щетки

Перед началом шлифования установите пылесборную щетку на шлифовальную головку, как показано на рисунке.

### ► Рис.12: 1. Пылесборная щетка 2. Шлифовальная головка

Пылесборную щетку можно снять во время шлифования края стены или потолка. Снятую щетку можно прикрепить к шлифовальной головке, как показано на рисунке.

### ► Рис.13: 1. Пылесборная щетка 2. Шлифовальная головка

## Хранение шестигранного ключа

### ► Рис.14: 1. Шестигранный ключ

Когда шестигранный ключ не используется, храните его, как показано на рисунке, чтобы не потерять.

## Установка или снятие подушки

### ► Рис.15: 1. Шестигранный ключ 2. Болт 3. Подушка

Для снятия подушки следует снять с нее абразивный круг, после чего повернуть болт против часовой стрелки шестигранным ключом. Для установки подушки выполните процедуру снятия в обратном порядке.

**▲ВНИМАНИЕ:** Убедитесь в надежности фиксации подушки. ненадежное крепление приведет к нарушению балансировки, повышению уровня вибраций и потере контроля над инструментом.

## Подключение пылесоса

### Дополнительные принадлежности

Чтобы обеспечить чистоту при выполнении работ, подключите к инструменту пылесос Makita. Подсоедините шланг пылесоса к пылесборному патрубку с помощью переднего патрубка 24.

### ► Рис.16: 1. Шланг пылесоса 2. Передние патрубки 24 3. Пылесборный патрубок

## Установка и снятие удлинительной рукоятки

### Дополнительные принадлежности

Для установки удлинительной рукоятки прикрепите ее к инструменту и надежно зафиксируйте поворотной ручкой. Вставьте конец инструмента в держатель удлинительной рукоятки. Для снятия удлинительной рукоятки выполните процедуру установки в обратном порядке.

### ► Рис.17: 1. Удлинительная рукоятка 2. Ручка 3. Держатель 4. Конец инструмента

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**⚠ВНИМАНИЕ:** Для работы используйте только фирменные подушки для шлифования Makita (дополнительная принадлежность).

**⚠ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что заготовка закреплена и находится в устойчивом положении. Падение предмета может стать причиной травмы.

**⚠ВНИМАНИЕ:** Во время работы крепко удерживайте инструмент одной рукой за рукоятку с выключателем, а другой – за переднюю рукоятку.

**⚠ВНИМАНИЕ:** Не подвергайте инструмент максимальной нагрузке на протяжении длительного времени. Это может привести к поломке инструмента и, как следствие, удару электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

**⚠ВНИМАНИЕ:** Не прикасайтесь к вращающимся деталям.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не прилагайте к инструменту чрезмерных усилий. Чрезмерное давление может привести к снижению эффективности шлифования, повреждению шлифовальной подушки или сокращению срока службы инструмента.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Непрерывная обработка на высокой скорости может привести к повреждению поверхности.

1. Прижимайте инструмент к рабочей поверхности с небольшим усилием. Приложите небольшое усилие, достаточное для позиционирования шлифовальной головки на рабочей поверхности.
  2. Приложите дополнительное усилие, чтобы прижать подушку к рабочей поверхности. Чтобы сгладить неровности на гипсокартоне, непрерывно перемещайте инструмент так, чтобы обрабатываемые участки перекрывались.
- Рис.18

## Эксплуатация инструмента с удлинительной рукояткой

### Дополнительные принадлежности

**⚠ВНИМАНИЕ:** Во время работы с удлинительной рукояткой крепко удерживайте инструмент одной рукой за рукоятку с выключателем, а другой – за удлинительную рукоятку.

1. Надевайте ремень для удлинительной рукоятки, как показано на рисунке.
- Рис.19: 1. Ремень
2. Прикрепите держатель к ремню.
- Рис.20: 1. Держатель 2. Ремень
3. Вставьте конец удлинительной рукоятки в держатель для поддержки инструмента.
- Рис.21: 1. Конец удлинительной рукоятки 2. Держатель

Работайте с инструментом так же, как и без удлинительной рукоятки.

► Рис.22

Работать инструментом можно и без использования ремня и держателя, как показано на рисунке.

► Рис.23

## ФУНКЦИЯ БЕСПРОВОДНОЙ АКТИВАЦИИ

### Дополнительные принадлежности

## Что позволяет делать функция беспроводной активации

Функция беспроводной активации обеспечивает беспрепятственную и удобную работу. Подключив к инструменту поддерживаемый пылесос, можно его автоматически запускать, используя переключатель инструмента.

► Рис.24

Чтобы использовать функцию беспроводной активации, подготовьте следующие компоненты:

- Беспроводной блок (Дополнительные принадлежности)
- Пылесос, который поддерживает функцию беспроводной активации

Обзор настройки функции беспроводной активации выглядит следующим образом. Подробные процедуры см. в каждом разделе.

1. Установка беспроводного блока
2. Регистрация инструмента для пылесоса
3. Запуск функции беспроводной активации

## Установка беспроводного блока

### Дополнительные принадлежности

**⚠ВНИМАНИЕ:** При установке беспроводного блока поместите инструмент на ровную и устойчивую поверхность.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом установки беспроводного блока очистите пыль и грязь на инструменте. Если пыль или грязь попадет в гнездо беспроводного блока, это может привести к неисправности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание сбоев, вызванных статическим электричеством, прежде чем поднимать беспроводной блок, прикоснитесь к материалу, позволяющему снять статический заряд, например, к металлической части инструмента.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При установке беспроводного блока всегда следите за тем, чтобы беспроводной блок был вставлен в правильном направлении, и крышка была полностью закрыта.

1. Откройте крышку на инструменте, как показано на рисунке.
- Рис.25: 1. Крышка
2. Вставьте беспроводной блок в гнездо и закройте крышку.

При вставке беспроводного блока выровняйте выступы с углубленными участками в гнезде.

- Рис.26: 1. Беспроводной блок 2. Защита 3. Крышка 4. Углубленный участок

При извлечении беспроводного блока медленно откройте крышку. Если потянуть крышку, то крючки на обратной стороне крышки поднимут беспроводной блок.

► **Рис.27:** 1. Беспроводной блок 2. Крючок  
3. Крышка

После извлечения беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для снятия беспроводного блока обязательно используйте крючки на обратной стороне крышки. Если крючки не захватывают беспроводной блок, полностью закройте крышку и снова медленно откройте ее.

## Регистрация инструмента для пылесоса

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для регистрации инструмента необходим пылесос Makita, поддерживающий функцию беспроводной активации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом регистрации инструмента завершите установку беспроводного блока в инструмент.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время регистрации инструмента не тяните за триггерный переключатель и не включайте выключатель питания на пылесосе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

Если необходимо активировать пылесос одновременно с переключением инструмента, сначала завершите регистрацию инструмента.

1. Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.  
2. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» (автоматический).

► **Рис.28:** 1. Выключатель режима ожидания

3. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 3 секунд, пока лампа беспроводной активации не замигает зеленым цветом. Затем таким же образом нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

► **Рис.29:** 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

Если пылесос и инструмент надежно соединены друг с другом, то лампы беспроводной активации будут гореть зеленым светом в течение 2 секунд, затем начнут мигать синим цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Через 20 секунд лампы беспроводной активации связи закончат мигать зеленым цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает зеленым цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выполнении двух или более регистраций инструмента для одного пылесоса завершите регистрацию инструмента одну за другой.

## Запуск функции беспроводной активации

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед беспроводной активацией завершите регистрацию инструмента для пылесоса.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

После регистрации инструмента для пылесоса можно использовать переключатель инструмента для автоматического запуска пылесоса.

1. Установите беспроводной блок в инструмент.  
2. Подсоедините шланг пылесоса к инструменту.  
► **Рис.30**

3. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» (автоматический).

► **Рис.31:** 1. Выключатель режима ожидания

4. На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Лампа беспроводной активации мигает синим цветом.

► **Рис.32:** 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

5. Потяните триггерный переключатель инструмента. Проверьте, работает ли пылесос при нажатии триггерного переключателя.

Чтобы остановить беспроводную активацию пылесоса, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких действий, то лампа беспроводной активации на инструменте перестанет мигать синим цветом. В этом случае установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» и снова нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пылесос запускается/останавливается с задержкой. Когда пылесос обнаруживает переключение выключателя инструмента, возникает временная задержка.








**ПРИМЕЧАНИЕ:** Дальность передачи беспроводного блока может варьироваться в зависимости от местоположения и окружающих предметов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если на одном пылесосе зарегистрировано два или несколько инструментов, пылесос может начать работать, даже если триггерный переключатель не нажат, поскольку другой пользователь использует функцию беспроводной активации.

## Описание статуса лампы беспроводной активации

### ► Рис.33: 1. Лампа беспроводной активации

Лампа беспроводной активации отображает состояние функции беспроводной активации. Значения состояния лампы см. в таблице ниже.

| Состояние                      | Лампа беспроводной активации |   |  |                           | Описание  |
|--------------------------------|------------------------------|---|--|---------------------------|---|
|                                | Цвет                         |  Вкл |  Мигает | Продолжительность         |   |
| Ожидание                       | Синий                        |      |  | 2 часа                    | Доступна беспроводная активация пылесоса. Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких операций, лампа автоматически выключится. |
|                                |                              |      |  | Пока инструмент работает. | Доступна беспроводная активация пылесоса, инструмент работает.  |
| Регистрация инструмента        | Зеленая                      |      |  | 20 секунд                 | Готовность к регистрации инструмента. Ожидание регистрации пылесосом.   |
|                                |                              |      |  | 2 секунды                 | Регистрация инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.   |
| Отмена регистрации инструмента | Красная                      |      |  | 20 секунд                 | Готовность к отмене регистрации инструмента. Ожидание отмены пылесосом.   |
|                                |                              |      |  | 2 секунды                 | Отмена регистрации инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.                                      |
| Прочие                         | Красная                      |      |  | 3 секунд                  | На беспроводной блок подается питание, и запускается функция беспроводной активации.  |
|                                | Выкл                         | -   |  | -                         | Беспроводная активация пылесоса прекращается.   |

## Отмена регистрации инструмента для пылесоса

При отмене регистрации инструмента для пылесоса выполните следующую процедуру.

1. Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.
2. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» (автоматический).
3. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 6 секунд. Лампа беспроводной активации мигает зеленым, а затем переключается на красный цвет. После этого нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте таким же образом.

- Рис.35: 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

Если отмена выполнена успешно, лампы беспроводной активации загорятся красным цветом на 2 секунды и начнут мигать синим цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** По истечении 20 секунд лампы беспроводной активации прекращают мигать красным цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает красным цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

## Поиск и устранение неисправностей для функции беспроводной активации

Прежде чем обращаться по поводу ремонта, проведите осмотр самостоятельно. Если обнаружена неисправность, не указанная в руководстве, не пытайтесь разобрать инструмент. Обратитесь в один из авторизованных сервисных центров Makita, в которых для ремонта всегда используются оригинальные детали Makita.

| Состояние неисправности  | Возможная причина (неисправности)   | Способ устранения   |
|--|---|---|
| Лампа беспроводной активации не горит/мигает.  | Беспроводной блок не установлен в инструмент.<br>Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.   | Правильно установите беспроводной блок.   |
|  | Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.   | Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.   |
|  | Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.   | На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.   |
|  | Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АUTO» (автоматический).  | Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» (автоматический).   |
|  | Отсутствует электропитание  | Подайте питание на инструмент и пылесос.  |
| Не удастся успешно завершить регистрацию/отмену регистрации инструмента.             | Беспроводной блок не установлен в инструмент.<br>Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.   | Правильно установите беспроводной блок.   |
|  | Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.   | Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.   |
|  | Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АUTO» (автоматический).  | Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» (автоматический).   |
|  | Отсутствует электропитание  | Подайте питание на инструмент и пылесос.  |
|  | Неверная операция   | На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.   |
|  | Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).   | Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств. |
|  | Перед завершением регистрации инструмента/отмены;<br>- был вытянут триггерный переключатель на инструменте или;<br>- нажата кнопка питания на пылесосе. | На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.   |
|  | Процедура регистрации инструмента для инструмента или пылесоса не завершена.  | Одновременно выполните процедуры регистрации инструмента для инструмента и для пылесоса.  |
| Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности. | Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.                                      |   |

| Состояние неисправности  | Возможная причина (неисправности)  | Способ устранения   |
|--|--|---|
| Пылесос не работает при использовании переключателя инструмента.                     | Беспроводной блок не установлен в инструмент.<br>Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.            | Правильно установите беспроводной блок.   |
|  | Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.  | Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.   |
|  | Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.  | На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и убедитесь в том, что лампа беспроводной активации мигает синим цветом.  |
|  | Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АУТО» (автоматический).                         | Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» (автоматический).   |
|  | В пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов.   | Выполните повторную регистрацию инструмента. Если в пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов, инструмент, зарегистрированный самым первым, будет автоматически отменен.    |
|  | Пылесос удалил все записи регистрации инструментов.  | Выполните повторную регистрацию инструмента.  |
|  | Отсутствует электропитание   | Подайте питание на инструмент и пылесос.  |
|  | Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).  | Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств. |
| Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности. | Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи. |   |
| Пылесос работает, хотя триггерный переключатель инструмента не был вытянут.          | Другие пользователи используют беспроводную активацию пылесоса с помощью своих инструментов.                       | Отключите кнопку беспроводной активации других инструментов или отмените регистрацию инструмента для других инструментов.   |

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов снят.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

### Хранение инструмента в сумке для инструмента

На время хранения инструмента в сумке для инструмента зафиксируйте его креплениями типа “липучка”, как показано на рисунке.

► **Рис.36:** 1. Крепление типа “липучка” 2. Инструмент

На время хранения инструмента и удлинительной рукоятки в сумке для инструмента зафиксируйте их креплениями типа “липучка”, как показано на рисунке.

► **Рис.37:** 1. Крепление типа “липучка”  
2. Удлинительная рукоятка 3. Инструмент

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве. Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Абразивный круг
- Подушка
- Удлинительная рукоятка (с ремнем и держателем)
- Беспроводной блок
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

**Makita Europe N.V.** Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

**Makita Corporation** 3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

885714A985  
EN, SV, NO, FI, LV,  
LT, ET, RU  
20190121